

420 72
ค 2570
C 3

การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการฟังและทักษะการพูดจากบทเรียนซึ่งยึดหลัก
การจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional-Notional-Based Syllabus
กับบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural -Based Syllabus

ปริญญานิพนธ์

ของ

เนติยวกร จิรสิทธิ์

สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
จุฬารัต 25 ถนนโยนง กรุงเทพฯ ๑๐ โทร ๖๖๒๑๖๗๖ ๖๖๑๖๖๖

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาค้นคว้าอิสระ
ปริญญาโท ศึกษามหาบัณฑิต

ตุลาคม 2520

67492

คณะกรรมการที่ปรึกษาประจำตัวนิติได้พิจารณาปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว
เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต
ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้.

ศาสตราจารย์ ดร. ประธาน
ทองรัตน์ กรรมการ

ประกาศกฎมณเฑการ

ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้ได้รับพระมหากรุณาธิคุณจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชทานทุนภูมิพลช่วยเหลือการวิจัยประจำปีการที่ ๒๕๒๐ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณเป็นล้นเกล้าฯ

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ สุโร พงษ์ทองเจริญ ประธานกรรมการที่ปรึกษา และอาจารย์ พวงรัตน์ ทวีรัตน์ กรรมการที่ปรึกษา ซึ่งทั้งสองท่านได้กรุณาให้คำแนะนำและความช่วยเหลือในการสร้างเครื่องมือทดลอง การวิเคราะห์ข้อมูล ตลอดจนการตรวจตราแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ บ้างตั้งแต่ต้นจนสำเร็จ

ขอขอบพระคุณ Mr. Michael N. Long อาจารย์ เกริกภูมิ แป้นพิพนธ์ แห่งหน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู และ Mrs. Muriel Pynn แห่งวิทยาลัยครูธนบุรี ที่ได้ช่วยตรวจแก้ไขทางคำภาษาและในการบันทึกเทป

นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้รับความร่วมมือและช่วยเหลือจาก อาจารย์ นิศยา บุญสิงห์ ในการตรวจแก้ไขภาษา อาจารย์ทุกท่านในหมวดภาษาอังกฤษและนักศึกษาวិทยาลัยครูธนบุรี ในการเก็บรวบรวมข้อมูล และค่านอื่น ๆ ที่เป็นประโยชน์ต่องานวิจัย ผู้วิจัยขอขอบพระคุณและขอบกพร่องทุกท่านไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

อนึ่ง ขอขอบพระคุณ พี่ ๆ เพื่อน ๆ และน้อง ๆ ที่ได้มีส่วนช่วยเหลือและเป็นกำลังใจในการทำปริญญานิพนธ์ครั้งนี้ตลอดมา

เจลิยวเรี จิริลทรี

สารบัญ

บทที่		หน้า
1	บทนำ	1
	ความมุ่งหมายในการวิจัย	9
	ความสำคัญของการวิจัย	10
	ขอบเขตของการวิจัย	10
	ข้อกีดขวางเบื้องต้น	11
	กานิยามศัพท์เฉพาะในการวิจัย	11
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	13
	เอกสารที่เกี่ยวข้อง	13
	เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการจัดเนื้อหาารายวิชาซึ่งยึดหลัก	
	ตามแนว Structural-Based Syllabus	14
	เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการจัดเนื้อหาารายวิชาซึ่งยึดหลัก	
	ตามแนว Functional-Notional-Based	
	Syllabus	16
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	23
	สมมุติฐานที่ใช้ในการวิจัย	26
3	วิธีดำเนินการ	27
	กลุ่มตัวอย่าง	27
	เครื่องมือในการวิจัย	29
	การดำเนินการทดลอง	36
	การวิเคราะห์ข้อมูล	43
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	45
	สถิติเกณฑ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	45
	การวิเคราะห์ข้อมูล	46

	การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน	46
	การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน	47
	การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ก่อน การทดลองกับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุม	48
5	สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	51
	ความมุ่งหมาย	51
	กลุ่มตัวอย่าง	51
	เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูล	51
	วิธีดำเนินการทดลอง	52
	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	53
	อภิปรายผล	54
	ข้อเสนอแนะ	56
	ข้อเสนอแนะทางด้านการเรียนการสอน	57
	ข้อเสนอแนะสำหรับการศึกษาวิจัยต่อไป	57

บรรณานุกรม

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก การวิเคราะห์แบบทดสอบ

ภาคผนวก ข แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง

ภาคผนวก ก แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด

ภาคผนวก ง บทเรียนยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว

Structural-Based Syllabus

สำหรับกลุ่มทวิภาษา

ภาคผนวก จ บทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว

Functional-Notional-Based Syllabus

สำหรับกลุ่มทดลอง

บัญชีตาราง

ตาราง		หน้า
1	จำนวนกลุ่มตัวอย่างในการทดลองจำแนกตาบเพก	27
2	การเปรียบเทียบความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟังของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน	28
3	การเปรียบเทียบความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษด้านทักษะการพูดของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน	28
4	คุณภาพของแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง	31
5	คุณภาพของแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด	35
6	ความแตกต่างของผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟังของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน	47
7	ความแตกต่างของผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน	48
8	ความสำคัญของคะแนนผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟังก่อนการทดลองกับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม	49
9	ความสำคัญของคะแนนผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดก่อนการทดลองกับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม	49

บทที่ 1

บทนำ

ในระยะปฏิรูปการศึกษา แนวโน้มของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในประเทศไทยเริ่มเปลี่ยนแปลง กล่าวคือ ในหลักสูตรใหม่จะไม่มีการจัดรายวิชาภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา หากแต่จะเริ่มเรียนตั้งแต่ระดับมัธยมศึกษาเป็นต้นไป นอกจากนี้ จำนวนชั่วโมงเรียนวิชาภาษาอังกฤษก็ยังมีแนวโน้มลดน้อยลงด้วย ทั้งนี้สืบเนื่องมาจากความสูญเปล่าอันเกิดจากการเรียนภาษาอังกฤษของเด็กไทยซึ่งใช้เวลาหนึ่งปี แต่ไม่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้คุ้มค่ากับเวลาที่ลงไป ในเรื่องนี้ กานดา ณ ถลาง (กานดา ณ ถลาง, 2515: 2) ได้เคยกล่าวไว้เช่นเดียวกันว่า "แม้ว่าตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ การเรียนภาษาอังกฤษจะเป็นวิชาบังคับตั้งแต่ชั้นมัธยมศึกษาในครั้งก่อนและตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาตอนปลายในปัจจุบัน การเรียนการสอนก็เป็นไปอย่างที่ปรากฏเด่นชัดกันอยู่ว่าไม่ได้ผสมกับการลงทุนลงแรง"

ถ้ามาพิจารณากันอย่างถี่ถ้วนถึงสาเหตุที่ว่าเด็กไทยไม่มีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษได้ก็เท่าที่ควร ก็พบว่าสืบเนื่องมาจากองค์ประกอบหลายอย่าง เช่น ตัวครูผู้สอน ตัวผู้เรียน สภาพแวดล้อม วิธีสอนและแบบเรียน ฯลฯ ในส่วนที่เกี่ยวกับครูผู้สอน ปัญหาที่เห็นได้เด่นชัดคือการขาดครูสอนภาษาอังกฤษที่มีคุณภาพ แม้ว่าในปัจจุบันนี้สถาบันต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการผลิตครูจะผลิตครูได้มากขึ้นก็ตาม แต่ในด้านของครูสอนภาษาอังกฤษ จากรายงานของกองวางแผนการศึกษา (กองวางแผนการศึกษา, 2514: 177) ปรากฏว่าในระดับชั้นประถมศึกษา เรามักขาดครูที่มีความรู้ ความสามารถเหมาะสมพอที่จะสอนภาษาอังกฤษ เพราะครูที่สอนในระดับชั้นดังกล่าวนี้เรายังนิยมบรรจุครูที่มีวุฒิทำเข้าสอน โดยเข้าใจว่าเนื้อหาการเรียนในระดับนี้ง่าย ครูซึ่งมีวุฒิตสูงกว่าเด็กเพียงเล็กน้อยก็อาจสอนได้ ฉะนั้นจึงปรากฏว่าการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในชั้นประถมศึกษา มักไม่ได้ผลดี เด็กอ่านออกเสียงผิด ๆ เป็นนิสัยติดตัวยากที่จะแก้ไข การบรรจุครูที่ไม่รู้ภาษาอังกฤษอย่างแม่นยำเข้าสอนนั้น จะเห็นว่าเป็นผลเสียต่อการเรียนของเด็ก สุโร พงษ์ทองเจริญ (สุโร พงษ์ทองเจริญ, 2519 : 52) ได้กล่าวถึงปัญหาในประเด็นนี้ว่า ครูที่ไม่ได้รับการฝึกฝนมาเพียงพอมีความรู้ความชำนาญน้อยไม่สามารถที่จะสอนเนื้อหาอย่างถูกต้องและตีความหมายของหลักการสอนภาษาอังกฤษอย่างผิด ๆ บางคนไม่กระตือรือร้นที่จะปรับปรุงตนเอง หรือค้นคว้าหาวิชา-

ความรู้ให้กว้างขวาง นอกจากนี้ปัญหาในเรื่องที่ครูไม่มีความมั่นใจในความรู้ของตนก็เป็นอีกปัญหาหนึ่ง ที่จะเป็นผลสะท้อนไปสู่ตัวนักเรียนด้วย คือนักเรียนก็จะเป็นผู้ไม่มีความรู้ไปด้วย ในปัญหานี้ แม้กระทั่งการเรียนการสอนในระดับอุดมศึกษาก็ยังประสบปัญหาอยู่ ดังผลการวิจัยของ เสาวรัตน์ คาราวงษ์ (เสาวรัตน์ คาราวงษ์, 2510: 62) ซึ่งวิจัยเกี่ยวกับการสอนในระดับ ป.กศ. สูง และพบว่าปัญหาที่สำคัญอย่างหนึ่งในค่านครูก็คือ การที่ครูไม่มีความมั่นใจในความรู้ของตน เพราะขาดพื้นฐานความรู้ที่แน่นแฟ้นในเรื่องภาษาอังกฤษอันเป็นรากฐานสำคัญของการเป็นครูภาษาอังกฤษ

ในค่านที่เกี่ยวกับตัวผู้เรียนนั้น มีองค์ประกอบมากมายที่ยังผลต่อการเรียนภาษาต่างประเทศของเด็ก ซึ่ง สุโร พงษ์ทองเจริญ (สุโร พงษ์ทองเจริญ, 2519: 13-14) ได้ชี้ให้เห็นว่า องค์ประกอบที่สำคัญได้แก่ อายุของผู้เรียน ความสามารถ ความต้องการและภาษาเดิมของผู้เรียน นอกจากนี้ นิยม สุขประพันธ์ (นิยม สุขประพันธ์, 2514: 85-86) ได้ทำการวิจัยและพบว่า นอกเหนือ ไปจากค่านสติปัญญา ครูผู้สอน วิธีสอน แบบเรียน และผู้ปกครองแล้ว ความรู้สึกในคุณค่าของภาษาอังกฤษยังมีความสัมพันธ์กับผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนด้วย ดังนั้นบรรยากาศและสภาพแวดล้อม เช่น การได้พบปะกับชาวต่างประเทศ การได้มีโอกาสใช้ภาษาอังกฤษ ในกิจกรรมเสริมหลักสูตรต่าง ๆ ตลอดจนการได้เรียนภาษาอังกฤษในรูปแบบที่เด็กคาดคิดว่าจะเกิดประโยชน์ต่อตัวเอง จึงเป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยสนับสนุน หรือหน่วงเหนี่ยวต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนด้วย

วิธีสอนนับเป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่มีผลต่อการเรียนภาษาอังกฤษของเด็ก จะเห็นว่าวิธีการสอนภาษาต่างประเทศได้พัฒนาขึ้นตามลำดับ จาโคโบวิทส์ (Jakobovits, 1971: 254-255) ได้สรุปการสอนภาษาต่างประเทศในแง่กว้าง ๆ ว่า วิธีการสอนภาษาต่างประเทศที่เด่น ๆ มีสองวิธีคือ วิธีการฝึกทักษะให้เป็นนิสัย ซึ่งจะเน้นหนักไปในทักษะด้านการพูด โดยการฝึกกระสวนรูปแบบต่าง ๆ อย่างซ้ำ ๆ อีกวิธีหนึ่ง คือ การสอนที่เน้นหนักในแง่การใช้กฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์ ในประเทศไทย ก็มีการนำเอาวิธีการสอนแบบต่าง ๆ มาใช้อยู่เสมอ เริ่มตั้งแต่วิธีสอนแบบแปล (translation method) และเปลี่ยนแปลงปรับปรุงมาเรื่อย ๆ เป็นแบบฟัง-พูด (audio - lingual method) และวิธีการปริวรรต (transformational approach) อีกทั้งได้มีการขยายแนวความคิดและวิธีการเช่นนี้ไปสู่ครูผู้สอนภาษาอังกฤษอยู่เนื่อง ๆ โดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในกระทรวงศึกษาธิการได้ร่วมมือกับสถาบันต่าง ๆ เช่น

บริติช เคานซิล สถาบันเผยแพร่วิชาอังกฤษแห่งทบวงมหาวิทยาลัยของรัฐ (CIEL) และสมาคมผู้
 นักเรียนเก่าอเมริกัน (AUA) เป็นต้น จัดอบรมครูสอนภาษาอังกฤษ โดยมีวัตถุประสงค์ให้
 ครูเหล่านั้นได้รับความรู้และวิธีการสอนที่ใหม่ ๆ และนำไปใช้สอน แต่อย่างไรก็ตาม ปัญหาที่เกิดขึ้นอีก
 หนึ่งซึ่ง กานดา ณ ถลาง (กานดา ณ ถลาง, 2515: 18-19) ได้ชี้ให้เห็นคือ ครู
 ที่ได้รับการอบรมเมื่อพ้นระยะเวลานั้นแล้วก็มักจะกลับมาทำการสอนด้วยวิธีดั้งเดิมของตนเช่นเคย
 โดยไม่ได้ใช้หลักการหรือทฤษฎีการสอน ที่ตนได้รับการอบรมมา ดังนั้นเท่าที่ปรากฏผลออกมา
 ความสามารถของเด็กในด้านภาษาอังกฤษก็ยังไม่ดีเท่าที่ควรจะเป็น

ถ้าพิจารณาให้ละเอียดจะพบความจริงที่น่าสังเกตว่า ในวงการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษา
 ต่างประเทศนั้น แม้จะมีการปรับปรุงในด้านวิธีสอน แต่ก็ไม่มีการเคลื่อนไหวในการปรับปรุง
 เปลี่ยนแปลงเรื่องการจัดเนื้อหาวิชา (course design) เลย และการจัด
 เนื้อหาวิชาเท่าที่เป็นมามาก่อนปัญหาในการสอนที่ครูส่วนใหญ่ประสบอยู่เป็นส่วนใหญ่ ซึ่ง กานดา
 ณ ถลาง (กานดา ณ ถลาง, 2515: 19) ได้ชี้ให้เห็นว่าปัญหาหนึ่งที่เกิดขึ้นคือ การที่ครูต้อง
 ย้อนสอนซ้ำในสิ่งที่นักเรียนได้เรียนมาแล้วตั้งแต่ชั้นต้น ๆ เพราะมักจะปรากฏอยู่เสมอว่า แม้
 เด็กจะสอบเลื่อนชั้นขึ้นมาแล้วก็ตาม แต่ครูก็ยังสอนในเรื่องหรือหัวข้อเก่า ๆ ที่นักเรียนได้เรียนมา
 แล้ว ซึ่งทำให้เสียเวลาและเกิดความเบื่อหน่ายทั้งตัวผู้สอนและผู้เรียน ในเรื่องการจัดเนื้อหาวิชา
 วิชานี้ คี เอ วิลคินส์ (Wilkins, 1974: 10) ได้ให้ความเห็นว่า เนื้อหาวิชาใด
 ก็ตามไม่ว่าจะเป็นเนื้อหาวิชาสมัยใหม่ (modern) หรือเนื้อหาวิชาแบบเก่า
 (traditional) ซึ่งรูปแบบของภาษาจะจัดในลักษณะต่างกัน และใช้วิธีสอนแตกต่างกัน
 ก็ตาม แต่ก็มีจุดประสงค์ร่วมกันคือ มุ่งให้ผู้เรียนได้เกิดความชำนาญในเรื่องกฎเกณฑ์ต่าง ๆ ใน
 ด้านไวยากรณ์ หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งคือ เนื้อหาวิชาทางภาษาที่มีนั้นมักขึ้นอยู่กับรากฐานของวิธี
 การทางไวยากรณ์ (grammatical approach) ซึ่ง แอล จี อเล็กซานเดอร์
 (Alexander, 1976: 91) เรียกว่า เป็นไปในขอบข่ายของเหตุผลทางไวยากรณ์
 (logico - grammatical) คือเป็นไปในรูปแบบที่ต่อเนื่องตามลำดับขั้น เมื่อจบตอน
 ไปแล้ว ก็สอนตอนใหม่ต่อไปจนกว่าจะครอบคลุมเนื้อหาทางภาษาได้อย่างกว้างขวาง คี เอ
 วิลคินส์ (Wilkins, mimeographed) ยังกล่าวต่อไปอีกว่า แม้ว่าจะมีการจัดเนื้อหา
 วิชาของแบบเรียนในปัจจุบันในรูปของโครงสร้าง (structure) มากกว่าในรูปไวยา-
 กรณี่ไว้ในแบบเก่า แต่เนื้อหาโดยส่วนรวมแทบจะไม่มีเปลี่ยนแปลงเลย หรือเปลี่ยนแปลง

แต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น กล่าวคือ การแบ่งเนื้อหายังอยู่ในรูปของระบบไวยากรณ์ โดยคัด
ตอนเนื้อหาไปตามโครงสร้างทางไวยากรณ์ที่จะเรียน เช่น เรื่องอดีตกาล (past tense)
เงื่อนไข (conditional) การเปรียบเทียบชั้นกว่า (comparative) และชั้นสุด
(superlative) เป็นต้น

แอล จี อเล็กซานเดอร์ (Alexander, 1976 : 92) ได้กล่าวถึงการจํารายวิชา
ในรูปการจัดเรียงลำดับตามระบบโครงสร้าง (structure grading) ว่ามีส่วนดีในแง่
ที่ทำให้การเรียนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ เพราะผู้เรียนจะไม่ต้องเผชิญกับปัญหาทางไวยากรณ์
เนื่องจาก ได้มีการจัดเรียงโครงสร้างเป็นรูปแบบจากง่ายไปหายาก แต่อย่างไรก็ดี จุดอ่อนที่
สำคัญของระบบนี้ก็มีอยู่หลายประการ คือ

ก. แต่ละบทเรียนจะเพ่งเล็งในเรื่องไวยากรณ์มากเกินไป จึงทำให้ผู้เรียนไม่เห็น
ความสำคัญในการเอาสิ่งที่เรียนรู้ไปใช้ในชีวิตจริง ในบางเนื้อหาวิชาเน้นโครงสร้างที่ไม่
ค่อยนำมาใช้ เช่น ในตอนเริ่มเรียน ผู้เรียนก็จะได้รับการฝึกให้พูดหรือเขียนประโยคที่ไร้สาระ
เช่น คุณเป็นผู้ชายใช่ไหม (Are you a man?) คุณมีจมูกไหม (Have you
a nose?)

ข. การเรียงลำดับตามระบบโครงสร้าง มักจะเน้นในรูปที่พยายามจะสื่อสารระบบ
ไวยากรณ์ทั้งหมด จึงปรากฏเสมอว่ามักไปเน้นรูปไวยากรณ์ที่ใช้น้อยเท่ากับรูปไวยากรณ์ที่ใ้
บ่อย ๆ ผลที่ตามมาคือ ทำให้เรียนได้ช้ามาก ถ้านับเนื่องตามพัฒนาการทางด้านการเรียนภาษา
ผู้เรียนมีโอกาสน้อยที่จะได้เรียนรู้เรื่องอดีตกาล (past tense) ก่อนจะเรียนจบเนื้อหา
ในเล่มหนึ่ง ดังนั้นหลังจากเรียนภาษาอังกฤษมาแล้วหนึ่งปีเต็ม ผู้เรียนอาจยังไม่สามารถแต่ง
ประโยคอดีตกาลง่าย ๆ ซึ่งมีประโยชน์ต่อการนำไปใช้ นอกจากประโยคที่พบเห็นอยู่เสมอ ๆ
และใช้ในการเรียนเป็นประจำ เช่น "ฉันไปหนังมาเมื่อคืนนี้" (I went to the cinema
last night.) เท่านั้น

ค. ความง่ายของเนื้อหาในระบบนี้เป็นไปตามโครงสร้างที่เรียงตามลำดับ ดังนั้น
จึงสอนรูปประโยค เช่น "ฉันต้องการกาแฟถ้วย" (I want a cup of coffee.)
ทั้งนี้โดยเหตุผลเพียงว่า ในบทเรียนตอนนี้จะเพ่งเล็งเฉพาะการใช้รูปกริยาปัจจุบันกาล
(present tense) กับกริยาที่ไม่สามารถใช้ในรูปกาลต่อเนื่อง (non-conclusive

verbs) เช่น need, want ได้ แต่ไม่มีการสอนรูปประโยคในทำนอง "ผมอยากได้กาแฟสักถ้วย" (I'd like a cup of coffee.) เพราะเป็นที่เข้าใจกันเองว่า รูปประโยคที่เป็นเรื่องราวทางไวยากรณ์ที่แสดงเงื่อนไขเป็นเรื่องที่ยากเกินไปสำหรับระดับนี้ ผลที่ออกมาคือ ผู้เรียนไม่ได้เรียนรู้รูปแบบภาษาที่ใช้ให้เหมาะกับบุคคลและโอกาส (stylistic register)

กี เอ วิลคินส์ (Wilkins, mimeographed) ได้กล่าวถึงปัญหาในการสอน โดยเน้นการนำเอาประโยคที่มีรูปไวยากรณ์เหมือนกันมาสอนพร้อมกันนั้นว่าเป็นวิธีสอนที่ไม่คำนึงถึงหลักความจริงเพราะในการสื่อความหมายนั้น ประโยคที่มีความหมายใกล้เคียงหรือสอดคล้องกันต่างหากที่จะเกิดขึ้นได้ในสถานการณ์เดียวกัน (There is no one to one relative between communication function and linguistic form.)

นอกจากนี้ วิลคินส์ (Wilkins, 1974. 22-23) ยังชี้ให้เห็นจุดอ่อนของการจัดเนื้อหาตามระบบโครงสร้างซึ่งเป็นไปไม่ทันต่อเหตุการณ์เลือกขานเคอร์ได้กล่าวมาแล้ว คือ

ก. ในเนื้อหารายวิชาที่เป็นไปตามระบบโครงสร้าง ผู้เรียนไม่ได้รับการเน้นให้นำเอาสิ่งที่เรียนไปใช้ในการสื่อความหมายในชีวิตจริง ทั้งนี้เนื่องจากความหมายในทางโครงสร้างและวิธีใช้รูปประโยคนั้น ๆ มักจะถูกพิจารณาว่าเป็นเรื่องเดียวกัน ซึ่งโดยแท้จริงแล้วประโยคบอกเล่าอาจนำมาใช้เป็นประโยคคำถามก็ได้ หรือในทำนองเดียวกัน ประโยคคำถามอาจเป็นประโยคอุทานไปในตัวก็ได้ เช่น What are teachers for but to teach?

นอกจากนี้ ระบบโครงสร้างยังไม่เอื้อต่อการให้ผู้เรียนได้นำเอาความรู้ความสามารถที่ได้จากการเรียนรู้ไปใช้ในชีวิตจริงของผู้เรียน เช่น ผู้เรียนอาจรู้ความหมายของคำว่า " warning " หรือ " invitation " หากแต่ไม่สามารถนำเอาความรู้ในเรื่องนี้ไปประยุกต์ใช้ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ได้ ทั้งนี้เนื่องจากข้อจำกัดของการเรียนรู้ตามหลักการของระบบโครงสร้าง

ข. รูปแบบภาษาที่ปรากฏในเนื้อหาวิชาที่เป็นไปตามระบบโครงสร้างซึ่งเป็นการเรียงลำดับตามความยากง่ายนั้น มิใช่เกิดจากจุดประสงค์หรือความต้องการของผู้เรียนที่จะเรียนสิ่งนั้น แต่เป็นเพราะรูปแบบดังกล่าวมีปรากฏในหลักไวยากรณ์ ดังนั้นในบางครั้งผู้เรียนจึงต้องเรียนรูปแบบภาษาที่ไม่ได้นำไปใช้เลย ซึ่งนับเป็นการบั่นทอนกำลังใจของผู้เรียนเพราะมองไม่

เห็นประโยชน์ในการเรียนสิ่งนั้น ๆ

ค. โดยวิธีการตามระบบโครงสร้าง รูปประโยคที่ปรากฏมักจะยึดหลักให้สอดคล้องตามโครงสร้างที่ต้องการสอน โดยมีได้คำนึงว่าประโยคนั้นจะใช้พูดในชีวิตประจำวันหรือไม่ ซึ่งทำให้ขาดสิ่งที่เรียกว่า "ความเป็นธรรมชาติ" (naturalness)

วิลคินส์กล่าวต่อไปอีกว่า แม้ว่าการจัดเนื้อหาวิชาตามระบบโครงสร้างจะเป็นประโยชน์ต่อการที่ผู้เรียนจะได้สามารถนำเอาสิ่งที่เรียนเหล่านี้ไปใช้ในวัจนกิจประจำวัน แม้จะไม่สามารถใช้ได้ในขณะที่ตาม แต่นับว่าเป็นเรื่องที่มีคูปกตวิสัยในการเรียนรู้ภาษา นอกจากนี้ แอล เอ.จาโคโบวิทส์ (Jacobovits, 1971: 32) ได้สรุปว่า "สมมุติฐานที่ว่า การเรียนภาษาต่างประเทศโดยการแจกแจงให้ง่ายขึ้นตามกรรมวิธีการเรียงลำดับเนื้อหาจากง่ายไปหายาก เพื่อมุ่งที่จะพัฒนาทักษะทั้งสี่ค่านั้นไม่มีข้อเคลือบแคลงใด ๆ หากแต่ในทางปฏิบัติสิ่งที่กล่าวมานั้น ยังเป็นแค่เพียงตัวสมมุติฐานเท่านั้นเอง"

ในเรื่องที่เกี่ยวกับแบบเรียนนี้ ในประเทศไทยก็มิได้ตระหนักถึงประเด็นที่ว่า การจัดเนื้อหาวิชาที่เป็นไปในรูปของระบบโครงสร้างทางไวยากรณ์นั้นจะมีความสมบูรณ์มากน้อยเพียงไรหรือไม่ พิมลพรรณ เคหะเจริญ (พิมลพรรณ เคหะเจริญ, 2510: 45) ได้ให้ความเห็นว่า หนังสือแบบเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้สอนในชั้นเรียนนั้นมีการจัดลำดับเนื้อหาตามความยากง่ายและตามความเหมาะสมแล้ว แต่มิได้หมายความว่า หนังสือเรียนทุกเล่มจะมีเนื้อหาครอบคลุมหลักสูตร ครูต้องถือหนังสือเรียนเป็นหลักและพิจารณากำหนดเนื้อหาแต่ละอย่างเพื่อจะเน้นและเพิ่มเติม ครูควรที่จะวิเคราะห์ถึงเนื้อหาในแบบเรียน เป็นต้นว่ามีคำศัพท์ที่ควรรู้เฉพาะความหมายเท่าใด และมีคำศัพท์ที่ต้องรู้ความหมายและนำไปใช้ได้ครบเท่าใด รวมทั้งการเลือกลักษณะประโยคให้มีความยากง่าย เหมาะสมกับชั้นและให้โอกาสนักเรียนที่จะนำประโยคที่เรียนไปใช้ได้จริง ๆ โดยการนำเนื้อหาของประโยคออกไปสู่ชีวิตประจำวัน

นับเป็นที่ยอมรับกันว่า จุดอ่อนของการจัดเนื้อหาวิชาที่เรากล่าวถึงในปัจจุบันนี้คือ การไม่ถือต่อการเรียนรู้ให้เกิดความสามารถในการใช้ภาษาติดต่อสื่อความหมายในชีวิตจริง (communicative competence) ซึ่งเป็นจุดมุ่งหมายของการเรียนภาษาโดยตรง จากจุดนี้จึงเกิดมีการเคลื่อนไหวใหม่ในวงการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศขึ้นในระยะราวปี 2515 โดยมีผู้หันมาให้ความสนใจในเรื่องการจัดเนื้อหาวิชาที่จะสนองความต้องการ

การของผู้เรียน จึงเป็นการเริ่มต้นของวิธีการจัดเนื้อหาวิชาในรูปแบบของ Functional-Notional - Based Syllabus ซึ่งเน้นหนักไปในเรื่องของการนำไปใช้ (application) โดยการจัดแบ่งเนื้อหาออกเป็นหัวข้อ (notion) ตามลักษณะการใช้และกำหนดความมุ่งหมายของการเรียนในรูปแบบเชิงพฤติกรรม (behavioral terminal function) ,

("Notion" ในที่นี้ (หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู, เอกสารอัดสำเนา ไม่ปรากฏจำนวนหน้า) หมายถึงภาษาที่ผู้เรียนจำเป็นต้องใช้ในการสื่อความหมาย ซึ่งในการจัดแบ่งเนื้อหาออกเป็นหัวข้อยังกล่าวนี้ เป็นการจัดแบ่งโดยการยึดหลักการนำเอาภาษาในลักษณะที่ใช้กันในชีวิตจริงและอาศัยรูปสถานการณ์เป็นหลัก ทั้งนี้เพื่อบังคับให้ผู้เรียนได้บรรลุจุดหมายของการเรียนภาษาอย่างแท้จริง กล่าวอีกนัยหนึ่ง (Wilkins, 1974: 23) ก็คือสิ่งที่กำหนดให้ผู้เรียนได้เรียนนั้นจะต้องมุ่งเพื่อบรรลุเป้าประสงค์ของการติดต่อสื่อสาร ทั้งนี้โดยเน้นที่เนื้อหาและจุดมุ่งหมายของการสื่อความหมายมากกว่ารูปแบบของภาษา แล้วพิจารณาว่าจากจุดมุ่งหมายและเนื้อหา เราจะนำไปปฏิบัติจริงหรือสื่อความหมายในสถานการณ์จริงได้อย่างไร วิลคินส์ (Wilkins, mimeographed) เรียกการจัดหลักสูตรตามแนวนี้ว่า "Notional Syllabus" และเรียกวิธีการนี้ว่า "Communicative Approach" หรือ "Notional Approach" แต่ทั้งนี้ (หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู, เอกสารไม่ปรากฏจำนวนหน้า) มิได้หมายความว่าไวยากรณ์ไม่สำคัญ หลักไวยากรณ์นั้นยังจะต้องเรียนอยู่อย่างแน่นอน แต่เรียนให้สอดคล้องหรือให้ควบคู่ไปกับหลักการใช้ในแต่ละกรณี อันนับเป็นสิ่งที่ แอล จี อเล็กซานเดอร์ (Alexander, 1976: 93-94) กล่าวว่า เป็นวิธีการนำเอาความคัดแบบการเรียงลำดับความยากง่ายตามระบบโครงสร้างมารวมกับความคิดในการจัดเนื้อหาวิชาในลักษณะของการนำไปใช้ ซึ่งรวมเรียกวิธีการจัดเนื้อหาวิชาแบบนี้ใหม่นี้ว่า "Functional-Notional-Based Syllabus" โดยวิธีดังกล่าวนี้ จุดสนใจจะไม่อยู่ที่ไวยากรณ์ แต่จะอยู่ที่ประโยชน์การใช้สอยโดยมีเรื่องของไวยากรณ์ปรากฏอยู่ควบ การคงลำดับของรูปไวยากรณ์ก็ยังอยู่เพียงแต่ไม่มีการเรียงลำดับไปตามความยากง่ายเหมือนแต่ก่อน และจะเน้นหนักไปในเรื่องของรูปแบบที่เกี่ยวข้องกับเรื่องของความหมายมากขึ้น ตัวอย่าง เช่น ในบทที่ 1 ครูจะไม่เริ่มต้นด้วยการสอนการใช้คำกริยาประเภท "Be" กับ

ประธานที่เป็นเอกพจน์บุรุษที่หนึ่งหรือสอง หากจะเริ่มด้วยจุดมุ่งหมาย เช่นว่า "การแนะนำอย่างเป็นทางการซึ่งสัมพันธ์กับ ชื่อบุคคล และอาชีพ" (making formal and informal introductions with reference to names and occupations) โดยวิธีนี้ก็จะสามารถสอนภาษาไปตามลำดับของระบบโครงสร้างได้เช่นเดียวกัน เป็นต้นว่า รูปแบบในรูปประโยค "คุณชื่ออะไร" (What's your name ?) ผมชื่อ บ๊อบ เวสต์ (I'm Bob West.) พร้อมกันนั้นก็อาจสอนประโยคที่รูปแบบไม่ได้เรียงลำดับความยากง่าย เช่น "คุณมีอาชีพอะไร" (What do you do for a living ?)

ในกรณีของรูปแบบที่ปรากฏน้อยในภาษาและแปร่งหู เช่น "คุณเป็นอะไร" (What are you ?) ซึ่งอาจจะปรากฏในการสอนตามระบบโครงสร้างเพราะมีลักษณะง่าย ก็อาจไม่ต้องนำมาสอนเลย ส่วนประโยคเช่นว่า "คุณมีอาชีพอะไร" (What do you do ?) ซึ่งในการสอนตามระบบโครงสร้างจะไม่มีการนำมาสอนจนกว่าผู้เรียนจะได้เรียนเรื่องปัจจุบันกาลเสียก่อนนั้น อยู่ในข่ายที่ควรจะนำมาสอน ทั้งนี้เนื่องจากประโยคเช่นนี้เป็นรูปแบบหรือสำนวนภาษาที่เป็นที่ยอมรับและใช้กัน

จากแนวความคิดใหม่ในการจัดเนื้อหาวิชาการศึกษาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษซึ่งเปลี่ยนแปลงจากการจัดเนื้อหาตามระบบไวยากรณ์มาเป็นการจัดโดยเน้นการสื่อความหมายและนำไปใช้ดังกล่าวนี้ ผู้วิจัยเห็นว่าเป็นเรื่องที่น่าสนใจและเป็นวิธีการใหม่ในวงการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศโดยเฉพาะในประเทศไทย เพราะเท่าที่ผ่านมา มักจะยึดแบบเรียนที่เน้นหนักไปในการเรียนรู้กฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์ ซึ่งทำให้เด็กไทยมีความแม่นยำในด้านกฎเกณฑ์มากกว่าในการนำเอาไปใช้ แต่โดยเหตุที่แนวความคิดในการจัดเนื้อหาวิชาโดยเน้นการสื่อความหมายและกำหนดเนื้อหาในรูปของหัวข้อ (notion) ดังกล่าวเพิ่งเริ่มแพร่หลายเข้ามาในประเทศไทย จึงยังไม่สามารถคาดหวังได้ว่า การจัดเนื้อหาวิชาตามแนวความคิดใหม่นี้จะสามารถนำมาใช้กับเด็กไทยซึ่งสภาพแวดล้อมไม่ได้เอื้ออำนวยให้มีโอกาสได้ใช้ภาษาอังกฤษในการติดต่อสื่อสารเพื่อสื่อความหมายในชีวิตจริงได้มากนัก อีกประการหนึ่งตำราแบบเรียนที่อาศัยแนวความคิดการกำหนดเนื้อหาในรูปของหัวข้อ (notion) ในขณะนี้ยังมีไม่มากนัก ดังนั้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะทำการวิจัยเพื่อศึกษาค้นคว้าว่าการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus นี้จะ

ส่งผลต่อทักษะในด้านการฟังและการพูดของผู้เรียนได้คือการจัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus หรือไม่ ทั้งนี้ ผู้วิจัยจะสร้างบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus โดยอาศัยรูปแบบไวยากรณ์ที่ปรากฏในบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus ที่ปรากฏในหนังสือ English for College Students Book 1 ของ Terry L. Fredrickson ซึ่งใช้เรียนในระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาปีที่ 1 ในวิทยาลัยครู

อนึ่ง ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ให้นักศึกษาระดับฝึกหัดครูเป็นกลุ่มตัวอย่าง ทั้งนี้ เนื่องจากผู้วิจัยได้เคยสอนนักศึกษาระดับนี้มาก่อน และเห็นว่า นักศึกษาคูยังขาดความรู้และความสามารถด้านภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการฟังและการพูด ซึ่ง เจมส์ ไอบรอน (Brown, 1949: 105-107) ได้ทำการวิจัยและพบว่า การสอนให้นักเรียนมีความสามารถทางด้านการเข้าใจในการฟัง จะช่วยให้ทักษะด้านการพูด การอ่าน และการเขียน ของนักเรียนดีขึ้น หากผลของการวิจัยครั้งนี้ปรากฏออกมาว่า การจัดเนื้อหาโดยอาศัยหลักการของการกำหนดเนื้อหาในรูปของหัวข้อ (notion) โดยยึดหลักการนำไปใช้ในชีวิตจริงดังกล่าวมีผลส่งเสริมทักษะในด้านการฟัง การพูด ของนักศึกษาแล้ว ก็จะเป็นประโยชน์ต่อผู้เกี่ยวข้องกับการสอนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระดับฝึกหัดครู ในการที่จะนำเอาแนวความคิดนี้ไปใช้ในการจัดเนื้อหาวิชา เพื่อช่วยส่งเสริมทักษะให้แก่ นักศึกษาฝึกหัดครูต่อไป

ความมุ่งหมายในการวิจัย

1. เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการฟัง และทักษะการพูด ของกลุ่มนักศึกษาที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus และที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus
2. เพื่อสร้างบทเรียนภาษาอังกฤษซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus

ความสำคัญของการวิจัย

เพื่อจะกล่าวว่าการเรียนการสอนโดยอาศัยบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus ซึ่งเป็นแนวการจัดเนื้อหาวิชาแบบใหม่ที่กำลังอยู่ในระหว่างการดำเนินการในขณะนี้จะสามารถส่งผลกระทบต่อทัศนคติในทัศนะการฟังและทักษะการพูดได้ดีกว่าการเรียนการสอนโดยอาศัยบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus ที่มีอยู่เดิมหรือไม่ ทั้งนี้เพื่อจะให้ได้มาซึ่งเป็นแนวในการจัดเนื้อหาวิชาในการสอนภาษาอังกฤษในแง่ที่จะช่วยส่งเสริมทักษะการฟังและทักษะการพูดของนักเรียนต่อไป

ขอบเขตของการวิจัย

1. การวิจัยครั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อสงสัยว่าความมุ่งหมายและกระบวนการของกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักศึกษาประเภทนิสิตวิชาการศึกษาปีที่ 1 วิทยาลัยครูธนบุรี กวบการฝึกหัดครู ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2520 จำนวน 68 คน แบ่งเป็นกลุ่มควบคุม 1 กลุ่ม และกลุ่มทดลอง 1 กลุ่ม
2. การวิจัยครั้งนี้เป็นการกันกว่าเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในด้านการฟัง และการพูดของนักศึกษาที่ได้รับจากการเรียน ซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาทั้งสองแบบดังกล่าว
3. เนื้อหาที่ใช้เป็นบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus เป็นเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ " English for College Students Book 1 " ของ Terry L. Fredrickson ทั้งนี้ผู้วิจัยได้คัดเลือกรูปแบบทางไวยากรณ์มาใช้ในการวิจัยนี้จำนวน 10 กระส่วน
4. เนื้อหาที่ใช้เป็นบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus นั้น ผู้วิจัยได้จัดทำขึ้นเพื่อใช้ในการทดลองครั้งนี้โดยเฉพาะ โดยใช้รูปแบบไวยากรณ์ 10 กระส่วน ที่ใช้เป็นบทเรียนตามแนว Structural - Based Syllabus เป็นหลักในการจัดหัวข้อ (notion)

ข้อตกลงเบื้องต้น

เนื้อหาที่ใช้ในการทดลองสอนเป็นเนื้อหาจากหนังสือ English for College Students Book 1 ของ Terry L. Fredrickson ซึ่งเป็นหนังสือที่ใช้เรียนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ จึงถือว่ามีความเหมาะสมเข้าชั้นมาตรฐาน สามารถนำมาใช้ในการวิจัยได้

กานิยามศัพท์เฉพาะในการวิจัย

1. นักศึกษา คือ นักศึกษาประจำคณะนิเทศวิทยาการ ปีที่ 1 ของวิทยาลัยครู-ธนบุรี กรมการฝึกหัดครู กระทรวงศึกษาธิการ
2. กลุ่มทดลอง คือ กลุ่มนักศึกษาที่ได้รับการสอน จากเนื้อหาที่ได้จากบทเรียนซึ่งสร้างขึ้นโดยยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus
3. กลุ่มควบคุม คือ กลุ่มนักศึกษาที่ได้รับการสอน จากเนื้อหาที่ได้จากบทเรียนซึ่งสร้างขึ้นโดยยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus
4. บทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus คือ บทเรียนที่ผู้วิจัยได้คัดเลือกจากเนื้อหาในบทเรียนที่จัดทำระบบไวยากรณ์จำนวน 10 กระสวน จากหนังสือ English for College Students Book 1 ของ Terry L. Fredrickson
5. บทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus คือ บทเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยจัดแบ่งและกำหนดเนื้อหาออกเป็นหัวข้อ (notion) ตามการนำไปใช้ โดยอาศัยเนื้อหาจากบทเรียนตามแนว Structural - Based Syllabus เป็นหลัก จำนวน 10 หัวข้อ โดยในแต่ละหัวข้อประกอบด้วยบทสนทนา (dialogue) สั้น ๆ 1 บท บทฝึก และแบบฝึกหัดในรูปของการแลกเปลี่ยนโต้ตอบสนทนา (conversational exchange)

6. วิธีการสอนแบบ Structural Approach หมายถึง การฝึกแบบสรวางและบทฝึก (pattern practice and drill) ในรูปของตาราง-เทียบแทน (substitution) การเปลี่ยนประโยค (transformation) และการขยายประโยค (expansion) เป็นต้น โดยลักษณะการฝึกฝนทีละประโยค (single utterance) คือผู้เรียนต้องตอบคำถาม หรือเพียงแทนคำ วลี ตามสัญญาณ (cue) ที่ให้

7. วิธีการสอนแบบ Functional-Notional Approach หมายถึง การฝึกทักษะในรูปของการแลกเปลี่ยนโต้ตอบสนทนาในรูปแบบภาษาที่เจ้าของภาษาใช้กัน (Authentic) และเป็นประโยชน์ในการนำไปใช้ในการสื่อความหมายในชีวิตจริง

บทที่ 2

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

คงได้กล่าวมาแล้วในตอนต้นว่า การเคลื่อนไหวในการปรับปรุงการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษากำแพงประเทศ จะมุ่งไปในทางศึกษาค้นหาวิธีการสอนใหม่ ๆ เพื่อให้การสอนในห้องเรียน เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น แต่ไม่มีผู้ใดให้ความสนใจในเรื่องของเนื้อหาที่ใช้สอนเลย ดังนั้นงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดเนื้อหา รายวิชา โดยตรงจึงไม่ปรากฏ แต่ถ้านับเนื่องไปแล้ว วิธีการสอนก็เป็นเสมือนผลของการจัดเนื้อหา รายวิชานั้นเอง กล่าวคือ หากการจัดเนื้อหาเป็นไปในรูปของการเน้นระบบโครงสร้าง วิธีการสอนก็ย่อมจะต้องเป็นไปเพื่อสนองจุดประสงค์ในค่านวยากรณ์ หรือหากการจัดเป็นไปในรูปของสถานการณ์ วิธีการสอนก็ย่อมเป็นไปในรูปของวิธีสอนแบบสถานการณ์ ดังนั้นในที่นี้จึงใคร่ขอยกงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับผลจากวิธีสอน โดยถือเอาว่าเป็นผลของการวิจัยที่ช่วยสะท้อนให้เห็นการจัดเนื้อหา รายวิชา

อย่างไรก็ตาม งานวิจัยที่เป็นการเปรียบเทียบวิธีสอนโดยอาศัยการจัดเนื้อหา รายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus และแนว Functional -

Notional-Based Syllabus ยังไม่ปรากฏ เพราะการจัดเนื้อหา รายวิชาในประการหลัง

เพิ่งเริ่มมีขึ้น แต่โดยเหตุที่วิธีการแบบ Functional - Notional - Based

Syllabus นี้มีลักษณะคล้ายคลึงกับวิธีการแบบ Situational - Based

Syllabus ซึ่งเน้นสถานการณ์เป็นหลัก แต่ที่ต่างกันที่จุดประสงค์ในการใช้ภาษา

กล่าวคือ (Wilkins, 1974 : 27) คำพูดหรือประโยคที่ปรากฏในเนื้อหา รายวิชาตาม

แนว Functional - Notional - Based Syllabus นั้นเกิดจากความประ-

สงค์ของผู้พูดในการที่จะสื่อความหมายตามที่ตนต้องการ (ไม่ใช่เป็นการอนุมานให้เข้ากับ

สถานการณ์) แต่รูปประโยคที่ปรากฏในเนื้อหา รายวิชาที่อาศัยสถานการณ์เป็นหลักนั้น จะถูก

กำหนดให้สอดคล้องกับสถานการณ์ที่เกิดขึ้น (โดยไม่คำนึงถึงความมุ่งหมายของผู้พูด) แต่อย่าง

ไรก็ตามก็ยังพออนุมานผลการสอนโดยการจัดเนื้อหา รายวิชาแบบนี้ว่า จะเป็นไปใกล้เคียง

กับผลที่ได้จากการสอนแบบ Situational Approach ดังนั้น จึงจะขอหยิบยกบทความ

ความคิดเห็น และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีสอนแบบ Structural Approach และ Situational Approach มาประกอบกันในการวิจัยครั้งนี้

เอกสารที่เกี่ยวข้อง

1. การจัดเนื้อหาวิชา ซึ่งยึดหลักตามแนว Structural - Based Syllabus

คัมเบลล์ วิลเนอร์ ฮัตฟิลด์ (Hatfield, 1958 : 570) ได้กล่าวถึงการจัดเนื้อหาวิชาโดยอาศัยระบบโครงสร้างว่าเป็นเรื่องของกฎเกณฑ์ต่าง ๆ ของภาษาหรือไวยากรณ์ที่จัดอย่างมีระบบกล่าวคือ จัดเรียงหมวดคำใหม่ โดยเปลี่ยนแปลงจากไวยากรณ์แบบเก่า (traditional grammar) เพียงเล็กน้อย (แต่ไม่ได้เปลี่ยนความคิดรวบยอดเกี่ยวกับหน้าที่ของหมวดคำ) ส่วนประกอบของประโยคหรือรูปประโยค ตลอดจนถึงหน้าที่และความหมายของส่วนประกอบเหล่านั้นเลย ซึ่งช่วยให้การเรียนการสอนภาษาทำได้ง่ายขึ้น เพราะการสอนไวยากรณ์ที่จัดตามโครงสร้าง จะชี้ให้เห็นเนื้อหาสาระของไวยากรณ์ (grammatical element) ที่ปรากฏทั้งในภาษาพูดและภาษาเขียน โดยที่ผู้สอนสามารถเริ่มสอนจากรายละเอียดของรูปแบบง่าย ๆ ที่แม้แต่เด็กก็สามารถสังเกตเห็นและเลียนแบบได้โดยไม่รู้ตัว จากนั้นจึงขยายไปสู่เนื้อหาที่กว้างขวางและยากขึ้นตามลำดับ

แรมควอล์ฟ ควิก (Quick, 1966 : 84-86) มีความเห็นว่า การจัดเนื้อหาวิชาตามระบบโครงสร้างเป็นวิธีการที่มีความเที่ยงตรงในตัวเอง เพราะภาษาเป็นสิ่งที่มีความเป็นระบบโครงสร้าง และทั้งเป็นสิ่งที่แสดงให้เห็นว่ากฎเกณฑ์ต่าง ๆ มีความจำเป็นต่อการใช้ระบบสัญลักษณ์ที่เราใช้สื่อสาร หรือที่เรียกว่าภาษานั้นเอง

จูน เคอร์ริก (Derrick, 1966 : 5-15) ได้กล่าวถึง การจัดเนื้อหาวิชาตามระบบโครงสร้างว่าเป็นการแยกย่อยโครงสร้างของภาษาออกเป็นลักษณะ (feature) โดยเลือกและจัดลำดับเนื้อหาอย่างระมัดระวัง แล้วสอนไปตามลำดับเนื้อหาที่ได้จัดเตรียมเป็นส่วน ๆ ไป อันเป็นการช่วยให้การเรียนโดยวิธีการแบบโครงสร้างเป็นไปง่ายขึ้น

แอล เอ ฮิลล์ (Hill, 1967 : 84-86) ได้กล่าวถึงการจัดเนื้อหารายวิชาตามหลักโครงสร้างว่าเป็นแนวการจัดที่เกิดจากการที่ผู้สอนโดยทั่วไปได้ตระหนักถึงความล้มเหลวของการจัดเนื้อหาตามแนวไวยากรณ์แบบเก่า ซึ่งมุ่งสอนคำชนิดต่าง ๆ แยกจากกัน โดยเริ่มจาก คำนาม แล้วจึงสอน คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ เช่นนี้เรื่อยไป ต่อมามีการศึกษาลักษณะไวยากรณ์ทั้งในระดับคำและระดับประโยคแล้วก็มีการจัดเป็นกฎเกณฑ์ทางภาษา โดยยังมีได้คำนึงถึงความยากง่ายในการเรียนอีก

ดังนั้นจึงมีการจัดเนื้อหาวิชาแบบโครงสร้างขึ้น โดยเน้นการเลือก (select) และการจัดลำดับ (grading) ความยากง่ายของเนื้อหา เป้าหมายสำคัญเน้นที่การเลือกและจัดลำดับโครงสร้างมากกว่าการจัดลำดับของคำ (word) อันเป็นการมุ่งให้ผู้เรียนได้ใช้โครงสร้างทางภาษาได้ถูกต้อง เพราะเชื่อว่า เมื่อผู้เรียนรู้จักสร้างประโยคแล้วจะสามารถเลือกคำแต่ละชนิดเติมลงไปในรูปแบบสร้างได้เอง เพราะการรู้จักคำมากมายโดยไม่รู้จักโครงสร้างของภาษาก็ไม่สามารถ ฟัง พูด อ่าน หรือ เขียน ประโยคต่าง ๆ ในภาษาได้ ฮิลล์ได้ให้ความเห็นว่า ในการสอนภาษาโดยอาศัยการจัดเนื้อหาวิชาในรูปแบบของระบบโครงสร้างดังกล่าวนี้ สามารถนำมาใช้กับวิธีสอนหลายวิธี เมื่อเลือกโครงสร้างและเรียงลำดับความยากง่ายแล้ว ก็จะสามารถสอนรูปแบบต่าง ๆ นั้นโดยวิธีการใดก็ได้ เช่น อาจสอนโดยวิธีการทางไวยากรณ์ วิธีแปล หรือวิธีธรรมชาติ หรือจะโดยวิธีใดวิธีหนึ่งนอกเหนือไปจากนี้ก็ได้อีก

ที เอ วิลคินส์ (Wilkins, 1976 : 21) ได้กล่าวถึงการจัดเนื้อหาวิชาตามระบบโครงสร้าง ว่าเป็นการจัดเนื้อหาวิชาที่บิดเอาไวยากรณ์เป็นแกนกลาง และถือว่าการเรียนรู้ภาษา คือ การเรียนรู้ระบบไวยากรณ์ในภาษานั้น ๆ

แอล จี อเล็กซานเดอร์ (Alexander, 1976 : 91) ได้สรุปขอบข่ายเนื้อหาวิชาตามแนวระบบโครงสร้างว่า เป็นการจัดเรียงลำดับไวยากรณ์ในแนวนอน (lener grading) ตามความยากง่าย ซึ่งแสดงให้เห็นถึงประสบการณ์ของผู้สอนที่ตระหนักว่า โดยธรรมชาติของการเรียนรู้ของมนุษย์นั้นควรจะเรียนจากสิ่งที่ย่างไปหาสิ่งที่ยาก

2. การจัดเนื้อหาวิชาซึ่งยึดหลักตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus

การจัดเนื้อหาวิชาตามแนวนี้นี้ (พิททิพย์ ทวยเจริญ, 1977 : 1-2) เป็นผลจากการประยุกต์แนวความคิดของกลุ่มนักภาษาศาสตร์ในยุค พ.ศ. 2473 ในลอนดอน ซึ่ง (London School of Linguistics) ซึ่งมี เจ อาร์ เฟิร์ธ (J.R. Firth) เป็นหัวหน้า โดยนักภาษาศาสตร์กลุ่มนี้มีความเห็นว่า ภาษา เป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการทางสังคมของมนุษย์ ในการสื่อความหมายซึ่งกันและกัน ความหมายจึงเป็นส่วนสำคัญส่วนหนึ่งของวิชาภาษาศาสตร์ (ในขณะที่กลุ่มนักภาษาศาสตร์ในอเมริกาในยุคเดียวกันซึ่งมี บลูมฟิลด์ (Bloomfield) เป็นหัวหน้าได้รวบรวมความหมายไว้ในขอบข่ายของวิชาภาษาศาสตร์)

เฟิร์ธ ได้รับอิทธิพลในด้านความคิดเกี่ยวกับ context of situation จากนักมานุษยวิทยา ชื่อ มาลิโนวสกี (Malinowski) เฟิร์ธ เห็นว่าการนำ context of situation เข้ามาเกี่ยวข้องกับในวิชาภาษาศาสตร์ จะทำให้มีการพิจารณามองเห็นความสัมพันธ์ของสิ่งต่อไปนี้เพิ่มขึ้นซึ่งได้แก่

ก. องค์ประกอบที่สัมพันธ์กันระหว่างผู้ร่วมสนทนา ได้แก่ คำพูด น้ำเสียง บุคลิกภาพ และกิริยาท่าทาง เป็นต้น

ข. วัตถุและเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้อง

ค. ผลของการใช้คำของผู้ร่วมสนทนา

ตัวอย่างเช่น ในประเทศอังกฤษ เมื่อชาวอังกฤษได้ยินคำว่า "Say when" ซึ่งชาวอังกฤษใช้พูดในระหว่างกลุ่มเพื่อนฝูงและผู้คุ้นเคย หมายถึง "Say when to stop" ในขณะที่ผู้พูดกำลังรินเครื่องดื่มให้แก่ผู้ฟัง เขาก็จะเข้าใจและนึกเชื่อมโยงกับเหตุการณ์สถานที่ และวัตถุที่เกี่ยวข้องได้อย่างดี นอกจากนั้นยังสามารถเข้าใจถึงความรู้สึกของผู้พูดได้ด้วย ก็จะเข้าใจได้ทันทีว่า สถานการณ์นี้ประกอบด้วยบุคคล 2 คน ฝ่ายหนึ่งกำลังรินเครื่องดื่ม เช่น เหล้า น้ำผลไม้ เป็นต้น ให้แก่อีกฝ่ายหนึ่งด้วยอารมณ์แจ่มใส สำหรับสถานที่ก็อาจจะเขาได้ว่า เป็นในร้านขายเครื่องดื่มหรืองานปาร์ตี้ ในส่วนของผู้พูดและผู้ฟังเองก็จะเข้าใจเหตุการณ์ที่กำลังเกิดขึ้นเป็นอย่างดี เมื่อผู้รับบริการพอใจกับการบริการที่ตนได้รับแล้ว จะใช้คำตอบว่า "when" องค์ประกอบต่าง ๆ เหล่านี้รวมเรียกว่า

"context of situation"

สำหรับการประยุกต์เอาแนวความคิดเกี่ยวกับ context of situation มาใช้ในการเรียนการสอนภาษานี้ เฟิร์ธ เองได้นำเอามาใช้ในการสอนภาษาญี่ปุ่นให้แก่ทหารอังกฤษของกองทัพอากาศ ซึ่งได้เชิญให้ เฟิร์ธ เป็นที่ปรึกษา โดยเฟิร์ธได้พิจารณาเห็นว่า การเรียนภาษาญี่ปุ่นให้โดยลิในสถานการณ์เช่นว่านี้ (เพื่อให้ทราบถึงการทำงานของกองตำรวจ ยุทธภูมิและเครื่องบินโจมตีของญี่ปุ่น) ควรจะเรียนใน situational context of war ซึ่งทำให้การเรียนภาษาญี่ปุ่นของทหารอังกฤษในขณะนั้นเป็นไปอย่างรวดเร็ว และได้ผลทันต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น

แนวความคิดทางคำความหมายและ context of situation นี้ได้มีนักภาษาศาสตร์รุ่นใหม่ในอังกฤษนำมาใช้ภายหลังที่ เฟิร์ธ ล่วงลับไปแล้ว นักภาษาศาสตร์กลุ่มนี้เรียกตัวเองว่า Neo-Firthian (เฟิร์ธเรียน ยุคใหม่) เช่น M.A.K. Halliday เป็นต้น เขาเหล่านี้ได้นำความคิดพื้นฐานนี้มาเป็นแนวทางในการศึกษาทฤษฎีทางไวยากรณ์ โดยเน้น ความสำคัญของความหมายและหน้าที่ของภาษา ดังนั้นจึงเกิดมี Functional Grammar ขึ้น นักภาษาศาสตร์ประยุกต์ก็ได้นำหลักการเดียวกันมาพิจารณาใช้ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ ซึ่งทำให้เกิดมีการใช้วิธีที่เรียกว่า Functional Approach หรือ Notional approach ขึ้น และสืบเนื่องต่อมาจนเกิดการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional-Notional - Based Syllabus ขึ้นในที่สุด

ส่วนคำว่า "Notion" ซึ่งปรากฏในแนวความคิดของการจัดเนื้อหาวิชาตามแนวใหม่นี้ อาศัยแนวความคิดจากการที่ โนม ชอมสกี (Chomsky, 1957 : 74) ได้บัญญัติความหมายในเรื่องความแตกต่างของคำว่า "competence" และ "performance" ที่กล่าวในเรื่องของภาษา โดยกล่าวถึงคำว่า หมายถึง ความสามารถของผู้พูดในการที่จะสร้างหรือเข้าใจถ้อยคำที่ถูกหลักไวยากรณ์ ต่อมา แคมเบลล์ โรบิน และ เวลส์ โรเจอร์ (Robin and Roger, 1970 : 242-260) ได้ขยายความของคำว่า "competence" ต่อจากที่ชอมสกีได้ให้ความหมายไว้ว่า "competence" ยังหมายรวมถึง ความสามารถของเจ้าของภาษาในการสร้างหรือเข้าใจถ้อยคำซึ่งเหมาะสมกับสถานการณ์ที่ผู้พูดกำลังประสบอยู่ ในกรณีนี้ "competence" จึงมีความหมายครอบคลุมต่อไปถึงในด้านสังคม จากความหมายของ "competence" ที่พัฒนาขึ้นทำให้เกิดทิศทางใหม่ในการจัดเนื้อหาวิชา

วิชาในด้านภาษาเพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนได้เกิด "competence" หรือที่เรียกว่า "ความสามารถภายใน" ซึ่งความสามารถอันนี้จะเกี่ยวข้องกับการนำเอาภาษาไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในสถานการณ์ที่ผู้พบเห็นในชีวิตประจำวัน ทั้งนี้โดยนักคิดแนวใหม่เห็นว่า ความสามารถในการใช้ภาษาที่เรียกว่า "performance" นั้น (หน่วยศึกษานิเทศกรรมการฝึกหัดครู, เอกสารไม่ปรากฏจำนวนหน้า) เป็นเพียงส่วนที่ผลักดันให้ผู้พูดโต้ตอบคำถามในรูปที่เป็นรูปแบบในเชิงตอบสนองอย่างตรงไปตรงมา เช่น เมื่อถูกถามด้วยประโยค "Where is the apple?" ก็ตอบว่า "It is ..." ซึ่งคำถามเช่นว่านี้ อาจมีคำตอบมากมายนอกเหนือจากรูปแบบ "It is ..." เช่น อาจตอบได้ในรูป "I have just eaten it. What are you going to do about it?" เป็นต้น ความสามารถในการโต้ตอบ โดยการใช้ภาษาเช่นนี้ ต้องอาศัยสิ่งที่เรียกว่า "competence" หรือความสามารถภายใน

จากการเล็งเห็นความจำเป็นของการสร้างความสามารถภายในให้เกิดขึ้นในตัวผู้เรียนภาษา จึงเกิดแนวความคิดในการที่จะจัดสร้างหลักสูตรใหม่ โดยเน้นการสื่อสารความหมายและการนำไปใช้ในชีวิตจริงขึ้น คือ เอ วิลคินส์ (Wilkins, 1972 : 148) เป็นผู้ริเริ่มการจัดเนื้อหาในรูปของหัวข้อ (notion) โดยมุ่งหวังให้ผู้เรียนใช้ภาษาเป็นแกนในการติดต่อสื่อสารความหมาย (means of communication) เขากล่าวว่า "หน้าที่ของครูต้องพยายามหาหนทางที่จะทำให้ผู้เรียนได้รับผลสำเร็จในการเรียนภาษา ดังนั้นเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการสอน จึงจำเป็นต้องคำนึงถึงเรื่องเนื้อหาและความหมายของถ้อยคำ ตลอดจนโอกาสที่จะพูด" ซึ่งย่อมาหมายความว่า การจัดเนื้อหาวิชาจะต้องเป็นไปในลักษณะใหม่ที่เรียกว่า "Notional - Based Syllabus" นอกจากนี้ วิลคินส์ (Wilkins, mimeographed) ได้กล่าวว่า การจัดหัวข้อ (notion) ต่าง ๆ ที่จะนำมาสอนนั้น อาจแบ่งออกเป็น 2 ประเภทใหญ่ ๆ คือ ประเภทแรกเป็นประเภทที่เกี่ยวกับการใช้คำศัพท์และไวยากรณ์ ซึ่งอาจแบ่งเป็นเรื่องของ เวลา (time) ระยะ (space) สาร (matter) ปริมาณ (quantity) การณ (case) และอื่น ๆ ส่วนประเภทที่สองเป็นเรื่องเกี่ยวกับการใช้ภาษาในการสื่อสารความหมาย อันได้แก่ รายละเอียดปลีกย่อยที่ปรากฏในส่วนของภาคแสดงในประโยค (modality) การให้กำนัย

หรือการแสดงความเห็นชอบหรือไม่เห็นชอบ (moral evaluation and discipline) การชักจูงให้ผู้อื่นคล้อยตาม (suasion) การแลกเปลี่ยนเรื่องราวและความคิด (argument) การจัดรวบรวมความคิดหรือคำพูดให้เป็นอันเดียวกัน (rational enquiry and exposition) การแสดงออกซึ่งปฏิกิริยาส่วนตัวของผู้พูดต่อเหตุการณ์ในค่านิยม (positive) หรือค่านิยม (negative) การตอบสนองต่อเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ (emotional relation) และการใช้คำพูดให้เหมาะกับบุคคลในแต่ละสถานการณ์ (interpersonal relation)

ทั้งนี้ วิศวินส์ ได้ให้ความเห็นต่อไปอีกว่า หากจะสอนโดยอาศัย แนวการจัดเนื้อหาแบบ Notional - Based Syllabus อย่างจริงจัง ก็ควรจะให้ความสำคัญกับหัวข้อประเภทหลังมากกว่าประเภทแรก ^(หรือใช้ทั้งสองอย่างผสม) แต่ทั้งนี้โดยไม่ลืมว่าไวยากรณ์นั้นยังต้องสอนเช่นกัน แต่ในลักษณะของการสอนสอดแทรกไว้ตามหัวข้อต่าง ๆ ตามความเหมาะสม

นอกเหนือจากนี้ใน T-Level Document ซึ่งเป็นเอกสารของสภาที่ทำหน้าที่กำหนดระดับพื้นฐานในการเรียนภาษาแห่งยุโรป (The Council of Europe Threshold Level Specification) (Alexander, mimeographed) ได้กล่าวถึงหัวข้อ (function) ที่ใช้กันมากเป็นหัวข้อกว้าง ๆ 6 หัวข้อ ดังนี้

1. การให้และการหาข้อเท็จจริง เช่น การรายงาน การชี้แจง การแก้ไข เป็นต้น
2. การแสดงออกและการถามความคิดเห็น ทศนคติ เช่น การเห็นด้วย การขัดแย้ง เป็นต้น
3. การแสดงออกถึงความรู้สึก เช่น การพอใจ ชอบ ไม่ชอบ เป็นต้น
4. การแสดงออกในด้านมารยาท เช่น การแนะนำ การขอร้อง การเชิญเชิญ เป็นต้น
5. การแสดงออกซึ่งเกี่ยวกับค่านิยมจรรยา เช่น การขอโทษ การให้อภัย เป็นต้น
6. การแสดงออกทางด้านสังคม เช่น การทักทาย การกล่าวลา การแนะนำให้บุคคลรู้จักกัน เป็นต้น

ซี ซิลวา (Silva, 1975 : 341-343) เป็นอีกผู้หนึ่งที่ให้ความสนใจในการจัดเนื้อหาวิชาของการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในรูปของการสื่อความหมาย ทั้งนี้ซิลวา ^{นั่นก็คือ F/N Approach} เรียกว่าวิธีการสอนตามแนวทาง " Semantic Approach " โดยกล่าวว่าในการสอนภาษานั้นไม่ควรจะไปจำกัดรูปแบบของโครงสร้างทางไวยากรณ์ (grammatical structure) หรือสถานการณ์ (situation) แต่ภาษานั้นควรจะเป็นเครื่องมือในการช่วยให้ผู้เรียนบรรลุเป้าหมายที่วางไว้ ดังนั้นการจัดเนื้อหาโดยเน้นหนักในการสื่อความหมายนี้จึงเป็นการสนองความต้องการในการเรียนภาษามากที่สุด เพราะเป็นการใช้ภาษาในลักษณะการสื่อความหมาย โดยไม่มีข้อจำกัดในเรื่องระบบโครงสร้างทางไวยากรณ์ หรือสถานการณ์ที่เกิดขึ้น หากแต่มุ่งที่จะให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ภาษาที่ใช้กันจริง ๆ ในชีวิตประจำวัน ซึ่งทำให้การเรียนภาษาเป็นไปอย่างมีความหมาย และมีความสำคัญต่อผู้เรียน ซิลวา ได้สรุปว่าวิธีการ "Semantic Approach" จะเกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในขอบข่ายดังนี้

ก. เป็นการรวบรวมตัวอย่างรูปแบบภาษาในภาษาอังกฤษ ซึ่งใช้กันอยู่โดยมีจุดประสงค์เพื่อสนองความต้องการของผู้เรียน

ข. เป็นวิธีการวิเคราะห์ตัวอย่างรูปแบบภาษา เนื้อหาความหมายของภาษาอันอาจปรากฏในรูปหัวข้อ ความคิดรวบยอด หรือแนวความคิด

ค. เป็นการจัดระบบและจัดขั้นตอนของภาษาให้เป็นหมวดหมู่

ง. เป็นการวิเคราะห์ ความหมาย (semantic) ว่าไปปรากฏในภาษาในลักษณะใดบ้าง

จ. เป็นการจัดวางแผนกิจกรรมในการสอนที่น่าสนใจ

ดังนั้น แนวความคิดในการจัดเนื้อหาวิชาแบบ Functional - Notional - Based Syllabus จึงเป็นไปในลักษณะที่มุ่งเพื่อสนองความต้องการของผู้เรียนมากกว่าที่จะสนองตัวภาษาเอง ทั้งนี้ ซี คริปเปอร์ และ เอช จี วิกโดสัน (Cripper and Widdoson, mimeographed) ได้เสนอความเห็นที่สนับสนุนการจัดเนื้อหาวิชาแบบใหม่นี้ว่า การรู้ภาษาใดภาษาหนึ่งนั้นมิได้เกี่ยวข้องเฉพาะความรู้ที่เป็นระบบของภาษานั้น ๆ แต่ยังเกี่ยวข้องถึงการนำเอาความรู้ไปใช้ในชีวิตจริง หรืออีกนัยหนึ่ง ความรู้ทางภาษามีใช้

เป็นเรื่องของสมรรถภาพทางไวยากรณ์ (grammatical competence) เพียงอย่างเดียว หากยังรวมถึงสมรรถภาพในการนำภาษาไปใช้ติดต่อสื่อความหมายในชีวิตจริง (communicative competence) ซึ่งครูจะต้องคำนึงถึงสองสิ่งนี้ควบคู่กันไปใน การจัดทบทเรียนให้แก่เด็กซึ่งจะยังผลให้การสอนไวยากรณ์และศัพท์ต่าง ๆ อยู่ในรูปของประ-โยชน์ที่เหมาะสมกับความหมาย และใช้สถานการณ์ที่มีความหมาย (meaningful si- tuation)

ในแง่ของ "ความต้องการ" ของผู้เรียนนี้ วิลกินส์ (Wilkins, 1974 : 26-27) ได้ชี้ให้เห็นว่า มิได้จำกัดเฉพาะในความต้องการในก้านอาชีพ แต่รวมถึงความ ต้องการในก้านสังคมและก้านอื่น ๆ อีกด้วย กล่าวโดยทั่วไปคือ เป็นความต้องการที่ผู้เรียน ต้องการสื่อสารกับบุคคลอื่นอย่างมีประสิทธิภาพ ผู้จัดวางหลักสูตรควรคำนึงถึงและจัดให้ครอบคลุม ความต้องการดังกล่าวเหล่านั้น โดยกำหนดเนื้อหาให้อยู่ในรูปหัวข้อ (notion) ซึ่ง ขาดหลักสำคัญที่ว่าจะต้องเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในการนำไปใช้ในชีวิตรจริงได้ ดังนั้นบท เรียนที่จัดขึ้นจึงแตกต่างไปตามประเภทของผู้เรียนและเป็นการสอนโดยมีจุดประสงค์ที่จะสนอง ความต้องการของผู้เรียนแต่ละประเภท (special purpose) เช่น ถ้าผู้เรียน เป็นผู้ต้องเกี่ยวข้องกับการท่องเที่ยว บทเรียนก็ต้องเป็นไปในรูปที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อที่เป็น เรื่องราวของ เวลา สถานที่ และการติดต่อในลักษณะต่าง ๆ ที่กำหนดว่าผู้เรียนจะสา- มารถนำไปใช้ได้ เป็นต้นว่า การซื้อของ การติดต่อ การสอบถามเรื่องต่าง ๆ ตลอดจน การทำความเข้าใจในเรื่องพิเศษ โดยวิธีนี้ผู้เรียนจะสามารถนำเอาไวยากรณ์มาใช้ให้ เกิดประโยชน์ตามจุดประสงค์

เฮลเคอริก คัมบลิว เฮอร์เบิร์ต (Herbert, 1971 : 195-218) ได้ เขียนบทความชื่อ " The Discourse Organized Concept " เกี่ยวกับการสอน ภาษาซึ่งถือเป็นภาษาที่สองว่าการเรียนการสอนจะได้ผลยิ่งขึ้นหากผู้เรียนได้เรียนและคุ้นเคยกับภาษาที่ใช้พูดกันระหว่างเจ้าของภาษา

ในขณะเดียวกัน เกล ไฮม์ส์ (Hymes, 1970 : 38-91) ได้กล่าวถึงกาน

สำคัญขอ(สมรรถภาพในการใช้ภาษาในการสื่อความหมายในชีวิตจริง) (communicative competence) ในแง่ของสังคมภาษาศาสตร์ (sociolinguistics) ivaว่า การเรียนรู้ภาษาเพื่อให้สามารถใช้ได้เหมือนเจ้าของภาษาเองนั้น มิได้ต้องการแต่เพียงความเข้าใจและการใช้ไวยากรณ์ของภาษานั้น ๆ เท่านั้น หากแต่ยังต้องการความสามารถในการใช้ภาษาให้เหมาะสมกับสถานการณ์ที่เกิดขึ้น หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งคือ ความสามารถในการถ่ายทอดรูปแบบภาษาที่ใช้ให้เหมาะสมกับบุคคลและโอกาส (register)) ซึ่ง แอล อี ไวท์ (White, 1974 : 127-135) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการนำเอา "register" มาใช้ในการสอนว่า เป็นการช่วยให้ผู้เรียนได้ตระหนักยิ่งขึ้นว่า ทำไมเขาจึงต้องเรียนภาษาในลักษณะเช่นนี้ และเขาจะได้อะไรจากการเรียน พูดย่างง่าย ๆ คือ ผู้เรียนจะเข้าใจทั้งความมุ่งหมายและเนื้อหาที่เรียน อีกทั้งสามารถวัดผลการเรียนด้วยตนเอง จากความสามารถในการใช้ภาษาตามสถานการณ์ต่าง ๆ ขณะทีเรียนด้วย การประยุกต์เอา "register" มาใช้ในการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศนั้น ไวท์ ได้ให้ความเห็นว่า อาจทำได้หลายทางเช่น โดยการสร้างบทสนทนา การทำแบบฝึกหัดและการจัดละครซึ่ง วิลเลียม อาร์ พาร์คเกอร์ (Parker, 1967 : 53) ได้สนับสนุนโดยกล่าวว่า การเรียนการสอนภาษาต่างประเทศควรสอนในสภาพการณ์ที่เป็นจริงเท่านั้น ไม่ว่าจะเป็นการร้องเพลง ท่องบทโคลงกลอน อ่านออกเสียง แสดงละคร หรือท่องบทสนทนาที่นักเรียนกำลังเรียนอยู่ เหล่านี้จะช่วยให้นักเรียนเกิดความมั่นใจที่จะใช้ภาษาที่ตนเรียนและสามารถโต้ตอบได้อย่างอัตโนมัติเช่นเดียวกับเจ้าของภาษา พาร์คเกอร์เห็นด้วยกับครูสอนภาษาต่างประเทศที่พยายามจัดบรรยากาศและกิจกรรมการเรียนการสอนให้เหมือนกับสภาพการณ์ที่เกิดขึ้นในประเทศเจ้าของภาษาจริง ๆ โดยให้เหตุผลว่า "การเรียนการสอนโดยวิธีการแสดงออกให้เหมือนสภาพการณ์จริงนั้นช่วยให้ผู้เรียนได้เกิดความเข้าใจในก้าวนวัฒนธรรมทั้งในส่วนที่เหมือนและแตกต่างจากวัฒนธรรมของผู้เรียน ทั้งนี้เนื่องจากประเพณีและแบบแผนของภาษานั้น ๆ ย่อมแฝงและไปด้วยกันกับรูปแบบภาษาที่ปรากฏในช่วงเวลานั้น ๆ " นอกเหนือจากการสอนโดยวิธีนี้ ผู้เรียนจะได้เรียนภาษาในแง่ของการใช้คำ เพื่อแสดงอารมณ์ของผู้พูด ซึ่งจะเป็นการช่วยให้ผู้เรียนได้ใช้รูปแบบประโยคที่มีความหมายตามที่ตนต้องการ จากการที่ "register" มามีบทบาทสำคัญในการใช้ภาษา ไวท์ (White, 1974 : 136-139) ได้ให้

ข้อคิดต่อไปอีกว่า สมรรถภาพทางการใช้ภาษาในการสื่อความหมายในชีวิตนั้นเกี่ยวพันถึงบทบาทของผู้ถือสื่อสารที่แสดงออกในค่านิยมบทบาทการพูด (speech role) บทบาททางสังคม (social role) ที่ปรากฏในภาษา โดยเขากล่าวว่า ในค่านิยมสังคมนั้นการใช้ภาษาจะเป็นไปในรูปของการคาดคะเนลักษณะการใช้ภาษาในกันต่าง ๆ เช่น การถ่ายทอดรูปประโยค (syntax) ความหมาย (lexis) และระบบเสียง (phonology) เพื่อให้เขาสามารถสร้างรูปภาษาที่เหมาะสมกับบทบาทที่ผู้พูดกำลังประสบอยู่ ดังตัวอย่าง (หน่วยภิกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู, เอกสารไม่ปรากฏจำนวนหน้า) ^{บทกวีพูด} $\leq$ ^{Hi} เช่น ในบทที่เกี่ยวกับ การ ทักทาย ผู้เรียนจะได้เรียนรู้ว่า "Hay," "Hi," และ "Hullo there " เป็นส่วนหนึ่งที่ ^{สังคม}ใช้ติดต่อกับเพื่อนสนิทหรือบุคคลที่มีฐานะที่ใกล้เคียงกัน แม้หากไม่สามารถนำไปใช้กับหัวหน้าผู้ใหญ่ที่มีอาวุโสกว่าเราได้ เป็นต้น ชี ซิลวา (Silva, 1975 : 538) ได้กล่าวเสริมว่านอกจากความรู้ในเรื่องการสร้างประโยคและการใช้ระบบเสียงแล้ว สิ่งที่สำคัญอย่างยิ่งในการสื่อความหมายก็คือองค์ประกอบในลักษณะทางภาษา (paralinguistic factors) อันได้แก่ อารมณ์ของผู้พูดในการถ่ายทอดความหมายจากผู้พูดไปยังผู้รับ

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

วิลลีป การ์ล เฮาท์แมน (Hauptman, 1970 : 4143-A) ได้ทำการวิจัยในปี 1970 เพื่อเปรียบเทียบวิธีการสอน 2 แบบ คือ การสอนแบบโครงสร้างกับการสอนแบบสถานการณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาอังกฤษ

ในการทดลองครั้งนี้ เขาสอนภาษาญี่ปุ่นให้แก่เด็กนักเรียนอเมริกันระดับชั้น 3, 4, 5 และ 6 เป็นเวลา 15 นาที ทุกวัน ตลอดระยะเวลา 3 สัปดาห์ แล้วจึงทดสอบเพื่อวิเคราะห์ความแปรปรวน (variance) และความแปรปรวนร่วมของตัวแปร (covariance) เกี่ยวกับความถนัดของภาษา เขาวัดข้อสอบ และเพศ ผลจากการทดลองปรากฏว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนแบบสถานการณ์จะทำได้ดีกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนแบบโครงสร้าง แต่อย่างไรก็ตามปรากฏว่า ไม่มีความสัมพันธ์ระหว่างลำดับชั้นของนักเรียนกับวิธีการสอน นอกจากนี้ผู้วิจัยได้วัดความสัมพันธ์ระหว่างความถนัดทางภาษากับวิธีสอน และความสัมพันธ์ระหว่าง

ระดับสติปัญญาที่วิธีสอน พบว่าวิธีสอนแบบสถานการณ์จะได้ผลดีในกลุ่มของเด็กที่มีความถนัดทางคำนวณสติปัญญาและสติปัญญาสูง แต่จะไม่มีผลแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญในวิธีการทั้งสองในการสอนนักเรียนที่มีความถนัดทางภาษาและสติปัญญาต่ำ

* แม้ว่างานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีสอนแบบ Functional-Notional Approach โดยตรงจะยังไม่ปรากฏ แต่ปีงานวิจัยชิ้นหนึ่งซึ่ง อลิซาเบธ กาเนอร์ จอยเนอร์ (Joiner, 1974 :2838 A) ได้ทำการค้นคว้าเพื่อเป็นงานวิจัยประกอบการเรียนชั้นอนุบาลถึงประถมศึกษา มหาวิทยาลัยโอไฮโอ เป็นงานที่ศึกษาหาความสัมพันธ์ของประสิทธิภาพระหว่างวิธีการ Communicative Oral Practice กับวิธีการ Non - Communicative Oral Practice กับผู้เรียนภาษาฝรั่งเศส นอกจากนี้งานวิจัยในครั้งก็ได้ถกมาถึงประสิทธิภาพของวิธีการทั้ง 2 วิธี ที่มีผลกระทบต่อทางภาษาทุกด้าน และทางทัศนคติของผู้เรียนอีกด้วย

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้เป็นนักเรียนปีที่ 1 จำนวน 54 คน นักศึกษาเหล่านี้เคยเรียนภาษาฝรั่งเศสมาก่อน แต่ได้รับการพิจารณาให้เริ่มเรียนภาษาฝรั่งเศสใหม่ เพราะคะแนนที่ได้จากการสอบ placement test ต่ำมาก นักศึกษาที่เป็นกลุ่มตัวอย่างจำนวน 6 ชั้นเรียน ได้รับการสอนโดยครูผู้สอน 3 คน ซึ่งแต่ละคนจะสอนโดยวิธีต่างกัน นักศึกษาในกลุ่มทดลองมาเรียนฝึกโดยวิธี Communicative Practice ซึ่งเป็นการฝึกในรูปแบบของการถาม-ตอบ (question and answer practice) และตอบพร้อมเรื่องราวต่าง ๆ ในสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในชีวิตจริงส่วนนักศึกษาในกลุ่มที่ได้รับการฝึกโดยวิธี Non-Communicative Practice จะได้รับการฝึกหลายแบบ ทั้งในการฝึกกระสวนต่าง ๆ (pattern drills) การโต้ตอบบทสนทนาที่ตรงไปตรงมา (directed dialogue) และในรูปแบบถาม-ตอบ (question and answer) ซึ่งเป็นไปในลักษณะที่ไปเป็นไปตามสถานการณ์ที่อาจเกิดขึ้นจริงในชีวิตประจำวัน ผู้วิจัยได้ทำการทดลองสอบก่อนทำการสอน (pretest) กลุ่มตัวอย่างทั้งสองด้วยข้อทดสอบ The Modern Language Aptitude Test และข้อทดสอบ Verbal Form B ของ The Torrance Test of Creative Thinking และหลังจากสอนไปจนจบภาคเรียนแล้ว ก็มีการทดสอบ การฟัง การเขียน การพูด ที่ถูกต้องและสมรรถภาพในการสื่อสารอีกด้วย นอกจากนี้

นักศึกษาจะต้องกรอกแบบสอบถามเกี่ยวกับทัศนคติด้วย และโดยเหตุที่นักศึกษาทั้งหมดได้คะแนนจากแบบทดสอบความถนัดเหมือนกัน ดังนั้นจึงใช้วิธีการวิเคราะห์ความแปรปรวน (analysis of variance) เป็นหลักในการหาค่าทางสถิติ

ผลจากการวิจัยปรากฏว่า ค่าสำคัญทางสถิติที่ออกมาแสดงให้เห็นว่า ประสิทธิภาพของทั้งสองวิธีไม่แตกต่างกันเลย ทั้งนี้ผู้วิจัยได้ให้ความเห็นว่าอาจเกิดจากจำนวนของกลุ่มตัวอย่าง และ nature ของกลุ่มตัวอย่าง แต่อย่างไรก็ตามนักศึกษาในกลุ่มที่ได้รับการฝึกโดยวิธี Communicative Practice สามารถทำคะแนนข้อสอบที่เกี่ยวข้อง-สมรรถภาพในการสื่อสารดีกว่ากลุ่มที่ได้รับการฝึกโดยวิธี Non-Communicative Practice อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ .05 แบบทดสอบถึงกล่าวครอบคลุมด้วยแบบทดสอบ 3 ตอน คือ การบรรยาย (describe) การรายงาน (reporting) และการสัมภาษณ์ (interview)

จากผลได้แสดงให้เห็นว่า วิธีการ Communicative Practice สามารถใช้ได้ผลในการสอนที่มุ่งให้ผู้เรียนได้เกิดประสบการณ์ในการติดต่อสื่อสาร และผลจากการค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยกล่าวว่า จะสามารถนำไปอ้างอิงได้อย่างสมบูรณ์เฉพาะกับนักศึกษาที่เริ่มเรียนวิชาฝรั่งเศส โดยมีประสบการณ์ในการเรียนภาษานั้นมาก่อนแล้ว

สำหรับงานวิจัยในประเทศไทย มีผู้ศึกษากันกว่าเปรียบเทียบวิธีสอนโดยวิธีสอนมาก งานใหญ่ๆจะเป็นการศึกษาวิธีสอนที่มีผลต่อทักษะใดทักษะหนึ่ง เช่น การเขียน การอ่าน งานวิจัยที่พอจะนำกล่าวในที่นี้เท่าที่ปรากฏ คือ งานวิจัยของ แบนมาก ลีลลยกุล (แบนมาก ลีลลยกุล, 2516 : 34-35) ซึ่งเป็นการเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลการเรียนภาษาอังกฤษบนแบบโครงสร้างกับแบบสถานการณ์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้าของโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ผู้วิจัยได้ทำการวิจัยเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลของนักเรียนที่ได้รับการสอนภาษาอังกฤษด้วยวิธีการแบบโครงสร้าง และนักเรียนที่ได้รับการสอนแบบสถานการณ์ โดยนำเนื้อหาในหนังสือ The Oxford English Course for Thailand Book 1 มาที่ 13-16 มาเปรียบกับบทเรียน เนื้อหาที่นำมาสอนตามวิธีการแบบโครงสร้างจะเรียงลำดับไวยากรณ์และรูปศัพท์จากง่ายไปหายาก และนำเนื้อหานี้มาสร้างเป็นบทสนทนาตามสถานการณ์

เพื่อใช้สอนด้วยวิธีสอนแบบสถานการณ์ แต่ไม่ได้คำนึงลำดับความยากง่ายของไวยากรณ์และ
ศัพท์ จากนั้นก็นำเนื้อหาทั้งสองที่เตรียมนี้ไปสอน โดยใช้ตัวอย่างประชากรเป็นนักเรียนชั้น
ประถมปีที่ 5 ของโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จำนวน 2 ห้องเรียน ห้องเรียน
ละ 30 คน ก่อนลงมือทดลองสอน ผู้วิจัยได้ใช้แบบทดสอบวัดความรู้เดิมของนักเรียนเพื่อ
เก็บคะแนนมาวิเคราะห์ ปรากฏว่าคะแนนของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่มนี้มีมัธยฐานเลขคณิตและส่วน
เบี่ยงเบนมาตรฐานใกล้เคียงกัน จากนั้น ผู้วิจัยได้ดำเนินการสอนตามแบบเรียนที่เตรียมไว้
โดยให้กลุ่มควบคุมเป็นกลุ่มที่ใช้สอนโดยวิธีสอนแบบโครงสร้าง และกลุ่มทดลองใช้สอนโดย
วิธีสอนแบบสถานการณ์ เวลาที่ใช้สอนทั้งสิ้นรวม 6 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 5 ชม. ต่อ 1 กลุ่ม

เมื่อเสร็จสิ้นการสอน ผู้วิจัยทดสอบนักเรียนด้วยแบบทดสอบที่สร้างขึ้นเพื่อวัดผลสัม-
ฤทธิ์ในการเรียนของนักเรียนหนึ่งเป็นแบบทดสอบสำหรับวัดผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนที่ใช้สอนโดย
วิธีการสอนแบบโครงสร้าง 1 ฉบับ และแบบสถานการณ์อีก 1 ฉบับ โดยแต่ละฉบับประกอบ
ด้วยข้อทดสอบย่อยแบบเลือกตอบจำนวน 50 ข้อเท่ากัน

จากการทดสอบเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ของนักเรียน ทั้ง 2 กลุ่ม ด้วยระเบียบวิธีการ
ทางสถิติ โดยการกำหนดหาความคลาดเคลื่อนมาครฐานของมัธยฐานเลขคณิตและทดสอบความ
มีนัยสำคัญของผลต่างของมัธยฐานเลขคณิตที่ระดับความมีนัยสำคัญ .05 สรุปผลได้ว่า ผลสัมฤทธิ์
ของนักเรียนที่ได้รับการทดสอบแบบสถานการณ์ไม่แตกต่างกับผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนที่ได้รับการ
สอนแบบโครงสร้าง

อย่างไรก็ดี จากการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนแบบสถานการณ์
มีความสนใจในการเรียนดีกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนด้วยวิธีตามแบบโครงสร้าง แม้จะใช้
อุปกรณ์ช่วยในการสอนเหมือนกัน

สมมติฐานของการวิจัย

กลุ่มนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการ จัดเนื้อหาบรรยายวิชาตามแนว Func-
tional - Notional - Based Syllabus มีผลสัมฤทธิ์ในทักษะการฟังและทักษะ
การพูดสูงกว่ากลุ่มนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการ จัดเนื้อหาบรรยายวิชาตามแนว
Structural - Based Syllabus

บทที่ 3

วิธีดำเนินการ

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการเป็นวัน ๆ ดังต่อไปนี้คือ

1. เลือกกลุ่มตัวอย่างเพื่อใช้ในการทดลอง
2. สร้างแบบทดสอบเพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการวิจัย
3. สร้างบทเรียนหาบแนว Functional-Notional-Based Syllabus
4. การดำเนินการทดลอง
5. การวิเคราะห์ข้อมูล

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทดลองครั้งนี้ เป็นนักศึกษาในระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษา ชั้นปีที่ 1 ปีการศึกษา 2520 ของวิทยาลัยครูธนบุรี จำนวน 68 คน เป็นชาย 7 คน หญิง 61 คน โดยปีรายละเอียดดังแสดงในการาง 1

การาง 1 จำนวนกลุ่มตัวอย่างในการทดลอง จำแนกตามเพศ

กลุ่ม	ชาย	หญิง	รวม
ทดลอง	4	31	35
ควบคุม	3	30	33
รวม	7	61	68

ในการแบ่งกลุ่มตัวอย่าง เพื่อให้เป็นกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมสำหรับการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้วิธีสุ่มเป็นแห่งโดยการจับสลาก เนื่องจากการจัดนักศึกษาเข้าเรียนในแต่ละห้องนั้น

ทางวิทยาลัยได้จัดโดยการสุ่มเรียงชื่อตามตัวอักษรอยู่แล้ว / และเพื่อให้แน่ใจว่าจะได้กลุ่มตัวอย่างที่มีความสามารถใกล้เคียงกัน ก่อนทำการทดลองผู้วิจัยได้ทดสอบความรู้พื้นฐาน ภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟัง และการพูดของกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม โดยไว้แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟังและทักษะด้านการพูดที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น แล้วนำมาหาค่าคะแนนเฉลี่ยและทดสอบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยของกลุ่มทั้งสอง ในแต่ละฉบับโดยใช้ t -test / ผลปรากฏดังแสดงไว้ในตาราง 2 และตาราง 3

ตาราง 2 เปรียบเทียบความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟังของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน

กลุ่ม	N	$\bar{x}$	S^2	S	t
ทดลอง	35	12.885714	7.8689074	2.8051573	0.1920775
ควบคุม	33	13.030303	11.280303	3.3586162	

ตาราง 3 เปรียบเทียบความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษด้านทักษะการพูดของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน

กลุ่ม	N	$\bar{x}$	S^2	S	t
ทดลอง	35	14.028571	97.910924	9.894949	1.0813944
ควบคุม	33	16.727272	113.20454	10.639762	

จากตาราง 2 และตาราง 3 จะเห็นว่าความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษของนักศึกษาทั้งสองกลุ่มแตกต่างกันอย่างไม่นัยสำคัญทางสถิติไม่ว่าจะเป็นด้านทักษะการฟังหรือการพูด ซึ่งแสดงว่านักศึกษาทั้งสองกลุ่มมีความรู้พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟังและการพูดไม่แตกต่างกัน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ประกอบด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์วิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 2 ฉบับ คือ

1. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะด้านการฟัง
2. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะด้านการพูด

ในการสร้างแบบทดสอบ ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

1. ศึกษาวิธีการสร้าง ผู้วิจัยได้ศึกษาจากหนังสือ Testing English as a Second Language (Harris, 1969: 1 - 112) Language Testing (Lado, 1961: 214 - 242) และ Modern Language Testing (Valette, 1967: 67 - 91)

2. ศึกษาเนื้อหาที่จะทดสอบ ผู้วิจัยได้คัดเลือกเนื้อหาเพื่อใช้ในการทดลองสอนสำหรับการวิจัยครั้งนี้จากกระสวน (pattern) ทางไวยากรณ์ จำนวน 10 กระสวน

3. สร้างแบบทดสอบความหลังเกณฑ์ที่ได้จากการศึกษาในข้อ 1 และข้อ 2

เมื่อสร้างแบบทดสอบแล้วเสร็จแล้ว ผู้วิจัยได้นำไปให้อาจารย์ซึ่งเป็นเจ้าของภาษาตรวจแก้ไขการไวยากรณ์ จากนั้นจึงนำไปให้คณะกรรมการที่ปรึกษาตรวจแก้ไขอีกครั้งหนึ่ง แล้วจึงนำแบบทดสอบทั้งสองฉบับนี้ไปให้อาจารย์ซึ่งเป็นเจ้าของภาษาสองท่านพินิจพิเคราะห์เพื่อนำไปใช้เป็นเครื่องมือในการวิจัยต่อไป

ลักษณะของแบบทดสอบและวิธีดำเนินการทดลอง

1. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะด้านการฟัง แบ่งออกเป็น 3 ตอน คือ:-

- ตอนที่ 1 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะในการฟังประโยคสั้น ๆ แล้วเลือกรูปภาพให้ตรงกับประโยคที่ได้ยิน มีจำนวน 6 ข้อ
- ตอนที่ 2 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะในการฟังบทสนทนาสั้น ๆ ระหว่างบุคคล 2 คน มีจำนวน 12 ข้อ
- ตอนที่ 3 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะในการฟังข้อความซึ่งประกอบด้วยประโยค 3 - 4 ประโยค มีจำนวน 12 ข้อ

วิธีดำเนินการทดสอบ นักศึกษาจะได้ฟังข้อความจากเครื่องบันทึกเสียงเป็นรายข้อ โดยจะเว้นช่วงให้อ่านตัวเลือก และกาคำตอบข้อละ 20 วินาที (ดูภาคผนวก ข)

2. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะด้านการพูด ประกอบด้วยรูปภาพหรือข้อความหรือสถานการณ์ นักศึกษาจะต้องตอบคำถามโดยอาศัยรูปภาพที่เห็น หรือข้อความที่ได้เห็นและได้ยินเป็นแนวทางในการตอบ โดยตอบลงไปในเครื่องบันทึกเสียงในห้องปฏิบัติการทางภาษา โดยให้เวลาในการตอบข้อละ 20 วินาที (ดูภาคผนวก ค)

การหาคุณภาพของแบบทดสอบก่อนใช้จริง

1. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะด้านการฟัง

1.1 การวิเคราะห์รายข้อ (item analysis)

นำแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟังจำนวน 50 ข้อไปสอบกับนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรการศึกษาชั้นปีที่ 2 (ภาคนอกเวลา) ของวิทยาลัยครูชนบุรี ซึ่งเป็นนักศึกษาที่ได้เรียนเนื้อหากระสวนทางไวยากรณ์ที่ปรากฏเป็นข้อความในแบบทดสอบมาแล้วจำนวน 104 คน ตรวจให้คะแนนโดยให้คะแนน 1 คะแนนสำหรับข้อถูก และ 0 คะแนนสำหรับข้อผิด แล้วแบ่งนักศึกษาออกเป็นกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำ โดยถือเอา 27 เปอร์เซนต์ของนักศึกษาที่ได้คะแนนสูงเป็นกลุ่มสูงและ 27 เปอร์เซนต์ของนักศึกษาที่ได้คะแนนต่ำเป็นกลุ่มต่ำ จากนั้นนำมาวิเคราะห์รายข้อโดยใช้ตารางสำเร็จของ จุง เต ฟาน (Fan, 1952 : 1-32) เลือกข้อคำถามที่มีค่าอำนาจจำแนก (r) ตั้งแต่ 2 ขึ้นไป และค่าความยากง่าย (p) ตั้งแต่ .20- 80 ไว้ ปรากฏว่าได้ข้อคำถามทั้งหมด 27 ข้อ แต่โดยเหตุที่ข้อคำถามที่ได้ดังกล่าวยังไม่คลุมเนื้อหาที่ใช้สอนได้หมดจึงได้ทำการปรับปรุงแก้ไขข้อความและตัวเลือกให้ดีขึ้นอีก 3 ข้อ รวมข้อคำถามที่จะนำไปใช้จริงจำนวน 30 ข้อ รายละเอียดค่าอำนาจจำแนกและค่าความยากง่าย ปรากฏในภาคผนวก ก จากนั้นผู้วิจัยได้หาค่าอำนาจจำแนกเฉลี่ย ($\bar{r}$) และค่าความยากง่ายเฉลี่ยของแบบทดสอบทั้งฉบับ ดังแสดงรายละเอียดไว้ในตาราง 4

1.2 การหาความเชื่อมั่น (reliability) ของแบบทดสอบ

ผู้วิจัยหาความเชื่อมั่นของแบบทดสอบโดยนำแบบทดสอบมาตรวจให้คะแนนเฉพาะข้อที่เลือกไว้อีกครั้ง แล้วนำมาหาค่าความเชื่อมั่นโดยวิธีของ Kuder-Richardson 20 และหาค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานดังได้แสดงรายละเอียดไว้ในตารางที่ 4

ตาราง 4 ภาพลักษณ์ของแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง

จำนวน (ข้อ)	เวลา (นาท)	คะแนนเฉลี่ย $\bar{x}$	ความเบี่ยง- เบนมาตรฐาน s	ความเชื่อมั่น r_{tt}	ความคลาด เคลื่อนมาตรฐาน SE_{meas}	ค่าอำนาจ จำแนก ทั้งหมด $\bar{r}$	ค่าความ ยากง่าย ทั้งหมด $\bar{p}$
30	27	14.240384	4.3118603	0.6515763	2.54518008	.38	.50

2. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด

2.1 การวิเคราะห์รายข้อ (item discrimination)

แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดเป็นแบบทดสอบชนิดให้นักศึกษานำบท
กอลบลงในแผ่นกระดาษในห้องปฏิบัติการทางภาษา มีจำนวนทั้งสิ้น 20 ข้อ โดยครอบคลุม
เนื้อหาที่ใช้สอนทั้งหมดเฉลี่ย 2 ข้อจากบทแต่ละเนื้อหา นักศึกษามust ต้องพิจารณาภาพหรือ
ข้อความ หรือสถานการณ์ซึ่งนักศึกษามust จะได้เห็นและได้ยิน รูปภาพ ข้อความ สถานการณ์
และจากบทกอลบกันไปทั้งนี้ เพื่อให้เป็นไปตามหลักการทดสอบวัดทักษะการพูดสำหรับนักศึกษาที่
เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่ว่า การวัดให้ผู้ทดสอบได้เห็นและได้ยินหรือจากบท
กอลบไปเลย จากนั้น นักศึกษามust จะต้องกอลบคำตอบจากภาพ หรือข้อความ หรือสถานการณ์
นั้น ๆ เป็นแนวทางในการกอลบ โดยหลีกเลี่ยงการกอลบไปโดยบังเอิญซึ่งจะให้เวลาในการคิดกอลบ
ข้อละ 20 วินาที

นำแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดนี้ไปสอบกับนักศึกษากลุ่มเดียวกันกับที่ทดสอบด้วย
แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง กลุ่มอาสาสมัคร 48 คน จากนั้นก็นำมากรวบรวมให้กะ-
แนวลักษณะดังต่อไปนี้

2.1.1 ให้คะแนน 3 คะแนน สำหรับคำตอบที่ถูกต้องตามเนื้อความ และ
สมบูรณ์ทั้งรูปประโยค (syntactically) และจำนวนการใช้ (idiomatically)
เช่น:-

คำถาม: Whose house is small?

คำตอบ: Bill's house is small.

ทั้งนี้ผู้ตอบจะต้องออกเสียงสำหรับ 's ให้ชัดเจนด้วย จึงจะถือว่า

ถูกต้องโดยสมบูรณ์

หรือ

คำถาม: Who can speak English?

คำตอบ: Mr. Hill and Porn can speak English.

2.1.2 ให้คะแนน 2 คะแนน สำหรับกรณีต่อไปนี้:-

2.1.2.1 การตอบที่ตอบถูกต้องซึ่งแสดงว่า ผู้ตอบมีความเข้าใจ

ใจในคำถาม และตอบตรงจุดที่ถามได้ถูกต้อง (correct description) แต่มีผิดเกี่ยวกับกรณีอื่น ๆ ในประโยคไม่เกิน 1 แห่ง เช่น:-

คำถาม: Whose house is small?

คำตอบ: Bill house is small.

ในที่นี้ตอบผิดเพียงเล็กน้อย คือตอบ Bill's house เป็น Bill house โดยไม่ออกเสียง 's แต่เมื่อฟังโดยรวมแล้วสามารถบอกได้ว่า ผู้ตอบมีความเข้าใจในสิ่งที่ถามและตอบได้ตรงคำถาม

หรือ

คำถาม: How many glasses are there in the picture?

คำตอบ: There are one glass in the picture.

ในที่นี้ ผู้ตอบตอบผิดเพียงเล็กน้อย คือตอบ There is เป็น

There are แต่คำตอบโดยรวมถูกต้องตรงเนื้อความ

2.1.2.2 การตอบที่ตอบถูกต้อง แต่ไม่สมบูรณ์ตามจุดที่ถาม (partially correct) เช่น:-

คำถาม: Your friend asks you to go to the movie, but you have some homework to do. What should you say when you hear the question :

Would you like to go to the movie with me tonight?

คำตอบ. No, I wouldn't.

No, I'm sorry.

ซึ่งคำตอบที่ถูกต้องและสมบูรณ์ควรเป็น I'm sorry, I can't.

I have some homework to do. เพราะการตอบปฏิเสธคำขอร้อง (request),
ควรอธิบายเหตุผลด้วย

2.1.3 ให้คะแนน 1 คะแนน สำหรับคำตอบที่ถูกต้องซึ่งแสดงว่า ผู้ตอบมีความเข้าใจในคำถามและตอบตรงจุดที่ถามได้ถูกต้อง แต่มีข้อผิดพลาดเกี่ยวกับกริยาอื่น ๆ ในประโยคมากกว่า 1 แห่ง เช่น:-

คำถาม: What does Mary usually do after 7 p.m.?

คำตอบ: She usually after 7 p.m. go to bed.

หรือ

คำตอบ: She usually do go to bed after 7 p.m.

ในที่นี้ผู้ตอบตอบผิด 2 แห่ง คือในคำตอบแรกไม่เติม "s" ที่กริยา "go" ซึ่งประธานของประโยคเป็นเอกพจน์บุรุษที่ 3 และวางตำแหน่งของวิเศษณ์วลีแสดงเวลา "after 7 p.m." ซึ่งควรอยู่ก่อนประโยค หรือท้ายประโยคผิดไป ส่วนในคำตอบหลังนั้น ผู้ตอบตอบผิด 2 แห่งเช่นเดียวกัน คือ ใช้กริยาช่วย "do" เข้าไปในประโยค และไม่เติม "s" ที่กริยา "go" แต่อย่างไรก็ตาม คำตอบทั้งสองนี้เมื่อฟังโดยรวมแล้วก็ยังเป็นที่ยอมรับได้

2.1.4 ให้คะแนน 0 คะแนนสำหรับกรณีต่อไปนี้:-

2.1.4.1 ผู้ตอบไขกอบหรือพูดอะไรทั้งสลับ

2.1.4.2 ผู้ตอบตอบไม่ถูกต้องตามเนื้อความ (wrong description) หรือตอบแล้วฟังไม่รู้เรื่อง (not understandable) ซึ่งแสดงว่าไม่เข้าใจคำถาม เช่น:-

คำถาม: Tomorrow Ted is going to have a test.
The test will be very difficult.

What must Ted do tonight?

คำตอบ: Ted is going to have a test.

คำตอบ : Ted must have a test.

2.1.4.3 ผู้ตอบตอบโดยไม่ได้อาศัยรูปภาพ หรือข้อความที่
ได้เห็นหรือได้ยินประกอบการตอบคำถามซึ่งแสดงว่าผู้ตอบไม่ได้ปฏิบัติตามคำสั่ง เช่น

คำถาม: Tomorrow is Monday and the school is
open. Pensri is a student.

Where is Pensri going tomorrow?

คำตอบ: I don't know.

หรือ

คำตอบ: I am not sure.

อนึ่งในการให้คะแนนครั้งนี้ กรณีที่นับเนื่องเป็นกรณีอื่น ๆ ในประโยค
ดังกล่าวนี้ ไม่รวมถึงกรณีอื่นเกิดจากการออกเสียง (pronunciation) คือแม้ว่าจะออกเสียง
ไม่ชัดเจน แต่ยังสามารถสื่อความหมายเป็นที่เข้าใจได้ (comprehensible) ก็ไม่ถือว่าผิด
เช่น

คำถาม: Whose house is small?

คำตอบ: Bill's (ออกเสียงคำว่า Bill เป็น / bin /)
house is small.

หรือในกรณีของเสียงควบกล้ำ เช่น

คำถาม: How many girls are there in the class?

คำตอบ: There are thirteen girls in the class.

(ออกเสียงคำว่า class เป็น / kas /)

หรือในกรณีที่ไม้ออกเสียง /s/ ท้ายคำ เช่น

คำถาม: Whose house is small?

คำตอบ: Bill's house. (ออกเสียงคำว่า house เป็น
/ hau / โดยไม่ได้ออกเสียง /s/ ท้ายคำ

แต่ในกรณีที่หน่วยเสียงนั้นสามารถแสดงความหมายทางไวยากรณ์ได้

หากออกเสียงผิดท้ายคำนับเป็นผิด 1 แห่ง เช่น:-

คำถาม: If you go to Chiangmai, where will you visit?

คำตอบ: I will visit (แต่ออกเสียง visit เป็น
/ visits /) Doi Suteh.

หรือ

คำถาม: How many glasses are there in the picture?

คำตอบ: There is one glass (แต่ออกเสียง glass เป็น
/ glasses /) in the picture.

หลังจากตรวจให้คะแนนตามเกณฑ์ดังกล่าวแล้ว แบ่งนักศึกษาออกเป็น 2 กลุ่ม โดยถือเอา 25 เปอร์เซ็นต์ของคนที่ได้คะแนนสูงเป็นกลุ่มสูง และ 25 เปอร์เซ็นต์ของคนที่ได้คะแนนต่ำเป็นกลุ่มต่ำ นอกนั้นไม่นำมาคิด จากนั้นทำการวิเคราะห์เป็นรายข้อ เพื่อหาว่าในแต่ละข้อ กลุ่มสูงได้คะแนนเฉลี่ยเป็นเท่าใด และกลุ่มต่ำได้คะแนนเฉลี่ยเป็นเท่าใด แล้วใช้ t -test ทดสอบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยระหว่างสองกลุ่มนี้ ข้อใดที่มีค่า t ตั้งแต่ .2 ขึ้นไปแสดงว่าข้อนั้นมีค่าอำนาจจำแนกอยู่ในเกณฑ์ที่ใช้ได้คือ ความแปรแยกเด็กเก่งและเด็กอ่อนออกจากกันได้ คิดเลือกข้อที่มีค่า t ตั้งแต่ 2 ขึ้นไปไว้ ปรากฏว่าได้ข้อรอบที่อยู่ในเกณฑ์จำนวน 18 ข้อ จึงได้ทำการปรับปรุงอีก 2 ข้อ รวมข้อรอบที่จะนำไปใช้จริงทั้งสิ้น 20 ข้อ รายละเอียดเกี่ยวกับค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบได้แสดงไว้ในภาคผนวก ก.

2.2 หาค่าความเชื่อมั่น ผู้วิจัยหาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบตามวิธีของ α -coefficient และหาค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐาน ดังได้แสดงรายละเอียดไว้ในตาราง 5

ตาราง 5 คุณภาพของแบบทดสอบและสมมติวิธีวัดการผูก

จำนวน (ข้อ)	เวลา (นาที)	จำนวนผู้ เข้าสอบ	คะแนนเฉลี่ย	ความเบี่ยง เบน	ความแปร ปรวน	ความเชื่อมั่น	ความคลาด เคลื่อน
				มาตรฐาน			มาตรฐาน
		N	$\bar{x}$	S	S^2	r_{tt}	SE_{meas}
20	13	48	25.229166	11.180919	125.14715	0.8579135	4.2168378

การดำเนินการสอน

1. ระยะเวลาที่ใช้ในการสอน

การวิจัยครั้งนี้ได้เริ่มทำการสอนตั้งแต่วิทยาลัยเริ่มเปิดเรียนถึง ถึงแต่วันศุกร์ที่ 10 มิถุนายน ไปจนถึงวันศุกร์ที่ 5 สิงหาคม 2520 เป็นเวลาดังบอก 8 สัปดาห์ โดยสอน สัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง รวมชั่วโมงสอนทั้งสิ้น 32 ชั่วโมง สำหรับเนื้อหาที่ใช้ของทั้งหมด 10 เรื่อง

2. เนื้อหาที่ใช้ในการสอน

2.1 เนื้อหาสำหรับกลุ่มควบคุมเป็นบทเรียนที่จัดเนื้อหาตามวิชาตามแบบของ Structural - Based Syllabus ซึ่งปรากฏอยู่ในหนังสือ English for College Students ของ Terry L. Fredrickson (Fredrickson, 1975: 1-130) และมีบทฝึกและแบบฝึกหัดเริ่มเดิมจากหนังสือ New Guided English Book 1 ของ D.H. Howe (Howe, 1976: 1 - 207) ทั้งนี้โดยคัดเลือกเอามาสอนเพียง 10 กระสวน ดังนี้:-

2.1.1 There is...../ Is there.....?

There are...../ Are there.....?

2.1.2 Present Simple

2.1.3 To be going to

2.1.4 Possession : my - mine

your - yours

etc.

2.1.5 How much? / How many?

a lot of / a little / a few

2.1.6 "can" / "cannot"

2.1.7 Can I?

May I?

2.1.8 Will you please?

2.1.9 If + will

2.1.10 "must" / "have to"

ดังได้แสดงรายละเอียดมาแล้วเนื้อหาไว้ในภาคผนวก ง

2.2 เนื้อหาสำหรับกลุ่มทดลองซึ่งเป็นบทเรียนที่จัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Functional - Notional-Based Syllabus ซึ่งเป็นบทเรียนที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้นเองโดยยึดกระบวนทางไวยากรณ์ 10 กระบวนที่จัดเป็นบทเรียนสำหรับกลุ่มควบคุมเป็นหลัก ทั้งนี้โดยคัดแปลงกระบวนทั้ง 10 กระบวน ให้อยู่ในรูปของหัวข้อ (notion) โดยที่ก่อนการเริ่มลงมือสร้างบทเรียนดังกล่าวนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังนี้:-

2.2.1 ศึกษาวิธีการกำหนดหัวข้อ (notion) เพื่อให้ได้หัวข้อที่เหมาะสมกับการนำไปใช้ในชีวิจริงและสอดคล้องกับกระบวนทางไวยากรณ์ ที่จะไปใช้เป็นบทเรียนสำหรับกลุ่มควบคุม จากข้อมูลต่าง ๆ ที่ปรากฏในเอกสารซึ่งเขียนโดย วิลคินส์ (Wilkins, mimeographed) และอเล็กซานเดอร์ (Alexander, 1977: 16) ดังได้กล่าวมาแล้วในส่วนที่เป็นเอกสารอ้างอิง ซึ่งหลังจากศึกษาโดยละเอียดแล้ว ผู้วิจัยได้กำหนดหัวข้อ (notion) ได้สอดคล้องกับกระบวนที่กล่าวมาทั้ง 10 กระบวน ดังนี้

2.2.1.1 Presence / Existence

2.2.1.2 Habitual Action

2.2.1.3 Intention and Inevitability

2.2.1.4 Possession

2.2.1.5 Quantification

2.2.1.6 Ability

2.2.1.7 Permission

2.2.1.8 Polite Request

2.2.1.9 Simple Conditional

2.2.1.10 Obligation

2.2.2 หลังจากที่ได้กำหนดหัวข้อ (notion) แล้ว จากนั้นผู้วิจัยได้ศึกษา

วิธีการสร้างบทเรียนตามแนวทางใหม่ซึ่งยังไม่มีผู้ใดกำหนดหลักเกณฑ์ตายตัวลงไป ดังนั้น จึงอาจแตกต่างกันไปตามความถึกในการประยุกต์ใช้ของแต่ละคน หากแต่หลักสำคัญ (หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู, เอกสารใบปรากฏจำนวนหน้า) ก็คือมุ่งให้ผู้เรียนได้สามารถนำเอาสิ่งที่ได้เรียนไปใช้ในชีวิตจริงได้ให้มากที่สุด โดยนัยนี้อาจกล่าวโดยกว้าง ๆ ว่า บทเรียนตามแนวทางใหม่นี้ควรจะต้องประกอบด้วย:-

2.2.2.1 เนื้อหาที่ง่ายและยาก ซึ่งอาจอยู่ในรูปของสำนวนหรือการใช้ภาษาที่อาจซับซ้อน แต่เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน และแม้ว่ารูปประโยคดังกล่าวจะไม่เป็นไปตามกฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์ แต่หากเป็นสำนวนที่ยอมรับใช้กันในหมู่ของเจ้าของภาษาที่อนุโลมให้นำมาสอนเพื่อให้ผู้เรียนได้เข้าใจสำนวนและรูปแบบภาษาที่มีใช้กันในชีวิตจริง เพื่อประโยชน์ของผู้เรียนในการนำเอาไปใช้ต่อไป

2.2.2.2 เนื้อหาที่ปรากฏควรจะเน้นภาษาหรือสำนวนที่เจ้าของภาษาใช้กัน (authentic speech) ให้มากที่สุด

2.2.2.3 วิธีการที่ดีที่สุดที่จะนำเอาภาษาที่เจ้าของภาษาใช้กันให้ปรากฏในบทเรียนก็คือ การสร้างบทเรียนให้อยู่ในรูปบทสนทนา แม้ไม่ได้กำหนดตายตัวว่าจะต้องเป็นรูปของบทสนทนาเท่านั้น และมิใช่ว่าจะละเลยกฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์ หากแต่เปลี่ยนการเน้นจากรูปแบบทางไวยากรณ์มาเป็นจำนวนที่ใช้ในการสนทนาซึ่งมีเรื่องไวยากรณ์ประกอบอยู่ด้วย

2.2.2.4 การจัดวางแนวบทเรียนว่าจะจะเป็นไปในรูปใดนั้น ยังไม่สามารถหาข้อยุติที่แน่นอนได้ หากแต่สิ่งสำคัญที่ควรคำนึงถึง ก็คือมุ่งให้เกิดประโยชน์แก่ผู้เรียนให้มากที่สุด โดยเน้นสิ่งที่ผู้เรียนจะสามารถนำไปใช้ได้ทันที เช่น เริ่มต้นด้วยการตกทายในรูปแบบต่าง ๆ แล้วค่อย ๆ เพิ่มหัวข้อที่คาดคิดว่าจะเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียน เช่น การขออนุญาต เป็นต้น

จากแนวการข้างกัน ผู้วิจัยได้จัดสร้างบทเรียนที่เป็นไปตามหัวข้อ (notion) 10 หัวข้อดังกล่าวมาแล้ว และโดยเหตุที่ผู้วิจัยจำเป็นต้องสร้างหัวข้อให้สอดคล้องกับรูปแบบโครงสร้างทางไวยากรณ์ที่ปรากฏในหนังสือที่ผู้วิจัยใช้เป็นบทเรียนสำหรับกลุ่มควบคุม ดังนั้น หัวข้อที่ใช้เป็นบทเรียนในการวิจัยครั้งนี้จึงไม่สามารถจัดเรียงตามส่วนที่ผู้เรียนควรจะได้เรียนรู้มากที่สุด อย่างไรก็ตาม ผู้วิจัยก็ได้พยายามเลือกรูปแบบโครงสร้างที่เห็นว่าจะสามารถนำมาดัดแปลงให้อยู่ในรูปของหัวข้อ (notion) ที่จะเกิดประโยชน์แก่ผู้เรียนได้มากที่สุด

2.3 เมื่อได้แนวความคิดอย่างกว้าง ๆ แล้ว ผู้วิจัยได้ศึกษารายละเอียดในการสร้างบทเรียนตามแนวใหม่นี้จากหนังสือซึ่งมีการจัดเนื้อหาในบทเรียนก่อนไปาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus ซึ่งได้แก่หนังสือต่อไปนี้:-

2.3.1 "Topic English" by J. Harrison, M.L. Morgan and J.J. Percil (Harrison and others, 1974: 1-158)

2.3.2 "Say What You Mean in English" by John Andrews (Andrews, 1975: 1 - 130)

2.3.3 "Strategies" by Brian Abbs, Angela Ayton and Ingrid Freebairn (Abbs and others, 1975: 1-140)

2.3.4 "Mainline" by L.G. Alexander (Alexander, 1974: 1 - 133)

2.3.5 "Conversational English" by Thomas H. Brown and Karl C. Sandberg (Brown and Sandberg, 1969: 1-331)

จากนั้นผู้วิจัยได้ร่างบทเรียนโดยจัดแปลงให้เหมาะสมกับผู้เรียน ซึ่งเป็นเด็กไทย ดังนั้นบทเรียนที่สร้างขึ้นจึงมีการเน้นไวยากรณ์บ้าง (ซึ่งตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus ที่เกรงว่า จะไม่พยายามเน้นกฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์) เพราะผู้วิจัยเห็นว่าเด็กไทยไปสู่อายุจะไม่ค่อยมีโอกาสใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันมากนัก หากได้เรียนเน้นหนักไปทางสถานการณ์ใช้ โดยไม่มีกฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์เป็นหลักบ้างก็ย่อมไปสามารถจะนำสิ่งที่ได้เรียนไปใช้ได้เพราะโอกาสที่จะใช้ภาษาโดยสถานการณ์ฝึกฝนหรือฝึกหัดเป็นประจำวันย่อมจะเข้าไปได้ยากจาก โดยเหตุผลดังกล่าว บทเรียนที่สร้างขึ้นจึงเป็นไปในรูปของการอธิบายหลักไวยากรณ์ระดับฝึก และแบบฝึกหัด ซึ่งอยู่ในรูปของการแลกเปลี่ยนโต้ตอบการสนทนา และมีข้อความสั้น ๆ สำหรับให้ผู้เรียนได้ฝึกการอ่านในตอนท้ายของทุกบทเรียน ดังปรากฏรายละเอียดในภาคผนวก จ.

3. วิธีการสอน

3.1 วิธีการสอนสำหรับกลุ่มควบคู่ภาษาอังกฤษกับวิชาคณิตศาสตร์ในชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น Structural-Based Syllabus เป็นการอธิบายหลักไวยากรณ์ แยกกระบวนโครงสร้างให้ผู้

เรียนได้เห็น จากนั้นก็ใช้ฝึกในรูปของตารางเทียบแทน (substitution) การเปลี่ยนประโยค (transformation) การขยายประโยค (expansion) โดยฝึกในรูปของการฝึกฝนที่แต่ละประโยค ก็ให้ผู้เรียนต้องตอบคำถามหรือเทียบแทนคำ, วลี ตามสัญญาณ (cue) ที่ให้ ซึ่งอาจเป็นภาพหรือวลี

จากแบบการข้างต้น ในการสอนบทเรียนเรื่อง "Habitual Action" (ดูภาคผนวก ง หน้า 8 ประกอบ) จะเริ่มด้วยการอธิบายหลักไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นประจำ โดยแยกกระบวนการสร้างให้เห็นประโยคในรูป:-

subj. + V₁ + (object)

จากนั้นให้นักเรียนอ่านเรื่องที่ปรากฏในตอนต้นของบทเรียนและตอบคำถามโดยเน้นหนักในการวางรูปประโยคและการใช้กริยาให้ถูกต้องตามประธาน และตามด้วยการฝึกปากเปล่าโดยอาศัยรูปภาพที่ปรากฏในบทเรียน โดยผู้เรียนจะต้องตั้งคำถาม "what" และ "when" เพื่อหาคำตอบเกี่ยวกับกีฬาที่แต่ละคนชอบ

หลังจากนั้นก็อธิบายรูปประโยคส่วนคำถามที่ใช้กันด้วย ("when") ซึ่งมีเป็นคำถามที่ปรากฏในรูปเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นประจำ และให้ผู้เรียนใช้รูปภาพเดิมฝึกตั้งคำถามที่ขึ้นกันด้วย "How often" เพื่อฝึกให้ถามว่าแต่ละคนเล่นกีฬานี้บ่อยเพียงไร จากนั้นก็ให้ผู้เรียนฝึกตอบคำถาม "How often"

ต่อจากนั้นก็อธิบายถึงวิธีการใช้ "Adverb of Frequency" โดยแยกแยะให้เห็นว่าวิเศษณ์ซึ่งแสดงความถี่เหล่านี้ขึ้นใจแก่คำ always, seldom ฯลฯ มักปรากฏหน้ากริยาแท้ แต่ปรากฏหลังกริยา "to be" โดยยกตัวอย่างและแยกโครงสร้างของประโยคให้เห็น แล้วจึงฝึกการตั้งคำถาม และตอบคำถามที่วิเศษณ์แสดงความถี่ปรากฏอยู่ โดยอาศัยตัวอย่างที่ให้ไว้เป็นหลัก

จากนั้นก็ฝึกปากเปล่าจากบทฝึก (drill) ที่ปรากฏในบทเรียนเสริมอีกครั้งหนึ่ง โดยการฝึกจะอยู่ในรูปการถามคำถาม Yes-No question เช่น Does a bird fly? หรือ Do cats eat meat? หรือในรูปการขยายประโยค (expansion) เช่น Look! She's going to the market. เป็น Yes, she goes to the market everyday. เป็นต้น

3.2 วิธีการสอนสำหรับกลุ่มทดลองซึ่งอาศัยบทเรียนที่ยึดหลักตามแนว Functional-Notional-Based Syllabus จะเริ่มต้นด้วยการให้ผู้เรียนได้ฟังบทสนทนาสั้น ๆ ที่มีรูปประโยคที่ปรากฏในหัวข้อ (notion) ที่จะสอน แล้วตามด้วยการอธิบายหลักเกณฑ์การใช้โดยไม่ได้แยกออกเป็นกระสวนโครงกว้าง แล้วอาศัยบทสนทนาที่ปรากฏในคอนเท้น จากนั้นก็เป็นการฝึกฝน ซึ่งเน้นไปในรูปของการแลกเปลี่ยน การโต้ตอบบทสนทนา และในกรณีที่อาจพบเป็นการฝึกอ่านข้อความสั้น ๆ (reading)

จากหัวข้อเรื่อง "Habitual Action" (ดูภาคผนวก จ หน้า 7 ประกอบ) ผู้เรียนจะได้ฟังบทสนทนาสั้น ๆ ที่ปรากฏในตอนต้นของบทเรียน แล้วตอบคำถามซึ่งครูจะเป็นผู้ถาม (ผู้เรียนจะไม่ได้รับอนุญาตให้เปิดแบบเรียนดู จนกระทั่งตอบคำถามเรียบร้อยแล้ว) คำถามจะเป็นคำถามกว้าง ๆ จากบทสนทนาที่ผู้เรียนได้ยิน โดยครูจะเปิดทวนให้ฟังซ้ำในกรณีที่ผู้เรียนไม่สามารถตอบคำถามได้ โดยจะเปิดให้ฟังเฉพาะตอน จนผู้เรียนสามารถหาคำตอบจากบทสนทนานั้นได้

จากนั้น ผู้เรียนจะได้เรียนรูปประโยคการถาม - ตอบ เหตุการณ์ที่กระทำเป็นประจำ ในลักษณะของบทสนทนา เช่น: What time do you get up?

: Well, I get up at about six.

หรือให้คำตอบสั้นๆ: Well, at about six.

ทั้งนี้โดยครูจะเน้นให้ผู้เรียนได้เห็นว่า การตอบอาจกระทำไ้ทั้งชนิดที่ตอบเต็มประโยคและตอบสั้น ๆ และสิ่งที่ปรากฏในชีวิตจริงคือ การใช้คำเสริม เช่น Well,.... นำหน้าประโยคซึ่งไม่ได้ทำให้รูปประโยคเสียไป และในทางกลับกันทำให้การตอบนั้นเป็นไปอย่างเป็นธรรมชาติยิ่งขึ้น จากนั้นก็ฝึกให้ผู้เรียนได้ตอบคำถามในแนวเดียวกันนี้บ้าง เช่น What time do you usually go to bed? หรือ What do you sometimes have for lunch? หลังจากการฝึกฝนในลักษณะนี้แล้ว ยังมีบทเสริมเก็บเกี่ยวในรูปแบบของการฝึกสร้างรูปประโยคซึ่งผู้เรียนจะต้องอาศัยบทสนทนาที่ปรากฏเป็นตัวแนะ โดยอาศัยรูปประโยคที่ได้เรียนและฝึกในคอนเท้นช่วงไปมาเป็นแบบอย่าง เมื่อฝึกเรียนจนสามารถเก็บบทสนทนาได้สมบูรณ์แล้ว ก็มีการฝึกหัดโต้ตอบบทสนทนา โดยครั้งแรกได้ตอบระหว่างครูกับนักเรียน เพื่อครูจะได้ช่วยแก้ไขการออกเสียง ระดมเสียงจุดต่างๆของนักเรียนได้ถูกต้อง แล้วจึงให้นักเรียน

ฝึกเป็นกลุ่มและฝึกเป็นคู่

จากนั้นครูกับนักเรียนช่วยกันทำแบบฝึกหัดปากเปล่าในชั้นหนึ่งก่อนแล้วจึงให้นักเรียนทำเป็นการบ้านส่งอีกครึ่ง ลักษณะของแบบฝึกหัดเกือบทุกแบบฝึกหัดเป็นไปในรูปการแลกเปลี่ยนโต้ตอบ ฉันทนา ดังเช่น เช่น

คำสั่ง: Make sentences and responses like this:-

Pranee / go to Hua Hin this summer

Malee: I've heard Pranee is going to Hua Hin this summer.

Lawan Well, she goes to Hua Hin every summer.

หรือเป็นแบบฝึกหัดที่ผู้เรียนสามารถตอบได้ตามความเป็นจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เรียนเอง เช่น

คำสั่ง: Look at the example, and then make a similar statement about yourself as directed in the example:-

Statement : What you have for your breakfast.

Answer : I always have a toast and coffee, but I sometimes have boiled rice.

ฯลฯ

ในตอนท้ายของบทเรียน ผู้เรียนจะได้ฝึกอ่านข้อความสั้น ๆ และตอบคำถามเพื่อฝึกความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียน

4. การกำเนิบทดสอบภายหลังการสอน

หลังจากได้ผ่านการทดลองสอนเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยได้ทดสอบนักศึกษาที่มาครั้งที่สอง (post test) ก่อนการทดสอบ ผู้วิจัยได้อธิบายให้นักศึกษาเข้าใจเกี่ยวกับวัตถุประสงค์ของการทดสอบ ลักษณะของแบบทดสอบ และวิธีการทำแบบทดสอบ เพื่อให้นักศึกษาเข้าใจแล้วจึงให้ลงมือทำ

เมื่อทดสอบครั้งที่สองเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยได้ทบทวนให้คะแนนแบบทดสอบทั้ง 2 ฉบับ คือทั้งแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง และแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด ตามเกณฑ์การให้คะแนนดังได้กล่าวมาแล้วข้างต้น และรวบรวมข้อมูลที่ได้เพื่อนำไปวิเคราะห์ต่อไป

การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้กำหนดหาค่าสถิติต่าง ๆ ดังนี้:-

1. หาค่าคะแนนเฉลี่ย โดยใช้สูตร

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{N} \quad (\text{Ferguson, 1971: 45})$$

2. หาค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน โดยใช้สูตร

$$S = \sqrt{\frac{N \sum x^2 - (\sum x)^2}{N(N-1)}} \quad (\text{Ferguson, 1971: 62})$$

3. หาค่าอำนาจจำแนก (r) และค่าความยากง่าย (p) ของข้อสอบ (Fan, 1952: 1 - 32)

4. หาค่าอำนาจจำแนก โดยใช้ t-test

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{N_1} + \frac{S_2^2}{N_2}}} \quad (\text{Ferguson, 1971: 152})$$

5. หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ โดยใช้สูตร

5.1 Kuder - Richardson 20

$$r_{tt} = \frac{n}{n-1} \left[1 - \frac{\sum pq}{\sum x^2} \right] \quad (\text{Nunnally, 1971: 367})$$

5.2 α - coefficient

$$r_{tt} = \frac{n}{n-1} \left[1 - \frac{\sum S_x^2}{\sum x^2} \right] \quad (\text{Nunnally, 1972: 537})$$

6. หาค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐาน โดยใช้สูตร

$$SE_{meas} = S_x \sqrt{1 - r_{tt}} \quad (\text{Gulliksen, 1967: 42})$$

7. ทดสอบนัยสำคัญของความแตกต่างระหว่างรายเฉลี่ยของคะแนนระหว่างกลุ่มสองกลุ่ม (N $\geq$ 30) โดยใช้ t - test

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{N_1} + \frac{S_2^2}{N_2}}} \quad (\text{Ferguson, 1971: 152})$$

8. ทดสอบนัยสำคัญของความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยก่อนการสอนและหลังการสอนในกลุ่มเดียวกัน โดยใช้สูตร

$$t = \frac{\bar{D}}{SD} \quad (\text{Edward, 1967: 154})$$

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูลและการแปลความหมายของผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิจัยครั้งนี้ ปรากฏผลดังจะได้นำเสนอต่อไป และเพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกันในการแปลความหมาย ของการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยได้กำหนดสัญลักษณ์และตัวย่อที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลดังต่อไปนี้

สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

N	หมายถึง	จำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง
$\bar{x}$	หมายถึง	รายเฉลี่ยของคะแนนดิบ
S_x^2	หมายถึง	ความแปรปรวนของคะแนนดิบ
S_x	หมายถึง	ความเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนดิบ
t	หมายถึง	ค่าที่เราส่วนวิกฤติที่ใช้ตรวจสอบใน t - distribution
p	หมายถึง	ระดับความเชื่อมั่น
$\bar{D}$	หมายถึง	รายเฉลี่ยของคะแนนจากการทดสอบก่อนและหลังการทดลอง
S_D^2	หมายถึง	ความแปรปรวนของคะแนนจากการทดสอบก่อนและหลังการทดลอง
S_D	หมายถึง	ความเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนจากการทดสอบก่อนและหลังการทดลอง
กลุ่มทดลอง	หมายถึง	กลุ่มที่ได้เรียนจากบทเรียนที่ยกหลักการจากเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus
กลุ่มควบคุม	หมายถึง	กลุ่มที่ได้เรียนจากบทเรียนที่ยกหลักการจากเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus
ก่อนการทดลอง	หมายถึง	การทดสอบก่อนการทดลองสอน
หลังการทดลอง	หมายถึง	การทดสอบหลังการทดลองสอน

การวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูลได้ทำการวิเคราะห์ตามลำดับดังนี้

1. เปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมก่อนการทดลอง

1.1 ด้านทักษะการฟัง

1.2 ด้านทักษะการพูด

2. เปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลอง

2.1 ด้านทักษะการฟัง

2.2 ด้านทักษะการพูด

3. เปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ก่อนการทดลองกับหลังการทดลองของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุม

3.1 ด้านทักษะการฟัง

3.2 ด้านทักษะการพูด

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

1. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมก่อนการทดลอง

1.1 ด้านทักษะการฟัง

1.2 ด้านทักษะการพูด

เพื่อศึกษาว่า ความรู้พื้นฐานภาษาอังกฤษทั้งสองด้านคือ ด้านทักษะการฟังและด้านทักษะการพูดในเนื้อหาที่ทดลองของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมจะแตกต่างกันหรือไม่ ผู้วิจัยได้นำคะแนนผลสัมฤทธิ์แต่ละด้านของทั้งสองกลุ่มก่อนการทดลองมาเปรียบเทียบกันโดยใช้ **t-test** พบว่า กลุ่มตัวอย่างทั้งสองได้คะแนนเฉลี่ยแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 ดังแสดงผลไว้ในตารางที่ 2 และ 3 ซึ่งหมายความว่า กลุ่มตัวอย่างทั้งสองมีความรู้

พื้นฐานทั้งด้านทักษะการฟังและด้านทักษะการพูดไม่แตกต่างกัน

2. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน

2.1 ด้านทักษะการฟัง

2.2 ด้านทักษะการพูด

เพื่อทดสอบสมมติฐานที่ว่า กลุ่มนักเรียนที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหา รายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus มีผลสัมฤทธิ์ ในทักษะการฟังและทักษะการพูดสูงกว่านักเรียนที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการ จัดเนื้อหา รายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus

ผู้วิจัยได้นำคะแนนเฉลี่ยของผลสัมฤทธิ์ในแต่ละด้านของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุม หลังการทดลองมาเปรียบเทียบโดยใช้ t-test พบว่า กลุ่มตัวอย่างทั้งสองได้คะแนน เฉลี่ยแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญที่ระดับ .05 สำหรับทั้งสองด้าน ดังปรากฏผลในการ รว 6-7

ตาราง 6 แสดงความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟังของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน

กลุ่ม	N	$\bar{x}$	S_x^2	S_x	t
ทดลอง	35	15.114285	9.7512602	3.1227998	0.0594791
ควบคุม	33	15.060606	17.683712	4.2052006	

ผลจากการวิเคราะห์ในตาราง 6 แสดงว่า ผลสัมฤทธิ์ที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึด หลักการจัดเนื้อหา รายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus กับนักเรียนที่เรียนจากบทเรียน ซึ่งยึดหลักการ จัดเนื้อหา รายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus มีผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการฟังแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญที่ระดับ .05

ตาราง 7 แสดงความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน

กลุ่ม	N	$\bar{x}$	S_x^2	S_x	t
ทดลอง	35	23.771428	108.06396	10.395377	0.2398128
ควบคุม	33	23.181818	97.878811	9.8788111	

ผลจากการวิเคราะห์ในตารางที่ 7 แสดงว่า นักศึกษาที่เรียนจากบทเรียนหนึ่งยี่สิบหลักการฝึกเนื้อหาทางวิชาทางแนว Functional - Notional - Based Syllabus กับนักศึกษาที่เรียนจากบทเรียนหนึ่งยี่สิบหลักการฝึกเนื้อหาทางวิชาทางแนว Structural - Based Syllabus มีผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการพูดแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญที่ระดับ .05

3. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ก่อนการทดลองกับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลองและ กลุ่มควบคุม

3.1 ด้านทักษะการฟัง

3.2 ด้านทักษะการพูด

เพื่อศึกษาว่าการเรียนรู้ทั้งในด้านการฟังและทักษะการพูดก่อนการทดลองกับหลังการทดลองของกลุ่มทดลองที่เรียนจากบทเรียนหนึ่งยี่สิบหลักการฝึกเนื้อหาทางวิชาทางแนว Functional-Notional-Based Syllabus และกลุ่มควบคุมที่เรียนหนึ่งยี่สิบหลักการฝึกเนื้อหาทางวิชาทางแนว Structural - Based Syllabus จะเป็นอย่างไร โดยนำเอาคะแนนเฉลี่ยก่อนการทดลอง สอนกับหลังการทดลองสอนมาเปรียบเทียบกัน โดยใช้ $t - test$ ดังปรากฏผลในตาราง 8-9

ตาราง 8 แสดงความสำคัญของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนการทดลอง
กับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

กลุ่ม	ก่อนการทดลอง		หลังการทดลอง		หลัง-ก่อน		t หลัง-ก่อน
	$\bar{x}$	S_x^2	$\bar{x}$	S_x^2	$\bar{D}$	S_D^2	
ทดลอง	12.88571	7.868907	15.11420	9.75126	1.82857	14.61803	2.82956*
ควบคุม	13.03030	11.280303	15.06060	17.68371	2.21212	16.82234	3.08912*

* $p > .01$ t ทดลอง (df 34, $\alpha = 0.1$) = 2.436
 t ควบคุม (df 32, $\alpha = .01$) = 2.429

ผลจากการวิเคราะห์ในตาราง 8 ปรากฏว่า คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
ของทั้งสองกลุ่มหลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลองอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01 แสดง
ว่านักศึกษาทั้งสองกลุ่มมีความก้าวหน้าในการเรียนรู้สำหรับด้านทักษะการฟัง

ตาราง 9 แสดงความสำคัญของคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการพูดก่อนการทดลอง
กับหลังการทดลองสอนของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

กลุ่ม	ก่อนการทดลอง		หลังการทดลอง		หลัง-ก่อน		t หลัง-ก่อน
	$\bar{x}$	S_x^2	$\bar{x}$	S_x^2	$\bar{D}$	S_D^2	
ทดลอง	14.02857	97.91092	23.77142	108.06386	9.74285	54.49075	7.808344*
ควบคุม	16.72727	113.20454	23.18181	97.59090	5.90909	37.96022	5.509513*

$p^* > .01$

$$*p > .01 \quad t \text{ ทดลอง (df 34, } \alpha = .01) = 2.436$$

$$t \text{ ควบคุม (df 32, } \alpha = .01) = 2.429$$

ผลจากการวิเคราะห์ในการาง 9 ปรากฏว่า คะแนนผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการพูดของทั้งสองกลุ่มหลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลองอย่างมีนัยสำคัญ ที่ระดับ .01 แสดงว่า นักศึกษาทั้งสองกลุ่มมีความก้าวหน้าในการเรียนรู้ สำหรับด้านทักษะการพูด

บทที่ 5

สรุป วิจัยช่วยผล และวัดประเมิน

ความมุ่งหมายในการศึกษากันว่า

1. เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและการวัด และการพัฒนาของนักเรียนที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus และที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural-- Based Syllabus
2. เพื่อสร้างบทเรียนภาษาอังกฤษที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษา

กลุ่มตัวอย่างในการศึกษานี้เป็นนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษารุ่นปี 1 ปีการศึกษา 2520 ของวิทยาลัยครูชลบุรี จำนวน 66 คน เป็นชาย 7 คน หญิง 61 คน จัดแบ่งเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มทดลอง ซึ่งเป็นกลุ่มที่ได้รับการสอนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus มีจำนวน 35 คน กับกลุ่มควบคุมซึ่งเป็นกลุ่มที่ได้รับการสอนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus จำนวน 33 คน การจัดแบ่งกลุ่มตัวอย่างใช้การสุ่มอย่างง่ายโดยการจับสลากเป็นห้อง เนื่องจากการจัดนักเรียนเข้าเรียนในแต่ละห้องนั้น ทางวิทยาลัยได้ทำโดยการสุ่มเรียงชื่อตามตัวอักษรอยู่แล้ว ก่อนทำการทดลอง ผู้วิจัยได้ทดสอบพื้นฐานความรู้ภาษาอังกฤษทั้งด้านทักษะการฟังและการพูดของกลุ่มตัวอย่างทั้งสอง พบว่ามีพื้นฐานความรู้ไม่แตกต่างกัน (ไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ)

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์

2 ฉบับ คือ

1. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง มีจำนวน 30 ข้อ แบ่งเป็น 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะการฟังประโยคสั้น ๆ แล้วให้เลือกรูปภาพให้ตรงกับประโยคที่ได้ยิน มีจำนวน 6 ข้อ

ตอนที่ 2 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะการฟังบทสนทนาสั้น ๆ ระหว่างบุคคล 2 คน มีจำนวน 12 ข้อ

ตอนที่ 3 เป็นแบบทดสอบวัดทักษะการฟังข้อความสั้น ๆ ซึ่งประกอบด้วยประโยค 3-4 ประโยค มีจำนวน 12 ข้อ

2. แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด เป็นแบบทดสอบชนิดให้นักศึกษาพูดลงในใบเขียนขึ้นทึบในห้องปฏิบัติการทางภาษา มีจำนวน 20 ข้อ

ผู้วิจัยได้ทำการหาคุณภาพของแบบทดสอบทั้ง 2 ฉบับ คือ สำหรับแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง ได้ทำการวิเคราะห์รายข้อ (item analysis) โดยใช้เทคนิค 27 % และอาศัยตารางค่าไจรของ จูเนซัน เพื่อคัดเลือกข้อคำถามที่มีค่าอำนาจจำแนก (r) ตั้งแต่ .2 ขึ้นไป และค่าความยากง่าย (p) ระหว่าง .20 - .80 ไว้ และได้คำนวณหาความเชื่อมั่นโดยใช้สูตร Kuder - Richardson 20 ได้ค่าความเชื่อมั่น .65 ส่วนแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด ได้วิเคราะห์หาค่าอำนาจจำแนก (discrimination) เป็นรายข้อ โดยใช้เทคนิค 25 % แบ่งเป็นกลุ่มสูง และกลุ่มต่ำ แล้วหาค่าอัตราส่วนวิกฤติ t คัดเลือกข้อที่มีค่า t ตั้งแต่ .2 ขึ้นไปไว้ และได้คำนวณหาความเชื่อมั่นโดยใช้สูตร α - coefficient ได้ค่าความเชื่อมั่น .86 ซึ่งนับว่าแบบทดสอบที่สร้างขึ้นทั้ง 2 ฉบับมีคุณภาพดีพอที่จะนำไปใช้ในการวิจัยได้

วิธีดำเนินการทดลอง

ในการศึกษานี้ได้ดำเนินการดังนี้ :-

1. นำแบบทดสอบทั้งสองฉบับ ไปทดสอบกับกลุ่มตัวอย่าง ทั้งกลุ่มควบคุมและกลุ่ม-

ทดลองก่อนทำการทดลองสอน

2. ดำเนินการสอนกลุ่มตัวอย่างทั้งกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม โดยสอนกลุ่มควบคุม ด้วยบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus และกลุ่มทดลองด้วยบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตาม แนว Structural - Based Syllabus โดยใช้เวลาในการทดลองสอน กลุ่มละ 32 ชั่วโมง สัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง

3. ทำการทดสอบกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม ด้วยแบบทดสอบทั้ง 2 ฉบับ อีกครั้ง หลังจากที่ได้ทำการสอนเสร็จเรียบร้อยแล้ว

การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้กำหนดค่าบาง ๆ ดังนี้ :-

1. หากสถิติพื้นฐานของกลุ่มตัวอย่างแต่ละกลุ่ม โดยหาค่าคะแนนเฉลี่ย ($\bar{x}$) คะแนนความเบี่ยงเบนมาตรฐาน (s)
2. เปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยของกลุ่มตัวอย่างเป็นคู่ ๆ โดยใช้ $t - test$

ผลการวิเคราะห์ผล

สรุปได้ดังนี้ :-

1. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยสถิติของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมก่อนการทดลองสอน

กลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมมีผลสถิติแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ทั้งทักษะการฟังและทักษะการพูด

2. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยสถิติของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมหลังการทดลองสอน

กลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมมีผลสถิติแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ,

ทั้งในทักษะการฟังและทักษะการพูด

3. การเปรียบเทียบความแตกต่างของคะแนนผลสัมฤทธิ์ก่อนการทดลองกับหลังการทดลองของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

3.1 กลุ่มทดลองได้คะแนนการเรียนรู้สูงขึ้นทั้งในทักษะการฟังและทักษะการพูดที่ระดับความเชื่อมั่น 99 %

3.2 กลุ่มควบคุมได้คะแนนการเรียนรู้สูงขึ้นทั้งในทักษะการฟังและทักษะการพูดที่ระดับความเชื่อมั่น 99 %

สรุปผล

การวิจัยครั้งนี้ได้ตั้งสมมติฐานไว้ว่า กลุ่มนักศึกษาที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการวัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus จะมีผลสัมฤทธิ์ในทักษะการฟังและทักษะการพูดสูงกว่ากลุ่มนักศึกษาที่เรียนจากบทเรียน ซึ่งยึดหลักการวัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus ซึ่งจากการวิจัยได้พบว่า กลุ่มนักศึกษาที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการวัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus และที่เรียนจากบทเรียนซึ่งยึดหลักการวัดเนื้อหารายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus มีผลสัมฤทธิ์แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติทั้งในทักษะการฟังและทักษะการพูด ซึ่งไม่สอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้

การที่ผลการวิจัยครั้งนี้ไม่สอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ อาจเนื่องมาจากสาเหตุหลายประการกล่าวคือ

1. กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้โดยเฉลี่ยมีพื้นฐานความรู้ภาษาอังกฤษในทักษะการฟังและทักษะการพูดในเกณฑ์ปานกลาง หรือค่อนข้างต่ำ ทั้งนี้ได้จากการคะแนนเฉลี่ยซึ่งปรากฏว่าหลังการประเมินแล้วค่าคะแนนเฉลี่ยที่เพิ่มขึ้นอยู่ในอัตราส่วนครึ่งหนึ่งจากคะแนนทั้งหมด จากลักษณะธรรมชาติของกลุ่มตัวอย่างดังกล่าวนี้ อาจเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ผลการวิจัยไม่ปรากฏความแตกต่างอย่างเด่นชัด

2. ธรรมชาติของการเรียนรู้ในลักษณะนั้น ว่าเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องอาศัยเวลาใน

การฝึกฝนเพื่อให้เด็กหัดกะโหลยเฉพาะด้านทักษะการฟังและทักษะการพูด แต่การวิจัยครั้งนี้เป็นการทดลองซึ่งกระทำในช่วงเวลาจำกัด ซึ่งอาจไม่เพียงพอสำหรับที่จะก่อให้เกิดความแตกต่างอย่างเห็นได้ชัดทางผลสัมฤทธิ์ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุมทั้งด้านทักษะการฟังและการพูด

3. ปีการศึกษา 2520 นี้ ชั่วโมงเรียนวิชาภาษาอังกฤษที่กำหนดในหลักสูตรระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา มีจำนวน 5 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ แต่ผู้วิจัยได้ทำการขอเพิ่มเวลาสอนนักศึกษาชั้นอีก 1 ชั่วโมง เป็น 4 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ซึ่งจำเป็นถึงใช้ชั่วโมงที่นักศึกษาว่าง และปรากฏว่านักศึกษาในกลุ่มทดลองซึ่งมีตารางเรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นชั่วโมงแรก (8.20 นาฬิกา) มีชั่วโมงว่างเป็นชั่วโมงแรกอีก โดยปกติแล้วชั่วโมงเรียนชั่วโมงนี้ นักศึกษามักมาเรียนกันไม่ครบเนื่องจากการจราจรติดขัด ดังนั้นจึงทำให้นักศึกษากลุ่มทดลองเรียนได้ไม่เต็มที่ เพราะมาเรียนสายกันบ้าง ในขณะที่นักศึกษากลุ่มควบคุมไม่มีปัญหาเรื่องนี้ เพราะชั่วโมงเรียนเก็บที่กำหนดในการวางแผนและชั่วโมงว่างได้ขอเพิ่มไม่ใช่ชั่วโมงแรกของการเรียน ผลจากการเข้าเรียนไม่ทันนี้อาจเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้ผลการวิจัยคลาดเคลื่อนได้

4. บทเรียนที่นำมาใช้เป็นบทเรียนซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาตามรายวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus นั้น เป็นบทเรียนที่คัดลอกมาจากหนังสือ English for College Students Book 1 (ดูภาคผนวก ง) ถึงแม้การจัดเนื้อหาตามรายวิชาโดยส่วนรวมจะเป็นไปตามแนวโครงสร้าง แต่ก็มีความแตกต่างพอสมควรในบทฝึกบางบท หรือในหัวข้อของการฝึกอ่าน (reading) ดังนั้นจึงนับว่าเป็นการเลือกให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการพูดของตนเอง อันอาจเป็นสาเหตุที่ทำให้ผลการวิจัยแตกต่างกันอย่างไม่เกินนัก

5. ผู้วิจัยไม่สามารถจะทำการทดสอบการพูดของนักศึกษาทั้งสองกลุ่มพร้อมกันได้ เพราะผู้ต้องให้ห้องปฏิบัติการทางภาษาอยู่แยก อีกทั้งจำนวนที่นั่งในห้องปฏิบัติการทางภาษามีไม่เพียงพอ ทำให้ต้องเว้นว่างของการทดสอบ เพราะต้องใช้เวลาในการรอเวลาที่นักศึกษาพูดไว้เพื่อมาตรวจให้คะแนนต่อไป ดังนั้นจึงทำได้ไม่สามารถควบคุมคุณภาพนอกห้องสอบ เช่น การบันทึกชื่อของแต่ละคน ๆ ที่ยังไม่ได้เข้าร่วม ซึ่งอาจทำให้ผลการทดสอบไม่ใช่วินิจฉัยได้จากการพูดในวันเรียนด้วย ๆ อันอาจเป็นสาเหตุที่ทำให้ผลการวิจัยคลาดเคลื่อนได้

6. นักศึกษากลุ่มทดลองไม่เคยชินกับบทเรียน ซึ่งยึดหลักการจัดเนื้อหาตามรายวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus ซึ่งเป็นไปในรูปโครงการให้ครอบคลุม

สนทนาเป็นส่วนใหญ่ ทั้งนี้เพราะนักศึกษาเคยเรียนจากตำราเรียนที่ยึดหลักการจัดตามแนวโครงสร้างมาเป็นเวลานาน ซึ่งอาจเป็นอีกสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ผลที่ออกมาไม่แตกต่างอย่างเด่นชัด

หนึ่ง จากการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ข้อสังเกต 3 ประการ ดังต่อไปนี้ :-

1. นักศึกษากลุ่มทดลองซึ่งเรียนจากบทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus มีความสนใจในการเรียนมากกว่านักศึกษากลุ่มควบคุมซึ่งเรียนจากบทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus ซึ่งอาจเป็นเพราะบทฝึกที่ปรากฏในบทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนวแรกนั้นอยู่ในรูปของบทสนทนา ซึ่งผู้เรียนจะต้องพูดโต้ตอบกันตลอดเวลา ทำให้รู้สึกเหมือนกับว่ากำลังสนทนาโต้ตอบกันมากกว่าเป็นการฝึก

2. หลังจากจบไปชั่วระยะหนึ่ง นักศึกษากลุ่มทดลองมีความสามารถในการใช้ระดับเสียงสูงต่ำ (intonation) แสดงความรู้สึกสอดคล้องแทรกในประโยคที่พูดออกมา ซึ่งอาจเป็นผลจากการฝึกฝนในรูปของแลกเปลี่ยนสนทนาโต้ตอบ ลักษณะเช่นนี้ไม่ปรากฏในกลุ่มควบคุม ข้อแตกต่างอันนี้ปรากฏเด่นชัดในการสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด ซึ่งนักศึกษาต้องพูดวัดลงในเทปในห้องปฏิบัติการทางภาษาแต่โดยเหตุที่ผู้วิจัยมิได้นำเอาเรื่องระดับเสียงสูงต่ำนี้มาเป็นองค์ประกอบในการกำหนดเกณฑ์การให้คะแนน ความแตกต่างอันนี้จึงมิได้มีผลต่อคะแนนที่ได้จากการทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูดของนักศึกษาทั้งสองกลุ่มแต่อย่างใด

3. นักศึกษากลุ่มทดลองมีภาระงานเฉลี่ยทั้งในแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะในการฟังและทักษะในการพูดสูงกว่านักศึกษากลุ่มควบคุม แต่ไม่มีนัยสำคัญ ดังที่คะแนนเฉลี่ยก่อนการสอนของนักศึกษากลุ่มทดลองต่ำกว่าของนักศึกษากลุ่มควบคุมเล็กน้อย ซึ่งอาจอนุมานได้ว่า บทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus นี้มีผลช่วยเพิ่มพูนทักษะการฟังและทักษะการพูดแก่ผู้เรียนพอสมควร

ข้อเสนอแนะ :

จากผลการวิจัยดังกล่าว ผู้วิจัยเกรงจะเสนอแนะให้มีการนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ดังต่อไปนี้ :-

1. ข้อเสนอแนะในด้านการเรียนการสอน

1.1 ครูผู้สอนภาษาอังกฤษควรได้ศึกษาคำว่าเรียนที่มีอยู่ในปัจจุบันว่า เป็นไปตามหลักการจัดเนื้อหารายวิชาในแนวโน้มนำ เพื่อจะได้คัดเลือกนำมาใช้ให้เหมาะสมกับวิชาที่จะสอน

1.2 ในการเรียนการสอน ครูควรให้ความสนใจในเรื่องการออกเสียงระดับเสียงสูงต่ำ เพื่อให้ผู้เรียนได้สามารถใช้(express) ภาษาในรูปแบบที่เป็นธรรมชาติมากที่สุด การวิจัยครั้งนี้ได้ข้อสังเกตว่า บทฝึกในรูปของบทสนทนาจะช่วยได้มาก ดังนั้นครูอาจจัดแปลงบทเรียนให้อยู่ในรูปแบบบทสนทนาประกอบการเรียนการสอนบ้าง

1.3 ในการใช้บทฝึกที่อยู่ในรูปของบทสนทนา ครูผู้สอนควรฝึกฝนตัวเองให้พร้อมที่จะสอนให้เป็นไปอย่างธรรมชาติที่แท้จริงของภาษาสอนกันจริง ๆ โดยไม่ชักเชิน

2. ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยต่อไป

2.1 โดยเหตุที่ยังไม่เคยมีการวิจัย การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์จากการจัดเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษก่อน การวิจัยครั้งนี้นับเป็นครั้งแรก และเป็นเพียงการวิจัยเฉพาะในระดับ ป.ศศ. และในเนื้อหาไวยากรณ์ที่จำกัด ดังนั้นจึงควรวิจัยในเรื่องนี้กับเนื้อหาและระดับอื่น ๆ เพื่อจะได้ผลที่แน่นอนยิ่งขึ้น

2.2 ควรพิจารณาสำรวจแนวโน้มของการจัดเนื้อหาวิชาของตำราเรียนที่ใช้เรียนระดับต่าง ๆ ในประเทศไทย พร้อมกับศึกษามติของข้อได้เปรียบและเสียเปรียบที่เกิดจากการใช้ตำรานั้น ๆ

2.3 ในการวิจัยครั้งต่อไปควรเพิ่มจำนวนกลุ่มตัวอย่าง และวิจัยในระยะเวลาให้ยาวขึ้น เพื่อจะได้ผลแตกต่างกันอย่างเด่นชัด

2.4 ผู้วิจัยเกรงเสนอแนะให้ผู้สนใจจะหาวิจัยเรื่องนี้ทดลองสอนนักเรียนที่ยังไม่เคยเรียนภาษาอังกฤษมาก่อน เพื่อจะได้ทราบผลอันแท้จริง เพราะการสอนนักเรียนที่เคยเรียนภาษาอังกฤษมาก่อนแล้วนั้น พื้นความรู้เดิมของนักเรียนอาจทำให้ผลการวิจัยคลาดเคลื่อนไปบ้าง

2.5 ถ้าจำเป็นต้องทดลองกับกลุ่มตัวอย่างประชากรที่มีพื้นฐานความรู้ภาษาอังกฤษมาแล้ว ผู้ที่จะวิจัยต่อไปควรเลือกตัวอย่างประชากรที่มีความสามารถเท่า ๆ กันเป็นกลุ่ม ๆ เพื่อจะได้มั่นใจว่าผลการทดลองเป็นการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ที่ได้จากบทเรียนทั้งสองจริง.

-
บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

กานดา ณ กลาง วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา ศูนย์ภาษาอังกฤษของโครงการพัฒนา มหาวิทยาลัย 2515, 105 หน้า.

นิยม สุขประพันธ์ สถานการณ์และการที่มีความสัมพันธ์กับผลการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 7 ในโรงเรียนประถมศึกษา 9 แห่ง วิทยานิพนธ์มหาวิทยาลัย วิชาการศึกษาระดับปริญญาตรี 2514, 90 หน้า.

พิศเทพิย์ หวยเจริญ. ความรู้พื้นฐานทางคำภาษาอังกฤษเกี่ยวกับ context of situation English Journal หน้า 1-2 เมษายน-สิงหาคม 2520

พิศพรพรณ เกษะเจริญ "การใช้หนังสือแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษ" วิสาขศึกษาศาสตร์ 4: 45-47 สิงหาคม 2510.

แก่นนาค ลีลลิตกมล การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลการเรียนภาษาอังกฤษแบบโครงสร้างกับแบบสถานการณ์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ห้าในโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย วิทยานิพนธ์ ปริญญาโท สาขาจิตวิทยา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2516, 82 หน้า.

กัญญาวิการ, กระทรวง กองวางแผนการศึกษา รายงานการประชุมทางวิชาการเรื่องปัญหาการสอนภาษาต่างประเทศแก่เด็กไทย ณ ห้องประชุมหอสมุดแห่งชาติ 11-12 มิถุนายน 2513, โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว 2514, 373 หน้า.

กัญญาวิการ, กระทรวง หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู การนำ notion ไปใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ พิมพ์โรเนียว ม.ป.ป., ไม่ปรากฏจำนวนหน้า.

สุไร หงษ์ทองเจริญ วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง โครงการผลิตคณาจารย์และคำสอน มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ 2520, 170 หน้า.

เสาวรัตน์ การวางนัย ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษให้แก่เด็กเรียนระดับ ป.ก.บ. ชั้นสูงวิทยาลัยครูสวนกุหลาบในการศึกษา 2510 วิทยานิพนธ์ ก.บ. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2516, 82 หน้า.

- Abbs, Brian, Ayton, Angela and Freebairn Ingrid, Strategies, Longman, 1975, 149 pp.
- Andrews, John, Say What You Mean in English, Ebenezer Baylis & Sons Limited, London, 1975, 130 pp.
- Alexander, L.G., Mainline Progress B, Longman, London, 1974, 133 pp.
- _____
"Where Do We Go from Here? A reconsideration of some basic assumptions affecting course design," in English Language Teaching, XX · 89-103, January, 1976.
- _____
A Functional Approach to Language Learning/Teaching, Paper read at A Seminar on Language Teaching at Ban-somdej Teachers College, Bangkok, on 14 November 1976. (Mimeographed.)
- Brown, James I., "A Comparison of Listening and Reading Ability," in College English, 10 · 105-107, November, 1949.
- Brown, Thomas H., and Sandberg Karl C., Conversational English, Xerox College Publishing, U.S.A., 1969, 331 pp.
- Campbell, Robin, and Wales, Roger (1970) "The Study of Language Acquisition," in New Horizon in Linguistics, edited by John Lyons, pp. 242-260.
- Chomsky, Noam, Syntactic Structure, Monton & Co., N.V., Publishers, The Hague, 1972, 177 pp.
- Cripper, C., and Widdowson, H.G., Sociolinguistics and Language Teaching, Paper on "The Idea of Notion in Language Teaching and Literature," at The British Council, Bangkok during 13-25 September 1976. (Mimeographed.)
- Derrick, June, Teaching English to Immigrants, Longman, London, 1966, pp. 5-15.
- Edwards, Allen L., Statistical Methods, Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1967, 462 pp.
- Fan, Chung-Teh, Item Analysis Table, Princeton, New Jersey, Educational Testing Service, 1952, 32 pp.
- Ferguson, George A., Statistical Analysis in Psychology and Education, Mc. Graw-Hill Book Company, New York, 1971, 492 pp.
- Fredrickson, Terry L., English for College Students Book 1, Siam Communication Limited, 1974, 240 pp.

Gates, Arthur I., and Peardon, Celeste Comegys, Practice Exercises in Reading Book 4 Type A, Bureau of Publications, 1932, 56 pp.

——— Practice Exercises in Reading Book 4 Type B, Bureau of Publications, 1932, 56 pp.

Guillikson, Harold, Theory of Mental Test, John Willy & Sons, Inc., New York, 1967, 486 pp.

Harris, David, P., Testing English as a Second Language, Mc. Graw Hill Book Company, 1969, 151 pp.

X Harrison, J., Morgan, M.L., and Percil J.J., Topic English, Macmillan, London, 1974, 158 pp.

Hatfield, Wilbur W., "Will Structural Grammar Help?", in The English Journal, XLVII : 57a, December, 1958.

Herbert, Seliger W., "The Discourse Organized Concept as Framework for Continued Discourse Practice in The Language Classroom", in IRAL, IX/3 : 195-208, 1971.

Hill, L.A., Language and Language Learning, Oxford University Press, 1967, pp. 84-85.

Hill L.A., Mallet, D., and Shimizu K., English through Cartoons 1, Oxford University Press, Tokyo, 1973, 59 pp.

Hauptman, Philip Carl, "An experimental Comparison of a Structural Approach and Situational Approach to Foreign Language Teaching", The International Dissertation Abstracts, 5 : 4143A.

Howe, D.A., New Guided English, Oxford University Press, Malaysia, 1976, 207 pp.

/Hymes, Dell, (1970) "On Communicative Competence", in Directions in Sociolinguistics, edited by Jumperz and Hymes, pp. 38-71.

Jacobovits, Leon A., Foreign Language Learning : A Psycholinguistic Analysis of the Issue, Massachusetts: Newery House Publishers, 1971, pp. 254-255.

——— Foreign Language Learning : A Psycholinguistic Analysis of the Issue, Massachusetts: Newery House Publishers, 1972, 336 pp.

Joiner, Elizabeth Garner, "Communication Versus Non-Communication Language Practice in the Teaching of Beginning College French : A Comparison of two treatments",

Dissertation Abstracts International, 35: 2838A,
November, 1974.

Lado, Robert, Language Testing, Longman, London, 1961, 389 pp.

Nunnally, Jum C., Educational Measurement and Evaluation,
2nd. Edition, Mc. Graw-Hill Book Company, New York,
1972, 596 pp.

Parker, William R., "Through Role Playing," Foreign Language Teaching: An Anthology, The Macmillan Company, New York, 1967, 33 pp.

Praninaskas, Jean, Rapid Review of English Grammar, Prae
Pittaya Limited Partnership, Bangkok, 1963, 306 pp.

Quick, Randolph, "English Language and Structural Approach,"
The Teaching of English, Oxford University Press,
1959, pp. 6-10.

Silva, C., "Recent Theories of Language Acquisition in Re-
lation to a Semantic Approach in Foreign Language
Teaching," in English Language Teaching, XXIX: 337-
346, July, 1975.

Tibbatts, F.L., (Editor), Exercises in Reading Comprehension,
Longman Group Limited, London, 130 pp.

Valette, Rebecca M., Modern Language Testing, Harcourt
Brace & World, Inc., U.S.A., 1967, 200 pp.

✓ Wilkins, D.A., Modern Language in Adult Education, "A Com-
municative Approach to Syllabus Construction," in
Adult Language Learning, EES Symposium 21-27,
July, 1974.

✓ ——— "Grammatical, Situational and Notional Syllabus",
Paper on The Idea of Notion in Language Teaching and
Literature at The British Council, Bangkok During 13
-15 September 1976. (micrographed)

White, R.W., "Common Competence registered and Second Lang-
uage Learning," in IRAL 78-87, 1974.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก
การวิเคราะห์แบบทศลบ

ตารางที่ 1

ค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง

ข้อที่	ph	pl	p	r
1	.68	.25	.46	.43
2	.75	.39	.57	.37
3	.57	.29	.43	.29
4	.64	.39	.52	.25
5	.05	.21	.35	.32
6	.64	.36	.50	.28
7	.71	.36	.54	.35
8	.57	.21	.38	.38
9	.35	.29	.32	.08
10	.82	.46	.65	.39
11	.05	.36	.48	.32
12	.64	.32	.37	.42
13	.57	.18	.33	.28
14	.46	.21	.48	.54
15	.75	.21	.38	.70

ข้อที่	ph	pl	p	r
16	.75	.21	.38	.70
17	.75	.07	.63	.35
18	.79	.46	.57	.37
19	.75	.39	.34	.04
20	.36	.32	.30	.13
21	.36	.25	.65	.39
22	.82	.46	.65	.32
23	.79	.55	.69	.61
24	.57	.54	.60	.48
25	.82	.36	.23	.25
26	.32	.14	.60	.56
27	.85	.32	.66	.47
28	.39	.07	.66	.47
29	.85	.43	.43	.35
30	.79	.46	.63	.35

ตารางที่ 2

ค่าอำนาจจำแนก (t) ของแบบทดสอบผกผันสมการวัดทักษะการพูด

ข้อที่	ค่า t
1	4.5736
2	2.4203
3	4.1240
4	2.8368
5	2.2614
6	4.5615
7	3.5978
8	10.3841
9	6.0943
10	3.6456

ข้อที่	ค่า t
11	5.4568
12	4.9194
13	1.3014
14	1.3609
15	3.0893
16	2.4504
17	7.9584
18	5.4080
19	2.5411
20	4.5551

ภาคผนวก ข
แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการฟัง

ฉบับที่ ๑ตอนที่ 1 (1-6) บทสนทนาเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน

1. Male voice The boy can swim quite well.
2. Male voice There is a bird in the sky.
3. Male voice : There isn't any coffee left.
4. Male voice : It's David's watch.
5. Male voice : If you stand here, you won't see anything.
6. Male voice : Would you pass me some salt, please?

ตอนที่ 2 (7-13)

7. Female voice . I usually go to church on Sunday.
- Male voice . Do you? So do I.
8. Female voice : Mr. Horn, may I come in, please?
- Male voice : Certainly, Mary.
9. Female voice . How many books did you borrow from the library?
- Male voice : Only a few.
10. Female voice : Jim, would it be possible for you to come early tomorrow morning?
- Male voice . Of course.
11. Female voice : You look sick today. You must go to see the doctor now.
- Male voice . But I have to go to work!
12. Female voice The library is closed today.
- Male voice : Oh, dear! I intend to study there.
13. Female voice May I see Mr. Brown, please?
- Male voice . I'm sorry. Mr. Brown has gone out.
14. Female voice Well, I must go now. My bus is coming.
- Male voice See you again.
15. Female voice : Excuse me, where can I find a book-store?
- Male voice . Well, There is one near the post-office.

16. Female voice : I like Bill's yellow shirt. It looks nice.

Male voice : It's not his. It's Paul's.

✓ 17. Female voice : Waiter, will you bring me some mango?

Male voice : I'm sorry. We've only pineapple.

✓ 18. Female voice : Can I use your car tonight?

Male voice : Sorry, my father wants it.

Part 3 (19 - 30)

✓ 19. Female voice : Porn is a student. Tomorrow he is going to have a test, so he has to study hard tonight.

Male voice : What does Porn have to do tonight?

20. Female voice : George likes to go to the movies. If he doesn't study hard, he will fail the exam.

. Male voice : What kind of student is George?

✓ 21. Female voice : A good restaurant? Yes, there is one near the Lido Theatre.

Male voice : What is near the Lido Theatre?

✓ 22. Female voice : Ted is a teacher, so he teaches every day.

Male voice : What does Ted do every day?

✓ 23. Female voice : Billy is sick today. He isn't going to school, but he is going to the hospital.

Male voice : Who is he going to see?

24. Female voice : Mr. Smith has a lot of money.

Male voice : What does it mean?

✓ 25. Female voice : Paul can swim and type, but he cannot drive a car or cook.

Male voice : What can Paul do?

✓ 26. Female voice : Mr. Smith usually gets up at 6 o' clock. Today, however, he got up at 8 o' clock because it is Sunday.

Male voice : When does Mr. Smith usually get up?

- ✓ 27. Female voice : It's 9 o' clock now and Tom has already had his breakfast. He is going to read.
Male voice : What is Tom going to do?
28. Female voice : Somsri is going to a party. She doesn't have a beautiful dress,so she borrows one from Anong.
Male voice : Whose dress is it?
- ✓ 29. Female voice : Nancy can speak English and Italian,but she cannot speak German or Chinese.
Male voice : What languages can Nancy speak?
30. Female voice : If we mix yellow and blue, we'll get green.
Male voice : What colour will we get if we mix blue and yellow?

ฉบับนักเรียน

-แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการฟัง

ตอนที่ 1 (ข้อ 1 - 6)

คำสั่ง ท่านจะได้ยินประโยคหรือข้อความสั้น ๆ จงเลือกรูปภาพ A, B หรือ C ซึ่งมีความหมายตรงกับประโยคหรือข้อความที่ท่านได้ยิน จากนั้นจึงเขียนเครื่องหมาย ☒ บนข้อ A, B หรือ C ลงในกระดาษคำตอบ อย่าซีใจ เขียนอะไรในแบบทดสอบ

ตัวอย่างที่ 1

ท่านจะได้ยิน

Voice: A boy is drinking water.

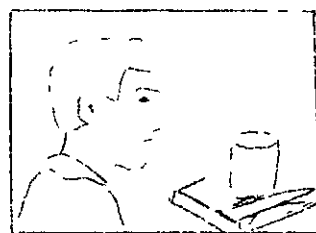
จากนั้นจึงพิจารณารูปภาพในแบบทดสอบ



A



B



C

จากประโยคที่ท่านได้ยิน คำตอบที่ถูกต้องคือ A ท่านได้เขียนเครื่องหมาย ☒ บน A ในกระดาษคำตอบดังนี้

A

B

C

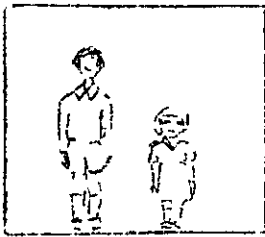


ตัวอย่างที่ 2

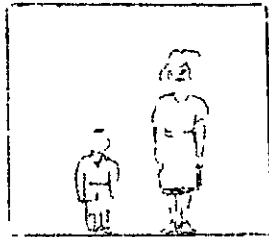
ท่านจะได้ยิน

Voice: A boy is as tall as a girl.

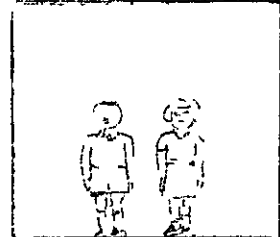
จากนั้นจึงพิจารณารูปภาพ



A



B



C

จากประโยคที่ท่านได้ยิน คำตอบที่ถูกต้องคือ C ท่านก็เขียนเครื่องหมาย ๗ บน C ในกระดาษคำตอบดังนี้

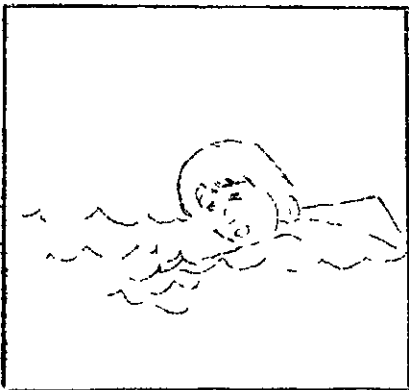
A

B

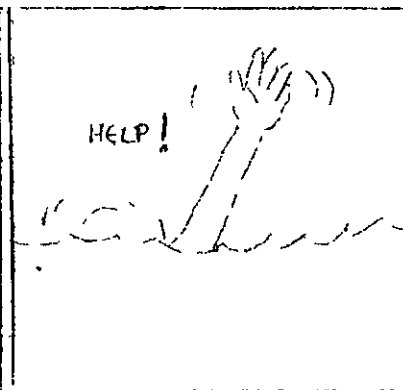
C

ข้อสอบในตอนนี้มีทั้งหมดจำนวน 6 ข้อ จงพิจารณาและตั้งใจให้ดี จะอ่านได้ทั้ง 2 ครั้ง
ตอนที่ 1 (ข้อ 1-6)

1.



A



B



C

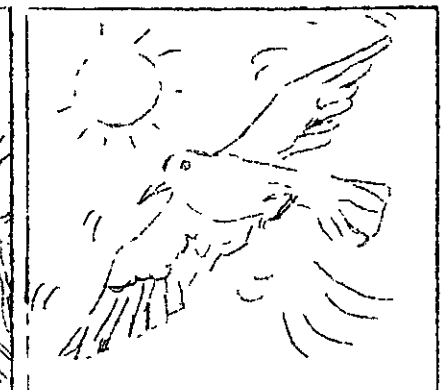
2.



A

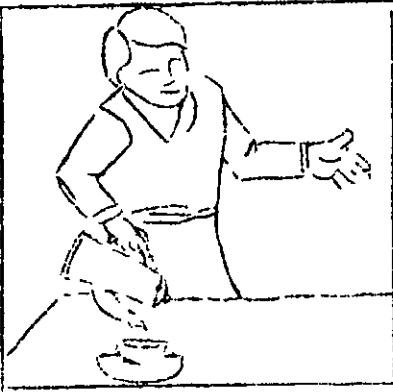


B

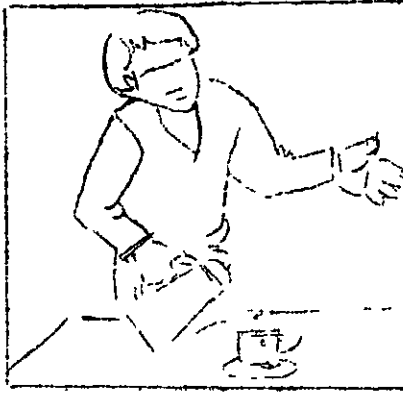


C

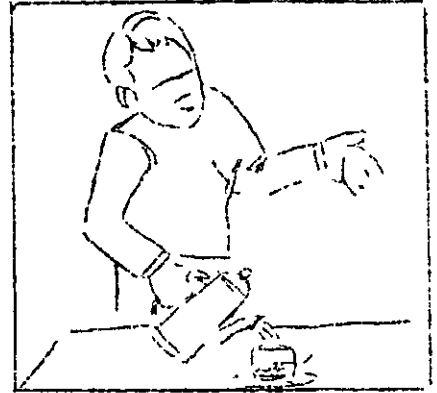
3.



A



B

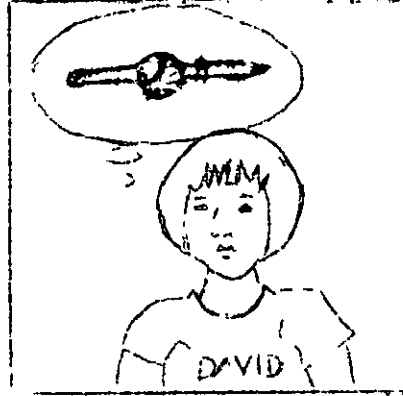


C

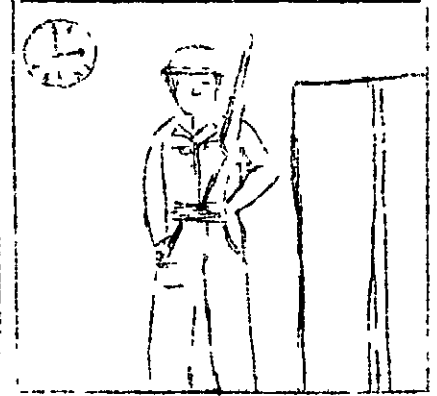
4.



A

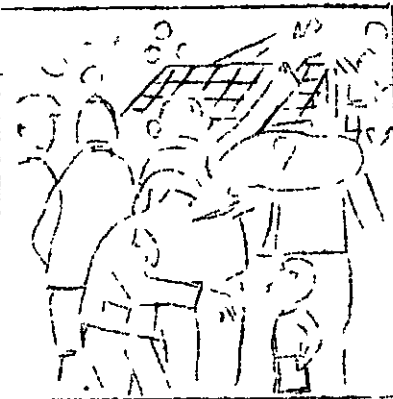


B

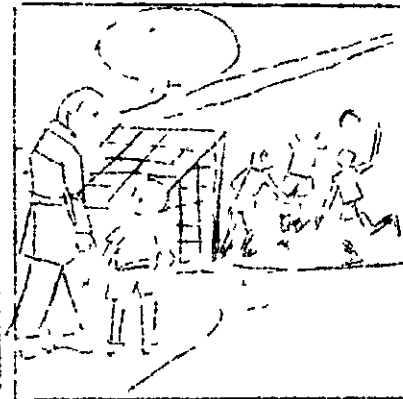


C

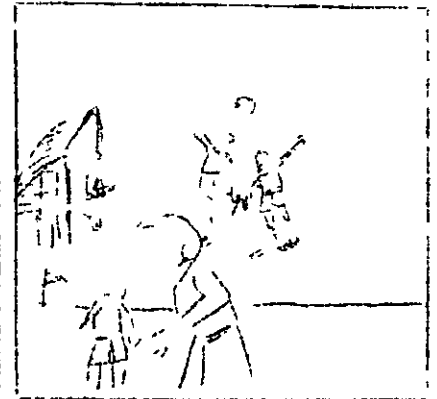
5.



A



B

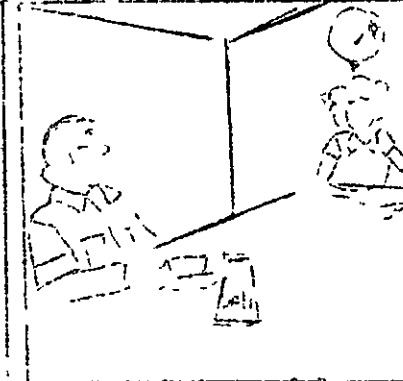


C

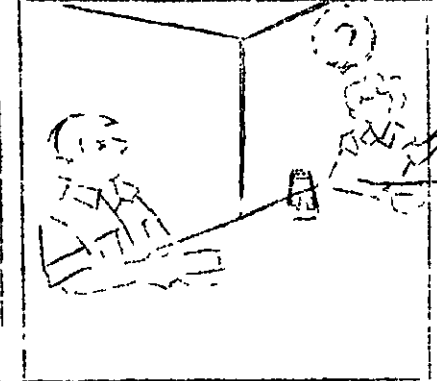
6.



A



B



C

ตอนที่ 2

คำสั่ง คือ ไปนี้ท่านจะได้ยินบทสนทนาสั้น ๆ วาดบทสนทนาที่ท่านได้ยิน จงพิจารณาคำตอบจากข้อ A B หรือ C ที่ท่านเห็นว่าตรงกับบทสนทนานั้น ๆ จากนั้นจึงเขียนเครื่องหมาย ☐ บนข้อ A, B หรือ C ดังในกระดาษคำตอบ อย่าขีดเขียนอะไรลงในแบบทดสอบ

ตัวอย่างที่ 1

ท่านจะได้ยิน

1st. voice (Female) What are you doing, John?

2nd. voice (Male) : I'm painting.

จากนั้นท่านก็พิจารณาคำตอบในแบบทดสอบ

- A. John is drawing.
- B. John is reading.
- C. John is painting.

จากบทสนทนาที่ท่านได้ยิน จะเห็นว่าคำตอบที่ถูกต้องตามบทสนทนาจึงข้อ C ท่านก็เขียนเครื่องหมาย ☐ ที่ C ในกระดาษคำตอบดังนี้

A



B



C



ตัวอย่างที่ 2

ท่านจะได้ยิน

1st. voice (Female) : Is the bank open now?

2nd. voice (Male) . Yes, it is.

จากนั้นท่านก็พิจารณาคำตอบในแบบทดสอบ

- A. The bank is open now.
- B. The bank is close now.
- C. The man isn't sure.

คำตอบที่ถูกต้องคือ A จากนั้นท่านก็เขียนเครื่องหมาย ☐ บน A ในกระดาษคำตอบ
ข้อสอบในตอนนี้มีทั้งสิ้นจำนวน 12 ข้อ วงก่งใจให้ใช้ จะอ่านให้ฟัง 2 ครั้ง

7. A. She usually goes to church on Sunday, but he doesn't.
B. They both usually go to church on Sunday.
C. He usually goes to church on Sunday, but she doesn't.
8. A. Mr. Horn allows Mary to come in.
B. Mr. Horn doesn't allow Mary to come in.
C. Mr. Horn asks Mary to wait for him outside.
9. A. He borrowed many books from the library.
B. He didn't borrow any books from the library.
C. He didn't borrow many books from the library.
10. A. Jim will come early.
B. Jim isn't sure.
C. Jim won't come early.
11. A. He is sick, so he is going to see the doctor now.
B. He will go to work first and see the doctor later.
C. He will see the doctor first and go to work later.
12. A. The man wanted to go to the library.
B. The man wanted to go to class.
C. The man wanted to go to the laboratory.
13. A. She can't see Mr. Brown and she is very sorry.
B. She can't see Mr. Brown because Mr. Brown isn't at the office.
C. She can see Mr. Brown because Mr. Brown is at the office.

2nd. voice (Male) : How much money does she have?

จากนั้นจึงพิจารณาคำตอบในแบบทดสอบ

- A. She had no money.
- B. She had 20 baht.
- C. She had some money.

จากข้อความที่ท่านได้อ่าน คำตอบที่ถูกต้องคือ A ท่านก็เขียนเครื่องหมาย ☒ บนข้อ A ในกระดาษคำตอบดังนี้

A
☒

B
☐

C
☐

ตัวอย่างที่ 2

ท่านจะได้ยิน

1st. voice (Female) . Jane went to a super-market yesterday,
and bought some coffee, milk and sugar.

2nd. voice (Male) : Where'did Jane go?

จากนั้นจึงพิจารณาคำตอบ

- A. a book-store
- B. a restuarant
- C. a super-market

คำตอบที่ถูกต้องคือ C ท่านก็เขียนเครื่องหมาย ☒ บน C ในกระดาษคำตอบ

A
☐

B
☐

C
☒

ข้อสอบในตอนนี้มีทั้งสิ้นจำนวน 12 ข้อ จงตั้งใจฟังให้ดี จะอ่านให้ฟัง 2 ครั้ง

19. A. He has to go to school.
 B. He has to take a test.
 C. He has to study.
20. A. George is good.
 B. George is lazy.
 C. George is hard-working.
21. A. a book-store
 B. a restuarant
 C. a hospital
22. A. He teaches.
 B. He taught.
 C. He is teaching.
23. A. a teacher
 B. a doctor
 C. his mother
24. A. Mr. Smith has no money.
 B. Mr. Smith has a little money.
 C. Mr. Smith has much money.
25. A. He can drive a car.
 B. He can swim.
 C. He can cook.
26. A. at 8 o'clock.
 B. at 7 o'clock
 C. at 6 o'clock

27. A. have breakfast
 B. watch T.V.
 C. read a book
28. A. It's Anong's dress.
 B. It's Somsri's dress.
 C. Somsri's dress is beautiful.
29. A. Chinese
 B. Italian
 C. German
30. A. We'll get yellow.
 B. We'll get blue.
 C. We'll get green.
-

ภาคผนวก ก
แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะการพูด

ฉบับกร

แบบทดสอบผลสัมฤทธิ์วัดทักษะในการพูด

คำสั่ง จงพิจารณารูปภาพหรือสถานการณ์ต่อไปนี้ แล้วตอบคำถามให้สอดคล้องกับรูปภาพหรือข้อความที่ได้เห็นหรือได้ยิน

1. Male voice : Who can speak English?
2. Male voice : Whose house is small?
3. Male voice : How many glasses are there in the picture?
4. Male voice : Where is the glass, in the middle, on the left or on the right?
5. Male voice : What is Mary going to do?
6. Female voice : Tomorrow Ted is going to have a test. The test will be very difficult.
Male voice : What must Ted do tonight?
7. Female voice : Your friend asks you to go to the movie, but you have some homework to do. What should you say when you hear the question:
Male voice : Would you like to go to the movie with me tonight?
8. Female voice : There are twenty students in the class. Only seven of them are boys, the others are girls.
Male voice : How many girls are there in the class?
9. Female voice : Penny is a singer. She is able to sing both Thai and English songs.
Male voice : What can Penny do?
10. Female voice : You want to go to Chiangmai on Songkran Day, so you ask your mother for permission.
Male voice : What will you say to your mother?

11. Female voice : I want to go to Chiangmai because I want to visit some interesting places such as Ladda Land, Doi Sutep and Pu Ping.
- Male voice : If you go to Chiangmai, where will you visit ?
12. Female voice : Bill has a new house. He is going to paint the kitchen, clean the rooms and plant flowers.
- Male voice : Say one thing Bill is going to do.
13. Female voice : Mr. Smith is rich, but Mr. Brown is poor.
- Male voice : Has Mr. Brown a little or a lot of money ?
14. Female voice : This is what Mary does every day:-
 6.00 p.m. - have dinner
 7.00 p.m. - watch T.V.
 9.00 p.m. - go to bed
- Male voice : What does Mary usually do after 7 o'clock ?
15. Female voice : John had a red pen and Mary had a blue one . I wanted a red pen, so I borrowed it from him.
- Male voice : Did you borrow his pen or hers ?
16. Female voice : Today is Monday and the school is open. Pensri is a student.
- Male voice : Where does Pensri have to go today ?
17. Female voice : You have a party at your house One of your friends comes to you and says,
 " May I have a glass of water ?"
- Male voice : What will you answer ?
18. Female voice : A woman is carrying a basket and is entering the room. The door is closed and she can't open it, so she asks the

man nearby to open it for her.

Male voice : What will a woman say ?

19. Female voice : You intend to go to Paris if you have enough money.

Male voice : When will you go to Paris ?

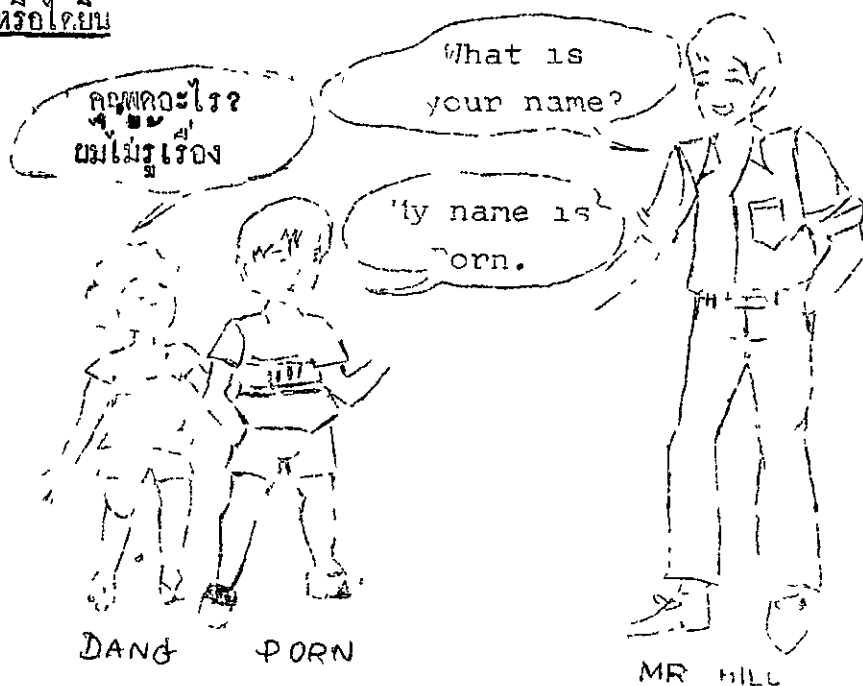
20. Female voice : Jim goes fishing every Sunday , but this Sunday he'll go to Bangsan, so he won't go fishing.

Male voice : What does Jim usually do on Sunday ?

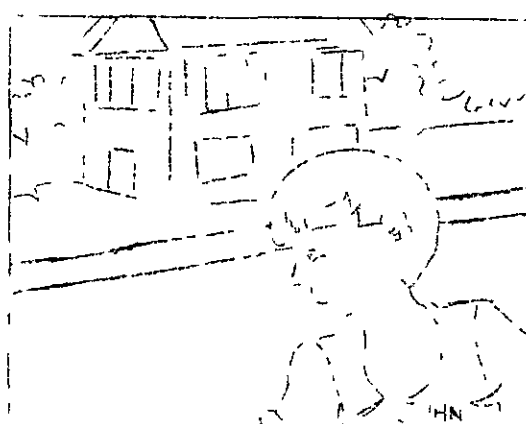
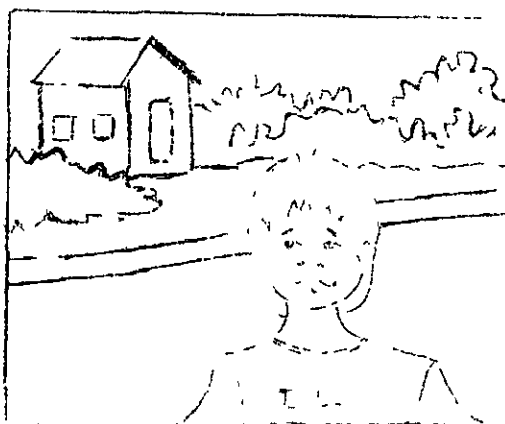
นักเรียน

แบบทดสอบการฟังและการพูดในการฟัง

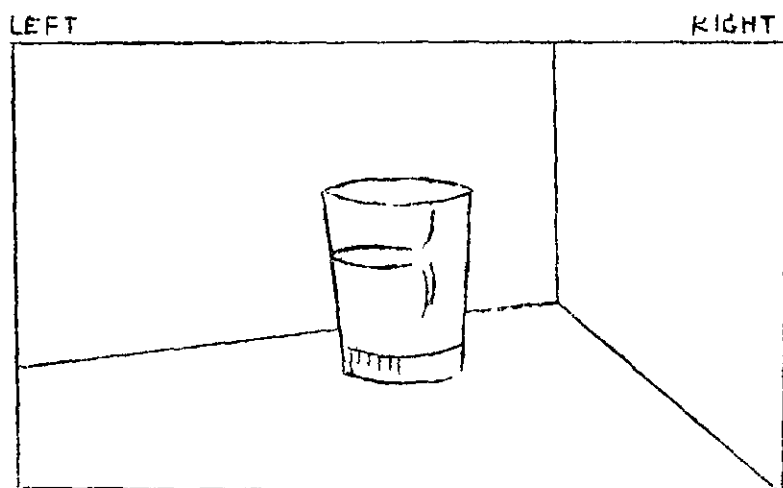
คำสั่ง จงพิจารณาภาพและข้อความต่อไปนี้ แล้วตอบคำถามต่อไปนี้ โดยต้องเขียนรูปหรือข้อความที่เห็นหรือได้ยิน



1. Male voice Who can speak English?
Student : _____.



2. Male voice Whose house is small?
Student : _____.

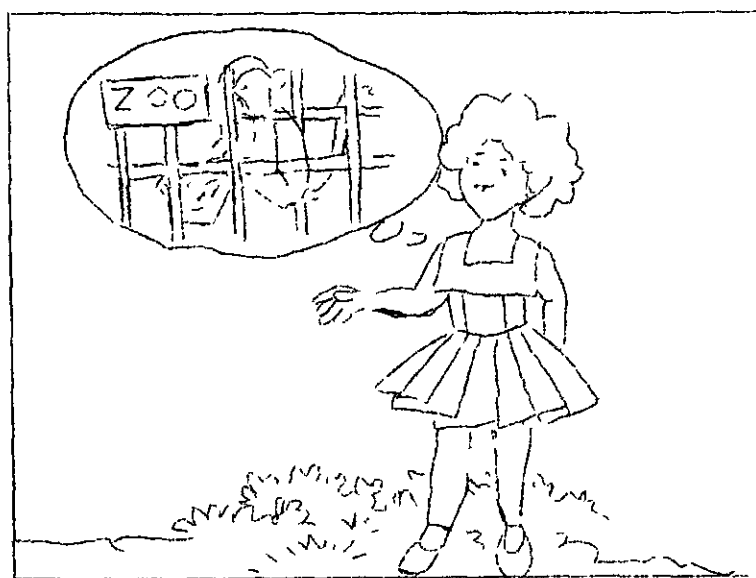


3. Male voice : How many glasses are there in the picture?

Student : _____.

4. Male voice : Where is the glass, in the middle, on the left or on the right?

Student : _____.



5. Male voice : What is Marv going to do?

Student : _____.

6. Female voice : Tomorrow Ted is going to have a test.
The test will be very difficult.
Male voice : What must Ted do tonight?
Student : _____
7. Female voice : Your friend asks you to go to the movie,
but you have some homework to do.
What should you say when you hear the
question,
Male voice : Would you like to go to the movie with
me tonight?
Student : _____
8. Female voice : There are twenty students in the class.
Only seven of them are boys, the others
are girls.
Male voice : How many girls are there in the class?
Student : _____
9. Female voice : Penny is a singer. She is able to sing
both Thai and English songs.
Male voice : What can Penny do?
Student : _____
10. Female voice : You want to go to Chiangmai on Songkran
Day, so you ask your mother for permis-
sion.
Male voice : What will you say to your mother?
Student : _____
11. Female voice : I want to go to Chiangmai because I want
to visit some interesting places such
as Ladda Land, Doi Suteh and Pu Ping.
Male voice : If you go to Chiangmai, where will you
visit?
Student : _____
12. Female voice : Bill has a new house. He's going to
paint the kitchen, clean the rooms and
plant flowers.

- Male voice : Say one thing Bill is going to do.
 Student : _____.
13. Female voice : Mr. Smith is rich, but Mr. Brown is poor.
 Male voice : Has Mr. Brown a little or a lot of money?
 Student : _____.
14. Female voice : This is what Mary does every day:-
 6.00 p.m. - have dinner
 7.00 p.m. - watch T.V.
 9.00 p.m. - go to bed
 Male voice : What does Mary usually do after 7 o'clock?
 Student : _____.
15. Female voice : John had a red pen and Mary had a blue one. I wanted a red pen, so I borrowed it from him.
 Male voice : Did you borrow his pen or hers?
 Student : _____.
16. Female : Today is Monday and the school is open. Pensri is a student.
 Male voice : Where does Pensri have to go today?
 Student : _____.
17. Female voice : You have a party at your house. One of your friends comes to you and says, "May I have a glass of water?"
 Male voice : What will you answer?
 Student : _____.
18. Female voice : A woman is carrying a basket and is entering the room. The door is closed and she can't open it, so she asks the man nearby to open it for her.
 Male voice : What will a woman say?
 Student : _____.

19. Female voice : You intend to go to Paris if you have enough money.
Male voice : When will you go to Paris?
Student : _____.
20. Female voice : Jim goes fishing every Sunday, but this Sunday he'll go to Bangsan, so he won't go fishing.
Male voice : What does Jim usually do on Sunday?
Student : _____.

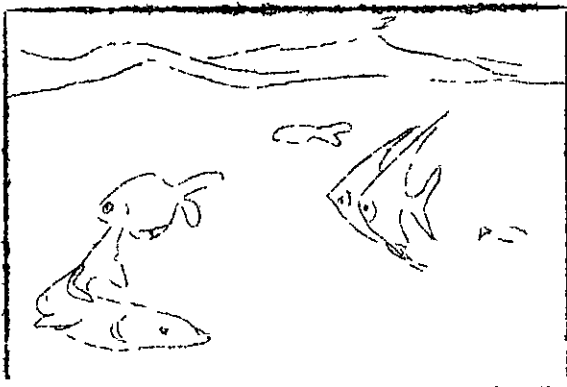
ภาคผนวก ง
บทเรียนซึ่งยึดหลักการวัดเนื้อหารายวิชา
ตามแนว Structural-Based Syllabus
ผ่านรับกลุ่มกรรม

บทเรียนที่ 1 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 59-62

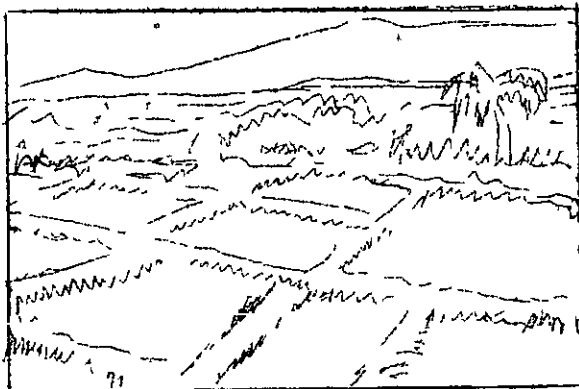
Teaching point : There is / There are

Oral Practice

There is a famous old Thai poem that begins with the following :

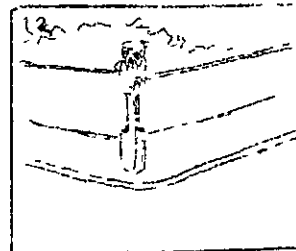
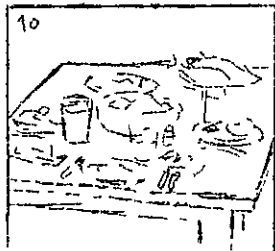
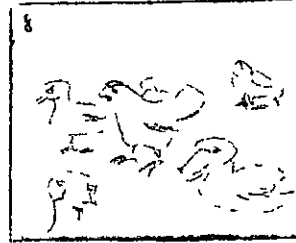
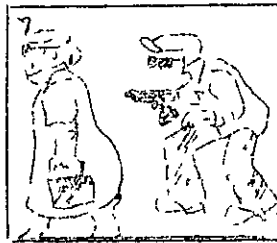
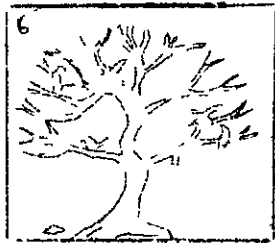
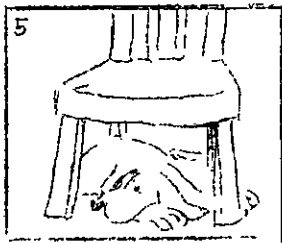
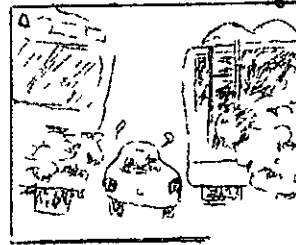
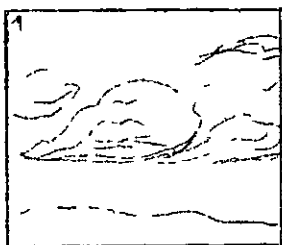


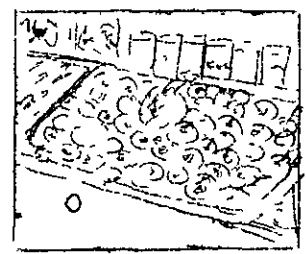
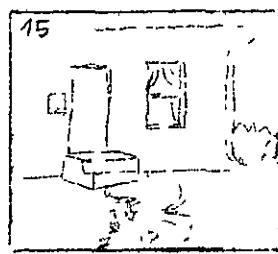
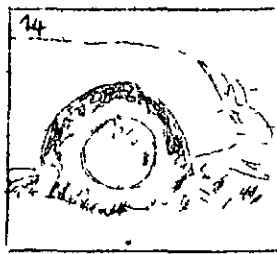
There are fish in water.



There is rice in the field.

Now make similar statements about the following pictures :-





Drawing exercise

Read the following and then draw the picture :

It is a beautiful day. It isn't raining. The sun is shining. There are birds in the sky. There are some mountains far away in the distance. There is a big tree. There is a man under the tree. He is smoking a cigarette. There is a house beside the tree. It has a door. You can see three windows. There is a cat on the roof. There is a pond (a small lake) beside the house. There are ducks in the pond. There is a boy next to the pond. He is sitting. He is fishing.

Oral Practice : Negative Statements

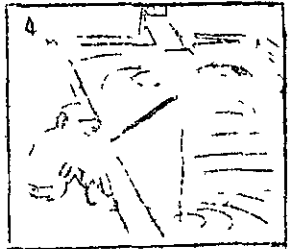
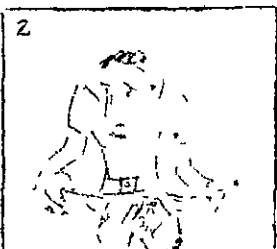
Look carefully at the following.



He doesn't have any teeth.

There isn't any room.

Make statements about the following pictures :-





Writing Practice · Try to think of ways to complete the following sentences ·

Examples :

- a. The rice can't grow because there isn't any water.
- b. Johnny can't go to the movie because he doesn't have any money.
1. Everyone in that room is standing because _____.
2. Mr. Jones is bald. He doesn't _____.
3. It is a clear day. _____ in the sky.
4. Jim can't write because _____ a pen.
5. Mike is hungry, but he can't eat because _____ food.

Reading Practice

Read the following and answer the questions.

Henry lives on a farm far from town. He is a lazy boy. He doesn't like to help his mother or his father.

Whenever they want him to help them, he makes excuses.

Today Henry's mother wants him to go to the store.

Mother : Henry, will you please go to the store for me?

Henry : But the store is so far.

Mother : Take your bike.

Henry : There is a hole in one of the tires.

Mother : Then fix it.

Henry : With what?

Mother : With some tape.

Henry : I don't have any tape.

Mother : Then get some.

Henry : Where?

Mother • At the store.

Henry • But the store's so far.

Mother : Take your bike.

Henry : There's a hole in one of the tires.

Mother : Oh, yes, I remember. Well, walk.

Henry : I don't have any shoes.

Mother : Then walk barefoot.

Henry • But there are stones in the road.

Mother : I give up. You're the laziest boy in the world.

1. Where does Henry live?

2. Does he like to help his parents?

3. What does he do when his parents need help?

4. What does Henry's mother want him to do today?

5. Why can't he take his bike?

6. Why can't he walk?

7. Why can't he go barefoot?

8. Do you think Henry wants to go to the store?

A FEW MINUTES LATER

Henry : I'm hungry, Mother. Can you bake a cake?

Mother : No, I can't. There isn't any sugar.

Henry : I'll get some.

Mother • Where?

Henry : At the store.

Mother • But the store's so far.

Henry : I'll take my bike.

Mother • But there's a hole in one of the tires.

Henry : Well, I'll walk.

Mother : But you don't have any shoes.

Henry : I'll go barefoot.

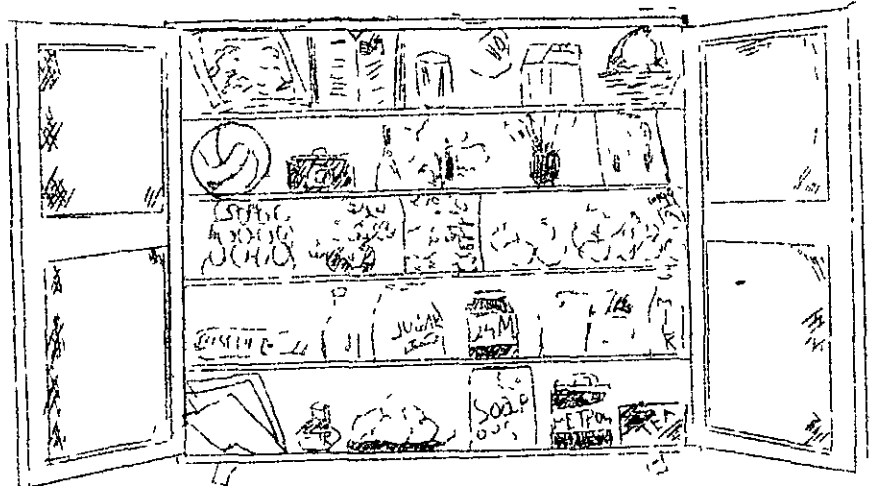
Mother : But there are stones in the road.

Henry • I'm not afraid of a few stones.

Questions :-

1. What does Henry want his mother to do?
2. Why?
3. Why can't she bake a cake?
4. Does Henry want to go to the store now?
5. Can he take his bike now?
6. Can he go bare foot now?

บทเรียนเสริมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 26-28



(Oral) Make thirty sentences about the cupboard, ten like each example.

Example 1: There is a map in the cupboard.

Example 2: There are some pencils in the cupboard.

Example 3: There is some sugar in the cupboard.

(Oral) Give short replies to the questions :

Is there a map in the cupboard? Yes, there is.

Are there any horses in the cupboard? No, there aren't.

Is there any water in the cupboard? No, there isn't.

1. Is there a book in the cupboard?
2. Is there a pig in the cupboard?
3. Is there a box in the cupboard?
4. Is there a basket in the cupboard?
5. Are there any eggs in the cupboard?
6. Are there any bicycles in the cupboard?
7. Are there any dogs in the cupboard?
8. Is there any sugar in the cupboard?
9. Is there any sand in the cupboard?
10. Is there any coffee in the cupboard?

Questions and negative forms

(Oral) Ask questions like the examples and give short answers

- | | | | | |
|------------|------------|-------------|------------|------------|
| 1. a box | 2. sweets | 3. paper | 4. a pig | 5. chairs |
| 6. water | 7. a bell | 8. a ruler | 9. flowers | 10. trees |
| 11. soap | 12. butter | 13. matches | 14. a ball | 15. apples |
| 16. petrol | 17. oil | 18. car | 19. coats | 20. tea |

(Oral) Make questions and answers like these

chairs : Are there any chairs in the cupboard?

No, there aren't any chairs. There are no chairs.

an aeroplane : Is there an aeroplane in the cupboard?

There isn't an aeroplane. There is no aeroplane.

sand : Is there any sand in the cupboard?

No, there isn't any sand. There is no sand.

- | | | | |
|---------------|-------------|-------------|--------------|
| 1. table | 2. bicycle | 3. water | 4. clocks |
| 5. a bus | 6. coal | 7. boats | 8. a vase |
| 9. gold | 10. salt | 11. brushes | 12. medicine |
| 13. stockings | 14. a piano | 15. clothes | 16. a statue |

There is/ are with some and any .

Some means "a certain number" or "a certain amount". In other words, we can use it before uncountable nouns or countable nouns. We can say : There are some books on the table, and we can say: There ~~is~~ some paper on the table. Notice that we use is before the uncountable noun "paper".

Any and no are used in the same way: Is there any paper on the table? No, there isn't any paper on the table. There is no paper on the table.

(Oral) Use the words given to make sentences like the ones in the examples.

pens on the table. There are some pens on the table.
ink in the bottle. There is some ink in the bottle.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. pencils on the table | 2. water in the bottle |
| 3. cups on the table | 4. tea in the cup |
| 5. glasses in the box | 6. paper on the shelf |
| 7. knives in the box | 8. meat on the plate |

(Oral) Use the words given above to make questions and answers like the ones in the examples :-

books on the shelf. Are there any books on the shelf?
No, there aren't any books on the shelf.
There are no books on the shelf.

บทเรียนที่ 2 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 69-70

Teaching point : Habitual Action

People do many things again and again. They get up every morning and go to bed every night. They eat three times a day. Most adults go to work on weekdays and their children go to school. Notice that we use the present tense to describe these actions.



Do you remember Mr. Wrench? He is a mechanic. He works on weekdays, but he doesn't work on weekends.

Mr. Wrench likes to go bowling. He goes **bowling** on Tuesday nights. He gets his pay-check on Fridays, but he doesn't give it to his wife. He puts the check in the bank on Friday afternoon.

Mr. Wrench takes a **vacation** every year in July. He likes to travel.

Answer the following questions about Mr. Wrench.

1. When does Mr. Wrench work?
2. Does he work on weekends?
3. When does he like to go bowling?
4. Does he like to go bowling every week?
5. Does he get his pay-check every week?
6. When does he get his pay-check?
7. Does he give it to his wife?
8. What does he do with it?
9. When does he put it in the bank?
10. When does he take a **vacation**?

Oral Practice

Do you remember these people? They like to play different games. Ask your teacher about them using "what" and "when" and remember the answers.



"How Often" There is another kind of question that we often ask about habitual actions.

How often does Dr. Nelson play tennis?

She plays tennis once a week.

How often does Mary visit her parents?

She visits her parents twice a month.

How often do students take **examinations**?

They take examinations three times a year.

Notice that we count "once," "twice," "three times," "four times" etc.

Oral Practice.

Look again at the above pictures. Ask questions to your teacher using "how often" and remember the answers.

Comprehension Problems

1. Mary is a nurse, but she doesn't work full-time. She works part-time. She works on Mondays, Wednesdays and Fridays.
 - a. How often does Mary work?
 - b. Does she work on weekends?
 - c. When does she work?
2. Mr. Owen takes a vacation every year in August.
 - a. How often Mr. Owen take a vacation?
 - b. When does he take a vacation?
3. George gets his pay-check on the first and the fifteenth of every month. How often does George get his pay-check?

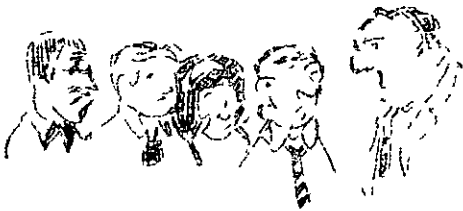
Adverb of Frequency

There is a group of adverbs that can answer the question "how often." Among them are "always", "often", "usually", "sometimes", "seldom" and "never". Notice that adverbs of frequency usually follow the verb "to be", but precode other verbs.

Jerry is always hungry.

Mary seldom watches television.

Oral Practice



There is a small insurance company in Hampton. Mr. Jason is the boss. He is often angry. He sometimes shouts at his employees. Their first names are Wilbur, Harmon, Missy and Casper. Wilbur is an accountant. Harmon and Casper are salesmen. Missy is the secretary.

Look carefully at the following examples and then ask your teacher questions in the same manner.

Question	Answer	Statement
Is Casper ever late for work?	Yes, he always is.	Casper is always late for work.
Does Casper ever work over time?	No, he never does.	Casper never works overtime.

1. We know that Casper is always late for work. Ask questions about the others (Wilbur, Harmon and Missy) and remember the answers.
2. Wilbur is often forgetful. Ask questions about the others (Harmon, Missy and Casper) and remember the answers.

3. Missy is always cheerful. Ask questions about the others (Wilbur, Harmon and Casper) and remember the answers.
4. We know that Casper seldom works overtime. Ask questions about the others (Wilbur, Harmon and Missy) and remember the answers.
5. Harmon sometimes sleeps at his desk. Ask questions about the others (Wilbur, Casper and Missy) and remember the answers.

Writing Practice

1. Write two statements about Casper.
 - a. Casper is always late for work.
 - b. Casper never works overtime.
2. Write two statements about Wilbur.
3. Write two statements about Missy.
4. Write two statements about Harmon.

Oral Practice: Short Answers to Present Tense Questions

Using "Ever". There are many ways to answer questions using "ever."

Examples.

Question	Answer
	Yes, often.
	Sometimes.
Are you ever angry?	Once in a while.
Do you ever go to movies?	Yes, but not often.
	Yes, but seldom.
	No, never.

Answer the following questions about yourself. Use short answers.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Do you ever go to movies? | 6. Are you ever late for class? |
| 2. Do you ever sing? | 7. Do you ever sleep in class? |
| 3. Are you ever angry? | 8. Do you ever go swimming? |
| 4. Do you ever read the newspaper? | |

5. Do you ever watch T.V.?

9. Do you ever go to school
on Saturday?

10. Do you ever eat western
food?

Comprehension Problems : Read and answer the following:-

1. Mr. Jason is often angry. Most of his employees are afraid of him. Casper, however, isn't afraid of him. Casper is Mr. Jason's son. He is always late for work and he never works overtime. He doesn't like work. Casper likes to drive fast cars. He usually drives on weekends.

- a. Is Mr. Jason always angry?
- b. Is Casper ever late for work?
- c. Does he ever work overtime?
- d. What does he like to do?
- e. When does he usually drive?

2. Wilbur usually comes to work on time, but not always. He sometimes oversleeps. When he comes to work late, Mr. Jason always scolds him.

- a. Does Wilbur always come to work on time?
- b. Does he ever come to work late?
- c. Why does he sometimes come to work late?
- d. Does Mr. Jason scold him every day?

3. Missy is a good secretary. She is always cheerful and she always comes to work on time. She is also very pretty. Mr. Jason likes her. He often smiles at her and he is never angry with her. Mrs. Jason doesn't like pretty secretaries.

- a. Does Missy ever come to work late?
- b. Is Mr. Jason ever angry with her?
- c. Does he ever smile at her?
- d. Does Mr. Jason's wife like Missy?

4. Harmon is an insurance salesman. He isn't lazy, but he sometimes sleeps at his desk. He doesn't like his wife, and they often argue all night. He is never cheerful.

at the office.

- a. What does Harmon sell?
- b. Does he ever sleep at his desk?
- c. Why do you think he sleeps at his desk?
- d. Is he ever cheerful at the office?
- e. Who is cheerful at the office?

5. Don is a new insurance salesman at the office. He is very young. He is only twenty-one years old. He is usually cheerful, but he is always afraid of Mr. Jason. Mr. Jason often scolds him because he makes many mistakes. Don lives twenty miles from the office and he is often late for work. He has an old car and it seldom goes fast.

- a. What does Don do?
- b. Is he always cheerful?
- c. Does Mr. Jason ever scold him?
- d. Does Don ever come to work late?
- e. Why is he often late for work?
- f. Does he have a new car?

Writing Practice

Add the words in parentheses to the following sentences:-

1. Wilbur sleeps late. (sometimes)
2. Don is careless. (often)
3. Missy makes coffee for the office. (usually)
4. Harmon uses the telephone. (always)
5. Casper is lazy. (always)
6. Wilbur makes mistakes. (often)
7. Harmon is angry. (usually)
8. Missy types letters for the office. (always)
9. Don is sleepy. (sometimes)
10. Casper takes coffee-breaks. (often)

บทเรียนเสริมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 11-12

Give replies like these. Work in pairs or with the teacher.

1. Does a baby cry?

Yes, it does. A baby cries.

Does a fish swim?

Yes, it does. A fish swims.

a. Does a baby cry?

b. Does a fish swim?

c. Does a bird fly in the air?

d. Does a cat drink milk?

e. Does a cat eat meat?

f. Does a dog bark?

g. Does a dog like bones?

h. Does a baker bake bread?

i. Does a girl wear a dress?

j. Does a boy wear a shirt?

3.



Does an elephant fly?

No, it doesn't. An elephant doesn't fly.

Do birds swim?

No they don't. Birds don't swim.

a. Does an elephant fly?

b. Do birds swim?

c. Does a dog fly?

2.



Do babies cry?

Yes, they do. Babies cry.

Do fish swim?

Yes, they do. Fish swim.

a. Do babies cry?

b. Do fish swim?

c. Do birds fly in the air?

d. Do cats drink milk?

e. Do cats eat meat?

f. Do dogs bark?

g. Do dogs like bones?

h. Do bakers bake bread?

i. Do girls wear dresses?

j. Do boys wear shirts?

- d. Do boys wear dresses?
- e. Does a postman sell ice-cream?
- f. Do girls play football?
- g. Does a dog eat coal?
- h. Do bus drivers fly aeroplanes?
- i. Does a cat fly?
- j. Do birds live in the sea?

4.

Look! She's going to the market.

Yes, she goes to the market every day.

Look! They're sweeping the floor.

Yes, they sweep the floor every day.

- a. Look! She's going to the market.
- b. Look! They're sweeping the floor.
- c. Look! He's swimming in the river.
- d. Look! They're doing their homework.
- e. Look! He's writing a letter.
- f. Look! She's listening to the radio.
- g. Look! He's cleaning his shoes.
- h. Look! They're watching television.
- i. Look! She's helping her mother.
- j. Look! He's putting on a clean shirt.

(Oral) Make 16 sentences:

Every	evening	Kim	goes	to	a restuarant.
	day	Timah			the market.
	Saturday	the boys	go		the town.
		the girls			see some friends.

(Oral) Add "does" or "do"

1. Every day Kim _____ some homework.
2. Every day the girls _____ the cooking.
3. Every day we _____ some school work.
4. Every morning Mrs. Lim _____ some cooking.
5. Every evening Pual _____ his homework.
6. Every evening the girls _____ their homework.
7. Every day the children _____ some reading.
8. Every evening the boys _____ their homework.

(Oral / Written)

Read the sentences. Then make questions and answer
like the examples . -

Mrs. Lim goes to the market every day. Mrs. Tan doesn't.

Does Mrs Lim go to the market every day?

Yes, she does. Mrs Lim goes to the market every day.

Does Mrs. Tan go to the market every day?

No, she doesn't. Mrs. Tan doesn't go to the market every day.

1. Ali cleans his teeth every day. Hashim doesn't.
 2. Kim Bok wears a clean shirt every day. Kim Boo doesn't.
 3. Raja rides a bicycle every day. Gopal doesn't.
 4. Zain goes to the cinema every week. Zainal doesn't.
 5. The girls play netball every day. The boys do not.
 6. The men go to work every day. The women do not.
 7. The big children go to school every day. The little children do not.
 8. The women cook meals every day. The men do not.
-

Teaching point : The Use of "Going To + Verb"

You should remember that when we add "to + verb" to the verb "have" we get a very different meaning from the verb "have" alone. "He has a book." is very different from "He has to study."

The **same** is true when we add "to + verb" to "going." "She is going to school." is very different from "She is going to study."

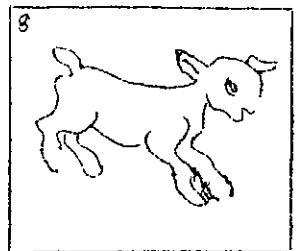
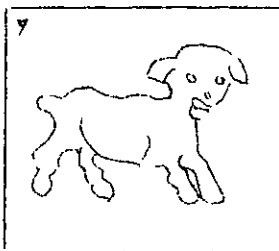
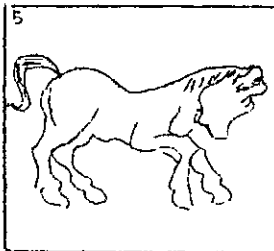
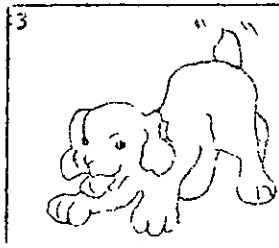
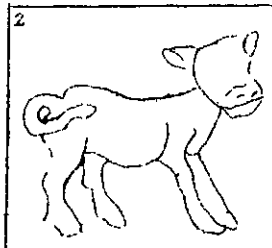
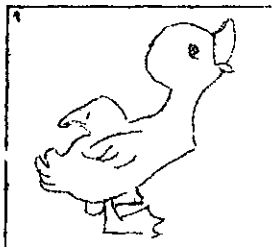


What is it? It's a kitten.

What is it going to be?

It's going to be a cat.

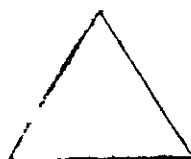
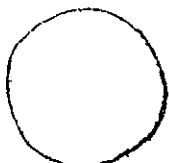
Ask your teacher questions about the following pictures:-



Writing practice: Write both the questions and the answers for each of the above pictures.

1. What is it going to be ? It is going to be a duck.

Oral practice



This is a circle. This is a triangle. This is a rectangle.



This is a circle. It is going to be a flower. Now it is a
- flower.

Answer your teacher questions about the following.

1.

2.

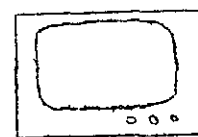
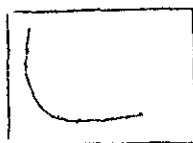
3.



4.

5.

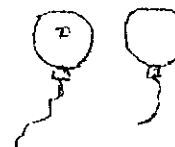
6.



7.

8.

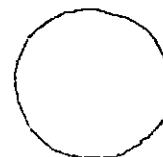
9.



10.

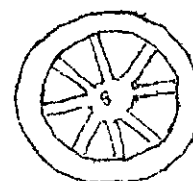
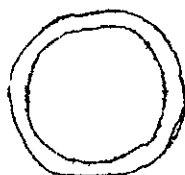
11.

12.



Drawing exercise

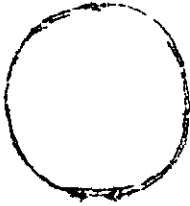
Example:



What is this? What is it going to be? What is it now?
It is a circle. It is going to be a wheel. It is a wheel.

Begin with each of the following and draw your own pictures.
Write both the questions and answers.

1.



2. .



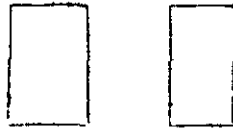
3.



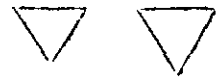
4.



5.



6.



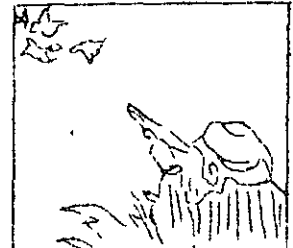
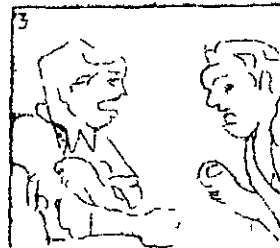
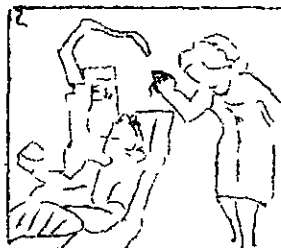
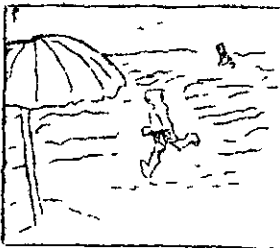
Discussion "What are you going to be when you growup?"

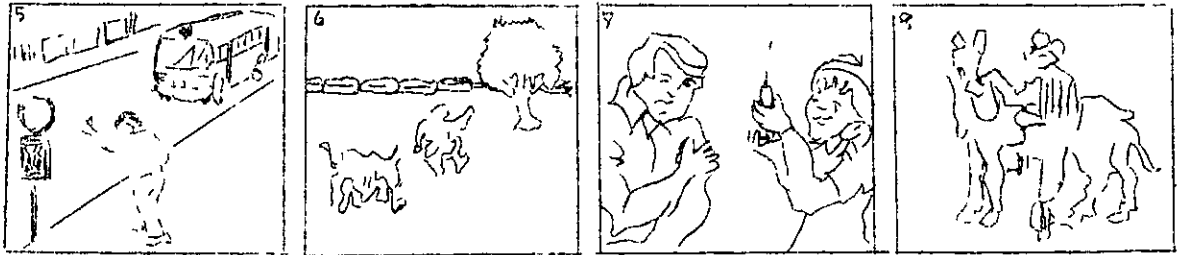
"Going to + verb" Continued



What is he going to do?
 He is going to get up.

Ask your teacher questions about the following pictures
and remember the answers.





Writing practice Write both the questions and answers for each of the above pictures.

1. What is he going to do? He is going to swim.

Comprehension exercise

Mr. Carson is a business man. He works for a large company. The following is Mr. Carson's schedule for tomorrow. Read it carefully and then answer your teacher's questions.

My Schedule For Tomorrow

7.00 go to work.	1.00 leave for the airport.
7.45 arrive at my office.	1.30 arrive at the airport.
8.00 read my morning mail.	2.00 leave by plane for New York
9.15 meet my boss in his office.	4.00 arrive in New York.
	5.00 arrive at my hotel.
10.00 leave for an appointment at the bank.	6.00 eat dinner with a company representative at my hotel.
10.15 arrive at the bank.	
11.30 leave the bank.	
12.00 eat lunch with my boss in his office.	

Writing practice : WH Questions with "Going To + Verb"

Examples

When is Mr. Carson going to meet at nine-fifteen?

He is going to meet his boss at nine-fifteen.

Where is Mr. Carson going to be at nine-fifteen?

He is going to be in his boss' office.

What is Mr. Carson going to do at nine-fifteen?

He is going to meet his boss.

Change the following to questions as indicated :

1. Jack is going to work at eight o'clock. (WHAT)
 2. Susan is going to be at the dentist's office at three o'clock. (WHERE)
 3. Mack is going to meet Clark at four o'clock. (WHEN)
 4. Helen is going to be at the beach at six o'clock. (WHERE)
 5. Mr. Glover is going to eat lunch at one o'clock. (WHAT)
-

บทเรียนที่ 4 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 53-56

Teaching point : Possession

Rules For Writing Possessives

1. When a word ends in any letter other than "s" we add apostrophe plus "s":

the doctor's bag Martin's hat the policemen's coats

Note that even though "policemen" is a plural noun, we still add an apostrophe and "s."

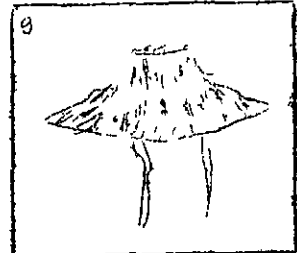
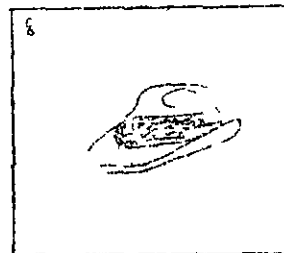
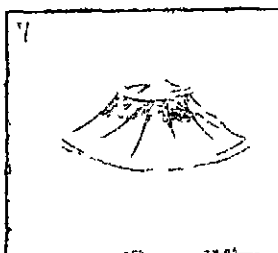
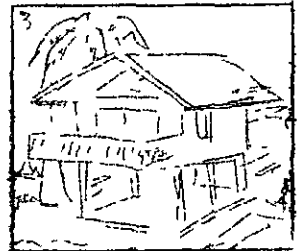
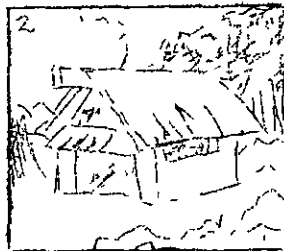
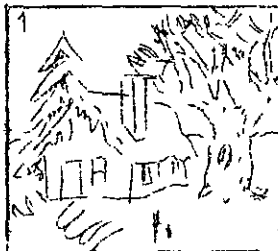
2. When a word ends in "s" and it is **singular**, we add either an apostrophe and "s" or simply an apostrophe:

Mr. Watkins's wife (or) Mr. Watkins' wife

3. When a word ends in "s" and it is a plural, we add only an apostrophe :

the boys' rooms the birds' song the Jones' house

Oral Practice : Follow your teacher's instructions.



Exercise Write possessive forms for each of the following:

- | | | |
|------------------|----------------|------------------|
| 1. Mrs. Hanson | 2. Harry | 3. Mrs. Anes |
| 4. the apples | 5. the cat | 6. the musicians |
| 7. Cass | 8. Mrs Whitney | 9. the horses |
| 10. Mr. Ennis | 11. the dog | 12. Sally |
| 13. the children | 14. the ghosts | 15. Mr. Jones |

Reading Practice Read the following and answer the questions.

A Short Trip Home

Jerry and Mary are going to Mary's home for the weekend. Mary wants Jerry to meet her parents. Jerry is driving. They are very close to Mary's house and Mary is explaining the neighbourhood to Jerry. They are now passing the big blue house.

Mary : That blue house is the Clarks' house. My friend Joan lives there, but now she's away at college. The next house is the Holdens' house. Mr. Holden is a druggist. He sells medicine. The house across the street is the Harries' house. Mr. Harris owns a bank, but he doesn't work now. He is too old. He's retired.

Jerry : Whose house is on the corner?

Mary : That's the Nelsons' house.

Jerry : What does Mr. Nelson do?

Mary : He's a lawyer.

Jerry : Is he rich?

Mary : No, I don't think so. Why?

Jerry : That's a very big house.

Mary : His wife works too. She's a doctor. Turn left, Jerry. The house on the right is the Willies' house. Dr. Willis is a dentist. The white house on the left is vacant. No-one lives there now.

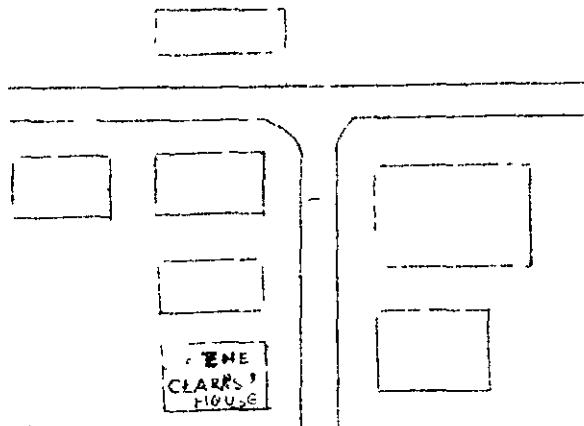
Jerry : Whose house is the next house?

Mary : Stop! It's mine.

Look at the following map. Label the houses.

Answer the following questions .

1. Where are Mary and Jerry going for the weekend?
2. Who does Mary want Jerry to meet?
3. Who is driving?
4. Whose house is blue?
5. What does Mr. Holden do?
6. Whose house is across the street from the Holdens' house?
7. Whose house is on the corner?
8. What does Mr. Nelson do?
9. What does Mrs. Nelson do?
10. Whose house is next to the vacant house?



Possession (Continued)

Oral Practice : Possessive Adjectives and Pronouns

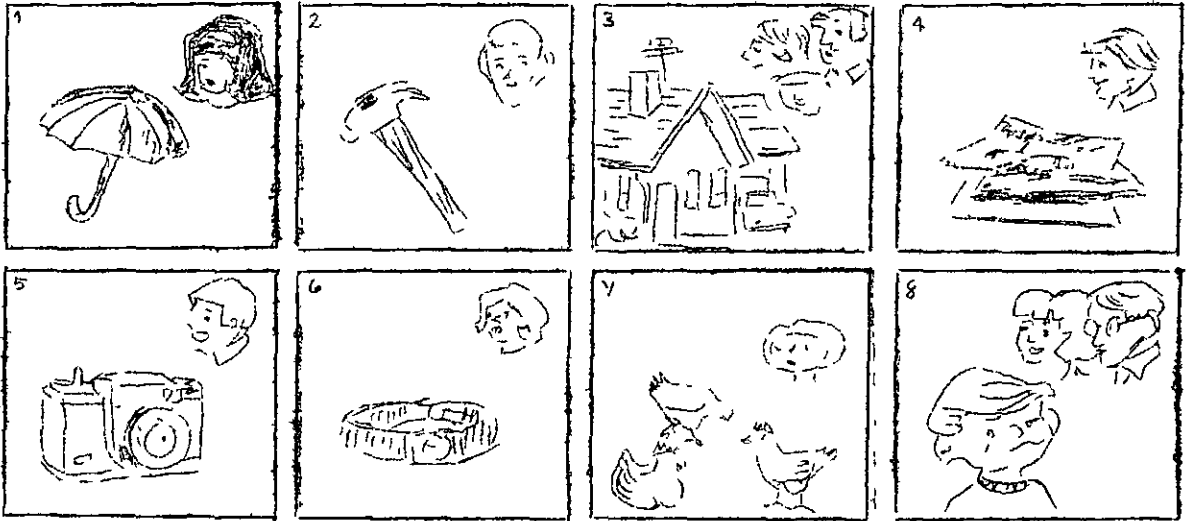
Adjectives

What's that?
 That's my home.
 That's your home.
 That's his home.
 That's her home.
 That's its home.
 That's our home.
 That's their home.

Pronouns

Whose home is that?
 It's mine.
 It's yours.
 It's his.
 It's hers.
 It's its.
 It's ours.
 It's theirs.

Ask your teacher questions about the following pictures.



Writing Practice

- A.
1. Look at picture number one. What is it?
It's her umbrella.
 2. Look at picture number two. What is it?
 3. Look at picture number eight. Who is he?
 4. Look at picture number three. What is it?
 5. Look at picture number five. What is it?
 6. Look at picture number seven. What are they?
 7. Look at picture number six. What is it?
 8. Look at picture number four. What are they?
 9. Look at picture number eight. Whose son is that?
 10. Look at picture number one. Whose umbrella is that?
 11. Look at picture number five. Whose camera is that?
 12. Look at picture number two. Whose hammer is that?
 13. Look at picture number six. Whose watch is that?
 14. Look at picture number three. Whose house is that?
 15. Look at picture number **four**. Whose magazines are those?
 16. Look at picture number seven. Whose chickens are those?

B. Use the words in the parentheses to make questions as in the examples .-

1. (cigarettes) Whose cigarettes are those? They're his.
2. (boat) It's his.
3. (paint) It's hers.
4. (house) It's my house.
5. (farm) It's theirs.
6. (shoes) They're hers.
7. (eraser) It's yours.
8. (socks) They're mine.
9. (flowers) They're hers.
10. (car) I don't know.

C. Fill in the blanks with the correct forms of the pronouns in parentheses..

1. (they) _____ house isn't on the corner. The house under the streetlight is _____.
2. (I) No, that's not _____. _____ umbrella is black.
3. (you) Those books aren't _____. _____ books are on Mike's desk.
4. (she) _____ house is white so that green house isn't _____.
5. (we-he) The car in front of the police station is _____. _____ car is across the street.
6. (I-she) _____ desk is near _____.
7. (you-I) _____ coat is in the closet. _____ coat is next to it.
8. (I-it) I want to feed _____ dog. _____ food is under the table.

บทเรียนเตรียมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 35-37

(Oral) Finish the sentences like this .

It's her coat. It's hers.

1. It's my book. It's.....
2. This is your book. It's ...
3. That is his book. It's....
4. Those are their books.
They are.....
5. This is our school. It's...
6. That is their school.
It's.....
7. This is my ruler. It's....
- 8 It's your pen. It's ...
9. That is my desk. It's...
10. These are our books.
They are.....
11. It's her book. It's...
12. Those are our chairs.
They are.....

(Oral) Use the table to make as many questions and answers as you can like these :

Whose book is this? It's my book. It's mine.
Whose shoes are these? They're the boy's shoes. They are theirs.

Whose	book paintbrush pencil shoe dog key	is this?	It's	my book. your paintbrush. his pencil. her shoe. John's dog. Mary's key.
	books paintbrushes pencils shoes dogs keys	are these?	They're	our books. their paintbrushes. your pencils. the boys' shoes. the girls' dogs. the children's keys.

Important Note : We use the apostrophe ' in John's dog, the boys' shoes, the children's dogs but we don't use it in yours, his, hers, ours, and theirs.

(Oral) Make sentences like these:

	I took my books home.
John	John took his home.
The girls	The girls took theirs home.

- | | | | |
|-------------|-----------------|--------------------|---------|
| 1. Ann | 2. Peter | 3. You and Tom | 4. We |
| 5. The boys | 6. I | 7. They | 8. She |
| 9. He | 10. Peter and I | 11. Susan and Lily | 12. You |

(Written) Finish the sentences by adding my, mine, his, her, hers, its, our, ours, your, yours, their, theirs.
Notice the spelling of their and theirs. Think of "the" and add "ir" or "irs".

1. I have lost _____ ruler. May I borrow _____, please?
2. He has lost _____ ruler and now he wants to borrow _____.
3. We have had _____ dinner. Have you had _____?
4. They told us about _____ school and we told them about _____.
5. Now that I have met _____ parents, I should like you to meet _____.
6. When she saw that we had left _____ umbrellas at home, she offered to lend us _____.
7. She was riding _____ bicycle and I was riding _____.
8. The men have not finished _____ work because they have left _____ tools.
9. The boys lost _____ way climbing the mountain and _____ fathers had to go to look for them.
10. That cat has hurt _____ foot.
11. The children have taken _____ ball by mistake and left _____ ball behind. They are playing with _____ so we shall have to play with _____.

Teaching point : How much / How many

Notice that we use "how much" to ask about mass nouns and "how many" to ask about count nouns.

Examples :

How much cloth does she have? She has two meters.

How many children do they have? They have three.

Oral Practice

Jimmy has many things. Your teacher knows what they are. Ask your teacher questions about Jimmy. First use "Yes-No" questions and then use "How much" or "How many" questions.



Jimmy

Use the following lists:

pets	girl friends
brothers	ballons
sisters	cars
money	cigarettes
musical instruments	stamps

Example : pets Does Jimmy have any pets?

Yes, he does.

How many pets does he have?

He has two. He has one dog and one goldfish.

Writing Practice

What can you write about Jimmy? Write as many sentences as you can remember about Jimmy in your notebook.

1. He has two pets.

Oral Practice : Using Questions To Find Out New Information

If we want to find out something new we have to ask questions. Questions using "how much" or "how many" are especially useful. Use the following word list to ask your

teacher questions.

Examples : months..... year How many months are there in a year?

1. continents world
2. planets solar system
3. days year
4. days leap year
5. days year on Mars
6. seasons year in Thailand
7. seasons year in Europe
8. meters kilometer
9. feet mile
10. pints quart
11. quarts gallon
12. states United States
13. people U.S.S.R. (Union ~~of~~ Soviet Socialist Republics)
14. people Mainland China (People's Republic of China)
15. people United States
16. people Japan
17. people New York
18. people Tokyo
19. people London
20. people Shanghai

Writing Practice

A. Fill in the blanks with appropriate words or sentences.

1. There are _____ days in a year.

_____ ? There are three hundred sixty-six.

2. How many feet are there in a mile? _____

_____ ? There are one thousand.

3. There are two pints ~~in~~ a quart. _____ ?
There are four.
4. _____ in Japan. How many people are
there in the United States? _____
5. _____ ? There are twelve months
in a year.

B. Change the following to questions using "How much" or
"How many".

Examples :

How much sugar Does Mary have?

Mary has two pounds of sugar.

How many birds are there in the sky?

There are four birds in the sky.

1. There are one hundred centimeters in one meter.
2. Mr. and Mrs. Jackson have three children.
3. There are about four cups of coffee in the pot.
4. There are fourteen inches of snow on the ground in New
York City today..
5. Jack has twelve dollars in his wallet.
6. There are twenty- two books on the shelf.
7. Mr. Edward has three cars.
8. Jane is eating three pieces of cake.
9. There isn't any food in the refrigerator.
10. He doesn't have any cigarettes.

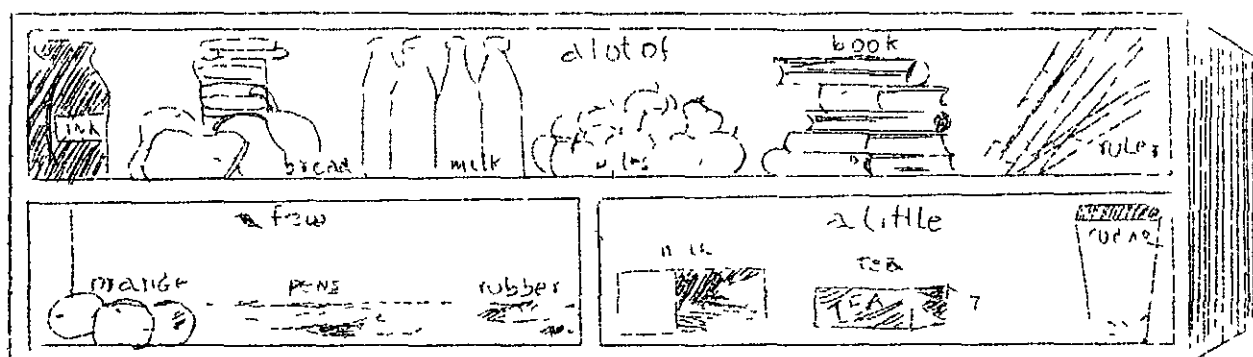
บทเรียนเสริมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 53

Indefinite numbers and quantities

(Oral) Make 16 sentences .

There	is	a lot of not much a little	ink chalk bread	on the table.
	are	a lot of not many a few	flowers oranges books pens	

(Oral) What is in the cupboard?



There	is	a lot of	ink	in the cupboard,
	are		books	
but there	is	only	a little chalk.	
	are		a few pens.	

Reading

Read the following passage and answer the questions below :

"Good morning, Mrs. Green," said Cik Minah. "There are a lot of things in your shopping basket. What have you bought?"

"Good morning, Cik Minah," said Mrs. Green. "Yes, I've bought a lot of things this morning. Today is my son's birthday, and we are going to have a party. I have bought a lot of bread and a lot of butter but I have only bought a little jam because I have some jam already. My children like bread and jam but they like to have a lot of butter on bread. I've bought a few eggs because I want to make a cake and I've also bought a lot of fruit.

"What kind of fruit have you bought?"

"I've bought a lot of bananas, a few pineapples and a few melons."

"I think it's going to be a lovely party," said Cik Minah.

Questions :

1. Who goes shopping?
 2. What has Mrs. Green bought?
 3. Has she bought a little or a lot of bread?
 4. Has she bought any butter?
 5. Whose birthday will it be?
 6. Does her son like a little or a lot of jam on bread?
 7. What kind of fruit has she bought?
 8. Has she bought a few or a lot of bananas?
 9. How many melons has she bought?
-

บทเรียนที่ 6 วากกัซังค้อ "English For College Students" หน้า 19-23

Teaching point • Ability

Notice the difference in meaning between sentences using "do" and sentences using "can."



Can it fly?

Yes, it can.

Does it fly?

Yes, it does.

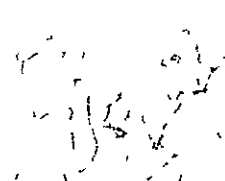


Can it talk?

No, it can't.

Does it talk?

No, it doesn't.



Can she smoke?

Yes, she can.

Does she smoke?

No, she doesn't.

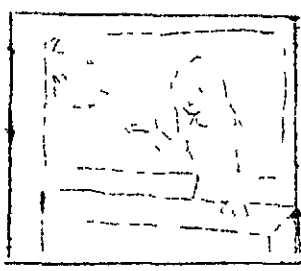
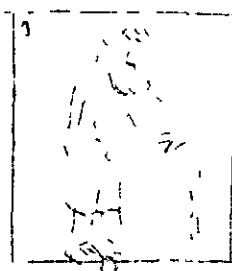
Comprehension exercise

Answer the following questions about yourself.

1. Can you wear lipstick? Do you wear lipstick?
2. Can you sunbathe? Do you sunbathe?
3. Can you speak English? Do you speak English?
4. Where do you speak English?
5. Do you speak German? Can you speak German?
6. Can you speak Chinese? Do you speak Chinese?
7. Can you fly?
8. Do you smoke? Can you smoke?

Oral Practice

Answer your teacher questions about the following pictures.





Reading Practice



Mrs. Post is a wealthy woman. She can work, but she doesn't. She has too much money. She can drive, but she doesn't because she has a chauffeur. She can also cook, but she doesn't. She has two cooks. She doesn't do housework because she has many servants.

Mrs. Post always wears expensive clothes. She travels to many countries, but she doesn't fly there. She is afraid of airplanes, so she goes by boat or by train.

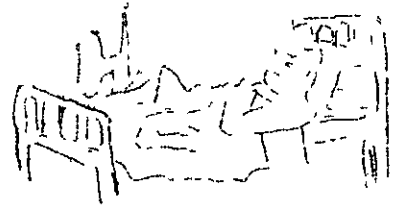
Answer the following questions about the story.

1. Is Mrs. Post a rich woman?
2. Does she work?
3. Can she work?
4. Why doesn't Mrs. Post drive?
5. Can she drive?
6. Why doesn't Mrs. Post do housework?
7. Does Mrs. Post travel?
8. Does she travel by airplane?
9. Can she travel by airplane?
10. Why doesn't she travel by airplane?

Ability(continued)

Oral Practice : Negative statements

Notice the differences in the following.

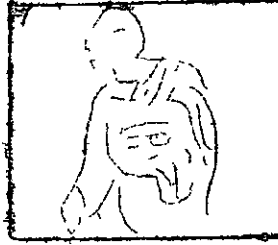
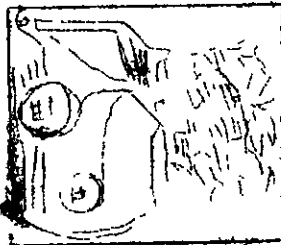
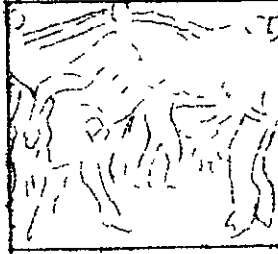
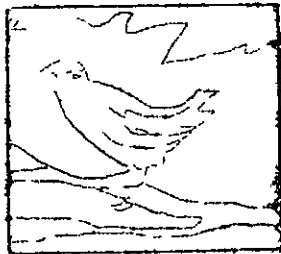
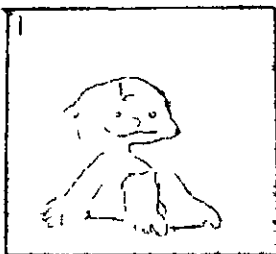


This man is a -
business man.
He works, but he
isn't working now.

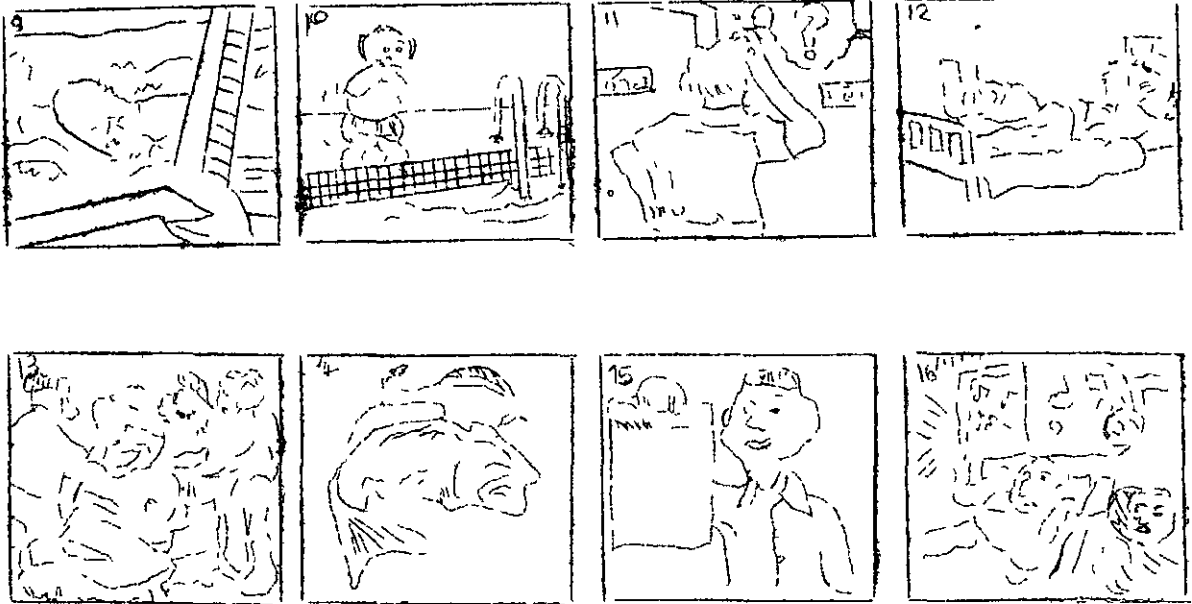
This man is lazy.
He doesn't work.
He is a beggar.

This man is a
carpenter.
He can't work today
because his leg is
broken.

Answer your teacher's questions about the following pictures:



Notice that "can't" has several meanings. Make negative statements about the following pictures using "can't."

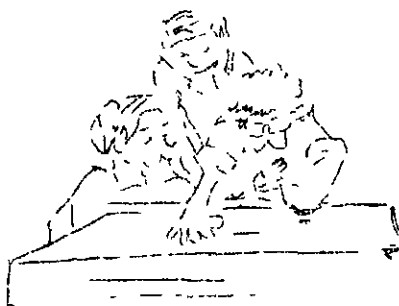


Exercise : Answer the following questions about the :
pictures :

1. Look at picture number one. Does it fly?
2. Look at picture number two. Does it fly?
3. Look at picture number three. Does she teach?
4. Look at picture number four. Does he box?
5. Look at picture number five. Does he work? Can he work?
6. Look at picture number six. Does he drive? Can he drive?
7. Look at picture number seven. Does he sing? Can he sing?
8. Look at picture number eight. Does she smoke?
Can she smoke?
9. Look at picture number nine. Does it fly? Can it fly?
10. Look at picture number ten. Does he swim? Can he swim?
11. Look at picture number eleven. Does he read Thai?
Can he read Thai?
12. Look at picture number twelve. Does he work? Can he work?
13. Look at picture number thirteen. Does she talk?
14. Look at picture number fourteen. Do they walk?
15. Look at picture number fifteen. Does he write his name?
16. Look at picture number sixteen. Can they sleep?

Reading Practice

Read the following and answer the questions.



Lester Tippet and Louis Millet are good friends. Lester is a cook and Louis is a baker. Today Lester and Louis aren't working because it is Sunday. They are making a billiards table. Their friend Harry White is helping them. He is a carpenter.

Lester: Do you play billiards, Harry?

Harry : No, I don't.

Lester. Can you play? Do you know how?

Harry : Yes, I can play, but I don't like billiards.

Lester: Why?

Harry : I can't play very well.

Lester: I can. I win every time I play.

Louis . Ha! I don't believe you. I can beat you.

Harry : Louis! What are you doing?

Louis . I'm hammering a nail.

Harry . You aren't watching it. It's bent.

Lester: Ha!

Harry . Lester! What are you doing?

Lester: I'm sawing this board.

Harry : You aren't sawing in a straight line. You two men may be good billiards players, but you're terrible carpenters!

1. What is Lester doing? .
2. What is he? .
3. Does he play billiards?

4. Is he a good carpenter?
 5. What is Louis?
 6. What is he doing?
 7. Does he play billiards?
 8. Is he a good carpenter?
 9. What is Harry?
 10. What is he doing?
 11. Does he play billiards?
 12. Can he play?
-

บทเรียนที่ 7 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 94

Teaching point : The use of "may" for asking permission

Oral Practice : The Use of May For Asking Permission.

It is both formal and very polite to use the word "may" when asking for permission to do something. It is also useful in the classroom.

A. Practice saying the following sentences and then try to remember to use them.

1. May I please come in?
2. May I please wash my hands?
3. May I please go to the bathroom?
4. May I please borrow your pen?
5. May I please use your book?
6. May I please turn on the light?
7. May I please close the windows?
8. May I please go out? I have to talk to a teacher.
9. May I please go to the nurse? I don't feel well.
10. May I please return this book to the library?

B. In this exercise you must decide whether to use "will" or "may."

1. Ask your teacher to lend you his pen.
2. Ask you teacher for permission to go to the library.
3. Ask your teacher to talk more slowly.
4. Ask your teacher to explain the word "contagious."
5. Ask your teacher for permission to open the wirdows.
6. Ask your teacher to spell the word "permission."
7. Ask your teacher for permission to read an announce-
ment.
8. Ask your teacher for permission to come to class late
tomorrow.
9. Ask your teacher to move over because you can't see
the blackboard.

10. Ask your teacher to sing the song "Moon River."

Writing Practice : Write each of the questions in exercise B.

Reading

The Stingy squirrel and the Brownies

"Let's ask the squirrel to give us some hickory nuts so we can play our bowling game." said the brownies. And a group of brownies crawled through a tiny underground tunnel until they came to the root of an old tree. However, they saw a big sign on the door. It said "Asleep for winter. Please don't disturb."

"I'm sorry, we have to disturb him," said one brownie "but he is the only one around here with any hickory nuts and we do need ten for our game."

A very sleepy voice shouted, "Who's there?"

"It's the brownies. May we have ten hickory nuts?"

"Certainly not. I need all my nuts for my winter food. Go away and don't disturb my sleep again."

"Stingy!" cried the brownies, "stingy' stingy!"

1. What do you think the brownies did then?

- a. went to the squirrel's storehouse and took every nut.
- b. went to sleep at the squirrel's door.
- c. gather all kinds of nuts for the squirrel.

When the squirrel woke up in the middle of the winter, he didn't find a single nut in his storehouse. He went back to bed hungry and sorry.

2. What do you think the squirrel said to himself?

- a. "I'll never give the brownies any nuts."
- b. "I hope the brownies got sick eating my nuts."
- c. "I wish I hadn't been so stingy."

3. Where did the brownies live?
 - a. They made a hole in a tree.
 - b. They made a hole in the ground.
 - c. They lived at the root of an old tree.
4. Where did the squirrel live?
 - a. At the root of an old tree
 - b. In the tiny underground tunnel
 - c. Near the forest
5. What season was the time?
 - a. summer
 - b. fall
 - c. winter
6. Why didn't the squirrel give any nuts to the brownies?
 - a. Because he didn't like the brownies.
 - b. He needed it for his summer food.
 - c. Because he was stingy.
7. What did a squirrel find in his storehouse?
 - a. a single nut
 - b. nothing
 - c. a lot of nuts
8. How did the squirrel feel when he went to bed?
 - a. He felt hungry because he didn't eat anything.
 - b. He felt angry because the brownies ate all his nuts.
 - c. He felt sorry because the brownies disturbed him from sleeping.

Adapted from "Practice Exercises in Reading Book 4
Type B" (Gates and Peardon, 1932: 38)

บทเรียนที่ 8 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 93-94

Teaching point : The Use of "Will" as a Modal Auxiliary

We can use "will" as a modal auxiliary to express "willingness" to do something. One of the most common use of "will" is in polite requests. Polite requests can be very useful in English class.

A. Polite requests Practice saying the following sentences and then try to remember to use them.

Will you please

say that again?

repeat that?

explain that again?

write that on the blackboard?

spell that?

B. Answering polite requests

Affirmative responses:

Yes, I will.

O.K.

Will you please lend me your pencil? Sure.

Of course.

Certainly.

Answer your teacher's questions in the affirmative :

1. Will you please lend me your pen?
2. Will you please open your book?
3. Will you please help me?
4. Will you please carry these books downstairs?
5. Will you please erase the blackboard?
6. Will you please read the next sentence?
7. Will you please write your answer on the blackboard?
8. Will you please stand up?
9. Will you please come here?
10. Will you please pick up that ruler?

Negative responses: The negative form of "will" is "won't," but it is very impolite to answer a polite request with "No, I won't." It is better to say that you are sorry. You may explain the reason, as well.

Example

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Will you please lend me some money? | I'm sorry I can't. |
| Why not? | I don't have any. |
| 2. Will you please help me? | I'm sorry, but I |
| | have to go to the |
| | dentist now. |

Politely refuse the following requests:

1. Will you please give me some money?
2. Will you please lend me some money?
3. Will you please buy me some candy?
4. Will you please help me tonight after school?
5. Will you please translate this book?
6. Will you please translate this letter into French?
7. Will you please lend me your car?
8. Will you please come to school this Sunday?
9. Will you please mail this letter?
10. Will you please give me a cigarette?

Reading

I Can't Remember

Peter and June are teenagers.

They like popular music.

June is reading a book.

Peter is whistling a tune.

June: Please stop it, Peter!

I can't read my book.

Peter: I'm sorry, June.

I can't remember the name of this tune.

It's popular tune.

Can you remember the name?

June: "I can't remember."

Peter: Listen to it.

I'm going to whistling it again.

June No, Peter.

I can't remember "

That's the name of the tune.

Now please be quiet.

Answer the questions.-

1. Are Peter and June teenagers?
2. Is June reading a book?
3. Can June remember the name of the tune?
4. Is Peter reading a book or whistling a tune?
5. Is it a popular music or classical music?
6. What is Peter whistling?
7. What is the name of the tune?

From "Question and Answer" (Alexander, 1967: 14-15)

บทเรียนที่ 9 จากหนังสือ "English For College Students" หน้า 100-101

Teaching point · Simple condition

"Will" as a Future Marker in Conditional Statements

One of the most common use of "will" as a future is in conditional statements. Conditional statements consist of two clauses, an "if" clause and a main clause. There are many kinds of "if" clauses. Some are easy and others are difficult. The following is an example of one of the easiest.

If-clause

Main clause

If Mike helps,

we will finish soon.

Notice that the "if" clause uses simple present and the main clause uses "will" + an infinitive.

Oral practice

A. Mrs. Olson is teaching an art class. She is explaining how to mix colors

"If you mix red and blue, you will get violet."

Can you help her with the following? Make conditional statements.

1. yellow and red

4. black and white

2. yellow and blue

5. red, blue and yellow

3. red and blue

B. Now the students are mixing colors. Answer questions about them.

1. Grace wants to mix red and blue. What will happen if she does?

2. Al wants the color green. What must he do?

3. George wants the color grey. What must he do?

4. Mary wants to mix black and white. What will happen if she does?

5. Mark wants the color orange. He is going to mix yellow and blue.

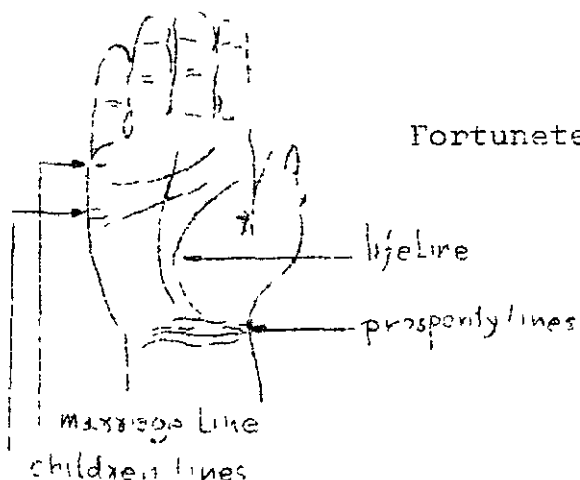
a. Will he get orange? b. What color will he get?

C. Try to complete the following to make conditional statements.

1. Fido is a dog. Kitty is a cat. Fido likes to chase cats. He likes to chase Kitty, but she can run very fast. If Fido sees Kitty, _____.
2. Mark wants to walk to work today, but _____
_____ he will drive to work.
3. Mr. Water likes to buy silk ties. There is a beautiful silk tie in the window of a store. If Mr. Water sees it, _____.
4. Hal and Harvey are at home. They want to play football, but it is raining. If the rain stops, _____.
5. June wants Carl to ask her to dance. _____
_____, she will be happy.

Reading Practice

Tom is talking to a fortuneteller. She is going to tell his fortune.



Tom: I don't understand. How can you tell my fortune from my hand?

Fortuneteller: It's easy. If you have a long lifeline, you will have a long life. If you have many prosperity lines, you will be wealthy. If you have one marriage line, you will have one wife.

Tom : What if I have two lines?
 Fortuneteller: Then you will have two wives.
 Tom: Can you tell me how many children I will have?
 Fortuneteller: Yes, I can. I must look at your children's
 lines. If you have two, you will have two
 children. If you have three, you will have
 three. Do you want me to tell your fortune?
 Tom: O.K.
 Fortuneteller: Let me see your palm. Oh, you have a very
 good palm. You will have a long life and you
 will be prosperous.
 Tom: Will I get married?
 Fortuneteller: Yes, you will, but only once.
 Tom. Good. How many children will I have?
 Fortuneteller: You will have two children.
 Tom: Good. I don't like large families.

บทเรียนเสริมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 90-91

(Oral / Written)

Make sentences beginning with "if" .

Ask him. He will do it.	If you ask him, he will do it.
Go by bus. You will be early.	If you go by bus, you will be early.

1. Ask her. She will come with you.
2. Read the book. You will like it.
3. Come tomorrow. I will help you.
4. Work hard. You will pass the examination.
5. Tell me. I won't tell anyone.
6. Give me some money. I will buy some ice-cream.

7. Give me the bag. I will carry it.
8. Go to that shop. You can buy anything.

(Oral / Written)

Make sentences like these:-

If you ask him, he will help you.

If you don't ask him, he will not help you.

If I am ill tomorrow, I shall go to the doctor.

If I am not ill tomorrow, I shall not go to the doctor.

1. If you catch the bus, you will be in time for school.
 2. If she gives me some money, I shall buy some sweets.
 3. If it rains tomorrow, I shall go to the cinema.
 4. If I can borrow a bicycle, I shall cycle to Ipoh tomorrow.
 5. If you say "please", I will help you.
 6. If he is successful, he will become famous.
-

Teaching point : Must / Have To

Oral Practice : Have To

"Have to" has a meaning like "must," but it is more common in spoken English than is "must."



What's the matter?

She wants to go shopping,
but she can't.

Why not?

She has to take care of her
baby.

Ask your teacher questions about the following pictures and remember the answers.



Writing Practice: Write the answers to the following questions.

1. Why can't Johnny play football?
2. Why can't June go on a trip?
3. Why can't Mr. Glover play golf?
4. Why can't Eddie watch T.V.?
5. What can't Julie go swimming?

Oral Practice: Negative Forms of "Have To" and "Must"

Notice that the negative forms of "have to" and "must" have very different meanings.

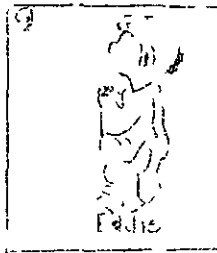
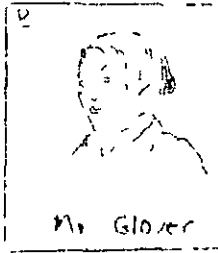
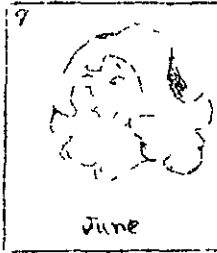
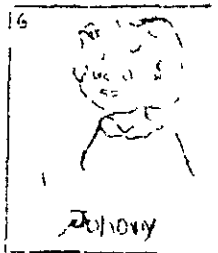


Do you remember Mrs. Allen. Now she can go shopping. Why? She doesn't have to take care of the baby. Her husband is home.

Notice: Can Mrs. Allen take care of the baby?

Yes, she can, but she doesn't have to.

Follow your teacher's instructions about the following pictures.

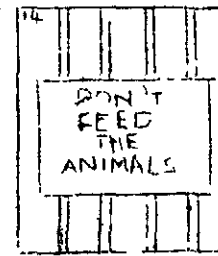
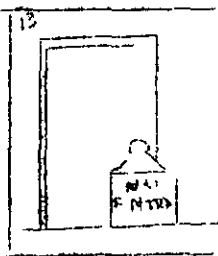
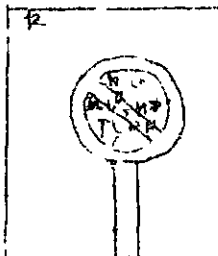
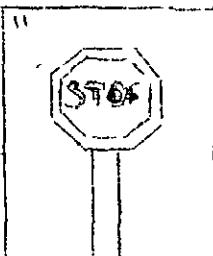


You mustn't walk on the grass.

Notice Can you walk on the grass?

No, you can't.

Make statements about the following using "mustn't."



Writing Practice

A. Answer the following questions about pictures 6-10.

1. Why can Johnny play football now?
2. Why can June go on a trip now?
3. Why can Mr. Glover play golf now?
4. Why can Eddie watch T.V. now?
5. Why can Julie go swimming now?

B. Write statement about pictures 11-15.

C. Fill in the blanks with the negative form of either "have to" or "must."

1. You _____, but you can.
2. You _____ write in your books. Write in your notebooks instead.
3. You _____ cheat on tests.
4. You _____, but you can if you want to.
5. You _____ sleep in class.
6. You _____ eat the food if you don't want to.

Comprehension Exercises

1. Teacher : (To class) There is an art exhibition at the school library this afternoon. You don't have to go, but it should be interesting.

A student : I want to go. What time does it begin?

Teacher : At four o'clock. Remember, you mustn't touch the pictures.

- a. Can the students go to the art exhibition?
- b. Do they have to go?
- c. Can they touch the pictures?

2. Jimmy : May I help you carry those books?

Jimmy's teacher : Thank you, but you don't have to help.
I can carry them.

Jimmy : That's all right. I want to help.

Jimmy's teacher : O.K. Thank you.

- a. Does Jimmy have to help his teacher?
 - b. Can he help his teacher?
 - 3. Sally's mother : Sally. Take your medicine.
Sally : Do I have to? I don't like the taste.
Sally's mother : Yes, you do.
 - a. Does Sally have to take her medicine?
 - b. Does she want to take her medicine?
 - 4. Mr. Jason : There's an office meeting at 8.00 a.m., tomorrow.
Wilbur : O.K., sir.
Mr. Jason : You mustn't be late.
Wilbur : Yes, sir.
 - a. Does Wilbur have to go to the meeting?
 - b. Can he be late?
 - 5. Alex is sick today. He has the flu. He should stay home, but he can't. He has to go to work at his office.
- Now Alex is sitting at his desk. He feels awful. He can't think.
- Boss : What's the matter?
- Alex : I don't feel well.
- Boss : What do you have?
- Alex : I have the flu.
- Boss : Go home. You can't work today. You're sick and I don't want to catch the flu.
- Alex : Yes, sir.
- Boss : Good. Don't worry. You should feel better in few days. You might feel better tomorrow.
- Alex : I doubt it. I feel awful. Goodbye sir.
 - a. What is the matter with Alex?
 - b. Where does he work?
 - c. Should he work today?
 - d. Why?

- e. Does his boss want Alex to work?
- f. Why?
- g. Does Alex want to go home?
- h. Should he go home?
- i. When should he feel better?

Discussion

1. What are some contagious diseases?
2. Should you come to school when you have a contagious disease?
3. What should you do when you have a cold?
4. What should you do when you have a flu?

บทเรียนเสริมจากหนังสือ "New Guided English Book 1" หน้า 100

(Oral / Written)

Read the tables. Then make up more sentences using "must" and "mustn't".

I	must	always be early for school.
We		always drink clean water.
You		always tell the truth.
He/She		always wear clean clothes.

(Oral) Give replies like the examples.

Must you go?

Yes, I have to go now.

Must you go to school?

Yes, I have to go to school now.



1. Must you go?
2. Must you go to school?
3. Must you help your father?
4. Must you help your mother?
5. Must you clean the blackboard?
6. Must you sweep the floor?
7. Must you do the work again?
8. Must you visit your uncle?
9. Must you finish the work?

ภาคผนวก จ
บทเรียนที่ชี้ชัดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว
FUNCTIONAL-NOTIONAL-BASED SYLLABUS
สำหรับภาคเรียน

Notion · Presence/existence

There is...../Is there.....?

There are...../ Are there.....?

It is...../ Is it?

They are...../ Are they.....?

Dialogue

A man · Excuse me, madam. Is there a telephone box near here?

A lady : Yes, there is one near the drug-store.

A man : Er.....I don't know where the drug-store is. I'm new to this area.

A lady : Oh, I'm sorry. Well, walk straight then turn left. It's on the right hand corner.

A man · Thank you very much.

A lady · You're welcome.

Comprehension questions :-

1. Has a man ever been to this place before?
2. How do you know?
3. Where is the telephone box?
4. Does a man know where the drug-store is?
5. Where is the drug-store?

Now, Look at this :-

Excuse me, madam.	is there a telephone box	near here?
	are there any drug-stores	

Yes,	there's one near the post-office.
	there is. It is near the post-office.

Yes,	there are some near the post-office.
	there are. They are near the post-office.

Now, practice asking and answering the questions :-

Student A

Student B

1. a snack bar / over there

Excuse me, Is there a snack
bar near here?

Yes, there's one over
there.

OR

Yes, there is. It is
over there.

2. a super-market / in that
shopping arcade

3. a Bangkok Bank / near the
Siam Theatre

4. a coffee shop / on the top
floor of the building

5. a gallery / at the corner
of the street

6. a **beauty-salon** / near the
D.K. book-store

7. a drug store / down the street

8. a post-office / behind the
Siam Center

9. a toy shop / on the second
floor of the building

Look at these .-

A	There is	a good film at the Lido Theatre.
	There are	many good books at the D.K. book- -store.

B :	Oh,	Is there?	Is it	interesting?
		Are there?	Are they	

This time, practice making and responding to the following statements :-

Student A

Student B

1. an accident on the highway / serious
There is an accident on the highway. Oh, is there? Is it serious?
2. some new teachers / smart
Oh, are there?
Are they smart?
3. a trip to Singapore / interesting
4. a letter for you / urgent
5. a girl waiting in the room / beautiful
6. a new ~~salesman~~ for the type-writer section / active
7. a film at the Oscar / exciting
8. some new short-stories in the library / interesting
9. some new English teachers / active

Conversation practice

Complete the following conversation by using the expressions you've studied in this unit :-

- A : Is there a book-store around this area?
 B : Oh, yes. There is one near the public telephone.
 A : And a super-market?
 B : _____.
 A : Well, what about a drug-store?
 B : _____.
 A : And are there any shoe-shops as well?
 B : _____.
 A : And any beauty-salons?
 B : Good heaven! Why on earth do you want to know?

Exercise 1

Change the following sentences as directed :-

1. A sign is over the door.
There is a sign over the door.
2. Some pieces of paper are lying on the floor.
There are some pieces of paper lying on the floor.
3. A letter for you is in the box.
4. No more coffee is in the jar.
5. A ruler is on the desk.
6. A good film is being shown at the Hollywood.
7. A lot of people are waiting in the room.
8. Some matches are in the box.
9. Soldiers are marching in the field.
10. No more books are on the shelves.

Exercise 2

Answer the following questions :- (Free reply)

1. Where is a good tailor's shop? (on the corner)
There's one on the corner.
2. Where are some good restuarants ? (in the next block)
There're some in the next block.
3. Where is the newspaper?
4. Where is the library?
5. Where is the key to the bedroom?
6. Where is a good travel agency?
7. Where are some good department-stores?
8. Where is the post-office?

Exercise 3

Make the questions from the following statements :-

1. The football field is full.
Is there a football match?

2. They argue and shout.
Is there a fight?
3. The postman comes.
4. There are ten people sitting around the table.
5. The sky is very dark and the wind is blowing hard.
6. The street is crowded with people.
7. The Sutaraporn comes.
8. The people are voting.

Reading

The Lion

The lion is called the king of beasts. Lions are found living wild in the grasslands of Africa. They hunt smaller animals and feed on them. There are no wild lions in Europe, but there are captive lions in European zoos.

The male lion is a beautiful animal. Round his head he **has** a ring of long hair called a mane. When the lion is young, the hair of his mane is yellow. When he is old, the hair is sometimes black. The female lion, or lioness, does not have a mane.

Lions are dangerous animals. A lion can kill a man.

Exercise

1. Find words in the passage to complete these sentences:

- a. A is a dangerous animal.
- b. The animals in a zoo are not free; they are
- c. A female lion is called
- d. Fire can be very if it isn't used carefully.
- e. The hair round the male lion's head is called a
- f. Old lions sometimes have manes.

2. Answer the questions .-

- a. What is the lion called?
- b. What do lions feed on?
- c. Are there wild lions in Africa?
- d. Are the lions in Europe free or captive?
- e. Do female lions have manes?

3. Are these statements right or wrong :-

- a. Lions in the zoos hunt other animals.
- b. There are wild animals in the grasslands of Africa.
- c. The male lion is called lioness.
- d. All lions have manes.
- e. A young lion has black hair in its mane.

From "Exercises in Reading Comprehension" (Tibbitts,
1975: 2-3)

Unit 2

Notion : Habitual action
What do you usually do?

Dialogue

Miss A : What time do you usually get up?
Mr. B : Well, I usually get up at about six.
Miss A : How about your brother, Sam?
Mr B : Oh, he gets up a little bit later because he usually goes to bed around midnight.
Miss A : Does he? What does he do in the evening then?
Mr. B : He usually does his homework but sometimes he watches T.V.

Comprehension questions

- 1. When does Mr. B usually get up?
- 2. Who is Sam?
- 3. At what time does Sam go to bed?
- 4. What does Sam usually do?
- 5. What does Sam sometimes do?

Now, look at these :-

What time	do you	usually get up?
	does your brother	

Well,	I	get up	at about six.
	he	gets up	

OR, SHORT ANSWER LIKE THIS :-

Well, at about six.

Look at these again :-

What	do	you	usually	do in the evening?
	does	he	sometimes	

I	usually / sometimes	watch	T.V.
He		watches	

This time, you answer the questions :-

1. What do you usually have for your breakfast?
2. Do you often go to bed early?
3. What time do you usually go to bed?
4. How do you usually get to school?
5. How does your father usually go to work?
6. What do you usually do on weekends?
7. Does your father usually read a newspaper?
8. Do you often go to the movie?
9. Where do you sometimes go for your summer holidays?
10. What do you sometimes have for lunch?

Conversation Practice

Complete the following conversation by using the expressions you have studied in this unit :-

- A : What do you usually do on Sunday?
 B : We're
 A : Go swimming? Where?

- B : Well, _____.
- A : And when do you usually go there?
- B : Well, _____.
- A : How do you usually go there, by bus or on foot?
- B : Well, _____.
- A : I suppose you do something more besides swimming, don't you? What else do you do?
- B : Well, _____.
- A : How smart you are! I can't play a piano. Can you play it well?
- B : Well, actually I only started playing it last week!

Exercise 1

Make sentences and responses like these :-

- Mali : I've heard Pranee is going to Hua Hin this summer.
- Lawan : Well, she goes to Hua Hin every summer.
1. Prasert / go to Chiangmai by plane this time
 2. Anong / get A in English this semester
 3. Somsri and Somporn / see the movie this week
 4. Narce / go to the A.U.A. library this Saturday
 5. Pranee and you / play basket-ball this evening
 6. Mrs. Hill / go to church this Sunday
 7. Taworn / see the dentist this month—
 8. Tawee and Somchai / move to a new dormitory this year
 9. Nisa and Poonsri / go shopping this week
 10. You / stay late-tonight- - - - -

Exercise 2

Somporn comes to study in Bangkok and usually goes home to the country during her long summer holidays. This is what she does every summer :-

The 4th week of March returns home to Nakhonsawan

The 1st week of April	visits her friend in town
The 2nd week of April	goes to Songkran Festival in Chiengmai
The 3rd-4th week of April	visits her grandparents in Lampoon
The 1st-2nd week of May	is on holiday at home, reading and cooking
The 3rd week of May	goes back to Bangkok to study

Ask and answer the questions as directed in the examples :-

A: What does Somporn usually do in the 4th week of March?

B: She usually returns home to Nakornsawan.

Exercise 2

Look at the example, and then make a similar statement about yourself as directed in the examples :-

- what you have for your breakfast.

I	usually	have a toast and coffee but sometimes I-
		have boiled-rice.
	always	
- How often you go to a movie.
- How you spend your free time.
- How you go to school.
- What time you get up.
- What time you go to bed.
- What you have for your lunch.
- What games you play.
- How you spend your weekends.
- How much you sleep.

Reading

When a little Japanese boy eats his dinner, he doesn't sit at the table as you and I do. Instead, he sits on the floor on a thick straw mat. In front of him, is a tray with four short legs. This is his table. On the table, there is probably a dish of beans, a little fish, a big bowl of rice and a pot of tea. He drinks his tea without any milk or sugar from a cup that has no handle. But queerest of all, this little boy eats without a knife or a fork or a spoon. He uses two little sticks called chopsticks. He would think the way you eat is queer too.

Questions :-

1. What is this story about?
 - a. How the Japanese catch fish.
 - b. What Japanese eat and how they eat.
 - c. How chopsticks got their name.
2. What is the most important thing you have learned from this story?
 - a. All people don't eat in the same way.
 - b. Tables often have four legs.
 - c. Some cups do not have handles.
3. Choose the best title for the story.
 - a. A Japanese table
 - b. Without spoons
 - c. Dinner time in Japan.
4. What kind of tea does the Japanese boy drink?
 - a. tea with sugar but no milk
 - b. tea without milk or sugar
 - c. tea with milk but no sugar
5. Where does the Japanese boy sit when he eats dinner?
 - a. on the table
 - b. on the floor
 - c. on the little chair with four short legs

Adapted from "Practice Exercises in Reading Book 4 Type A"
(Gates and Peardon, 1932 23)

บทเรียนที่ 3

Notion : Intention and Inevitability
Going to / Intend to

Dialogue

Jane . Speaking of tests, I'm going to have one tomorrow
and it will be hard.
Mary : That's too bad. I'm going to see the movie tonight.
How about coming along?
Jane Well, I don't think I should. I intend to study
all night.
Mary : I wish you good luck then.

Comprehension questions

1. What is Jane going to do tomorrow?
2. Will the test be very hard?
3. Who is going to the movie tonight?
4. Is Jane going to the movie with Mary?
5. Why?

Now look at these :-

I'm	going to see the movie tonight.
He's	
She's	
They're	
We're	

This time, you answer :-

1. What are you going to do? / type a letter
2. What is he going to do? / paint a house
3. What are they going to do? / play football
4. What are we going to do? / go for a picnic

Look at these again :-

A :	Is	he she	going to see the movie tonight?
	Are	they we you	

B :	Yes,	I'm. they are. we are. she is. he is.	OR	No,	I'm not. they aren't. we aren't. she isn't. he isn't.

BUT

A :	Do	you they	intend to go to the movie tonight?
	Does	he she	

B	Yes,	I they	do.	OR	No,	I they	don't.
		he she	does.			he she	doesn't.

Now, practice making the questions --

Examples

Student A : I'm going to study tonight.

Student B : Is that right? Are you really going to study tonight?

Student A : Yes, I am.

1. I'm going to see the football match this evening.
2. The quiz is going to be hard.
3. It's going to be hot tomorrow.
4. They're looking for the house.
5. They're going to be late.

Now, repeat the exercise, using "intend." The example is done for you --

Examples

Student A : I'm going to study tonight.

Student B : Is that right? Do you really intend to study tonight?

Student A : Yes, I do.

Conversation practice

Complete the following conversation by using the expressions you have studied in this unit .

Bill : What are you going to do next weekend, John?

John : _____.

Bill : Are you? Where are you going to, Hua Hin or Pataya?

John : _____.

Bill : How nice! I love Pataya. And where are you going to stay?

John : _____.

Bill : Pataya Palace? What are you going to do there then?

John : _____.

Bill : I hope you'll really enjoy yourself.

Exercise 1

Make the questions and answers with the following:-

1. intend to / make a dress
Question : What do you intend to do today?
Answer : Well, I intend to make a dress.
2. be going to / wash my cloth
3. intend to / cook fried rice
4. plan to / clean the house
5. be going to / see the movie
6. intend to / go to the book-store
7. plan to / mend a shirt
8. be going to / do some painting

Exercise 2

Susan has made her plan.:-

Once she graduates from the university, she's going to get a job. Then she's going to save some money, buy a car, and drive it to work every day. She intends to wash the car once a week and visit her parents in the country twice a month.

Explain her plan like this: -

1. graduates from the university / get a job
When she graduates from the university, she is going to get a job.
2. get a job / save some money
3. has enough money / buy a car
4. has bought a car / drive to work every day
5. has a car / visit her parents in the country twice a month

Exercise 3 (Free reply)

Answer the following questions :-

1. Are you going to use the laboratory this evening?
Yes, I am.

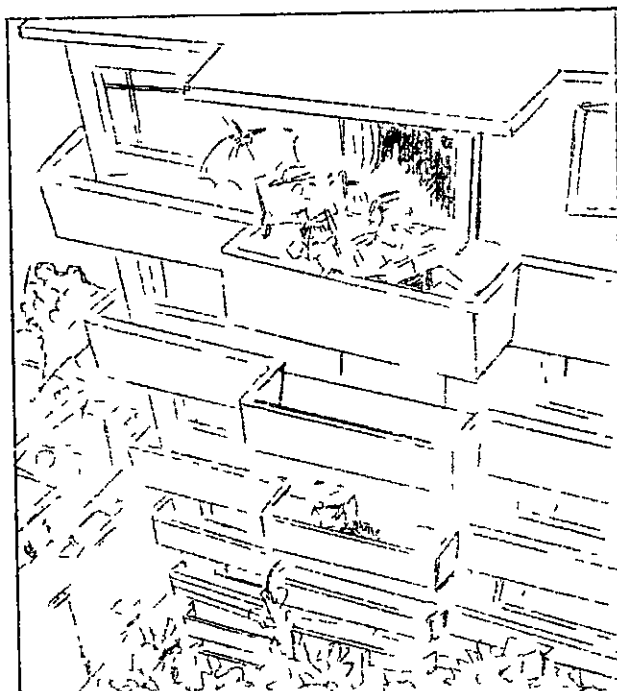
2. What are you going to do after class today?
I'm going to the library.
3. Then what are you going to do?
4. Are you going to be busy this weekend?
5. Where are you going to have dinner tonight?
6. Who are you going to have dinner with?
7. What do you intend to do at 4 o' clock tomorrow afternoon?
8. What courses are you going to take next semester?
9. When do you intend to write to your parents?
10. Are you going to school tomorrow?

Exercise 4

Say what Paul intends to do in the following situation:-

1. He has a toothache.
He intends to see the dentist.
2. He always goes to bed late, but he is very tired today.
3. His room is very dirty.
4. His shirt is torn.
5. He smokes a lot and his health is very bad now.
6. He's been invited to the party, but he doesn't have any beautiful ties.
7. He has a headache.
8. His room is painted white, but he likes green.
9. He lost his old watch.
10. He likes to see football and tomorrow there will be a football match.

Reading



A. Dialogue

Johnny : I'm going to jump into the street with your umbrella, mummy.

Mrs. White : Don't take my new umbrella, Johnny!

B. Story

Mrs. White's is at the _____ of a big _____. She is sitting on a _____ and she is _____ a _____. Her son, _____ is playing a _____. He has taken his mother's _____ and he is going to _____ into the _____. He is saying, " _____." His mother replies, " _____."

C. Questions

1. Where is Mrs. White's flat?
2. Where is she sitting and what is she doing?
3. What is her son doing?
4. What has he taken?
5. What is he going to do?
6. What is he saying?
7. What is his mother saying?

From "English through Cartoons 1" (Hill and others, 1973. 5)

บทเรียนที่ 4Notion

Possession

Who owns this..... ?

Dialogue

Miss A : Look! That house is lovely! Do you know who owns it?

Mr. B : Yes, it's Mr. Smith's. His son's an architect, and he designed it for him.

Miss A : My sister is also an architect, but I don't think she is able to design such a lovely house as that.

Mr. B : Your house is lovely too! Didn't she design it for you?

Miss A : Yes, she did.

Comprehension questions

1. Who owns that lovely house?
2. Who designed that house?
3. What is Mr. Smith's son?
4. What does Miss A think her sister can't do?
5. Who designed Miss A's house?

Now, look at these:

A :

Who owns this lovely house?

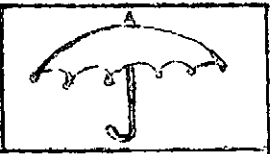
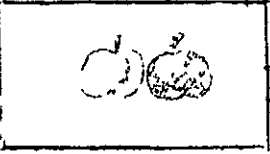
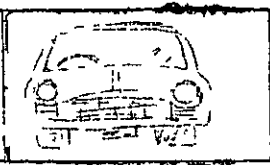
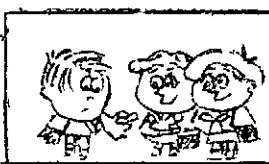
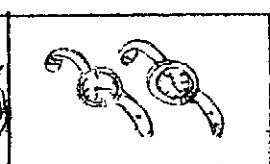
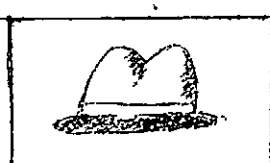
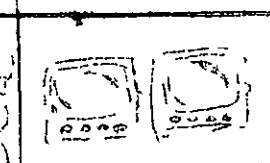
B :

It's

That man's-
Mr. Smith's
my
his
her
their
our

house..

This time, practice asking and answering about the following pictures:-

1.			2.		
	JENNY	PRETTY UMBRELLA		BILL	SWEET APPLES
3.			4.		
	MARY	NEW SHIRT		TOM	LOVELY CAR
5.			6.		
	THE CHILDREN	HEAVY CASE		ANN	SMALL BLOUSE
7.			8.		
	MR. AND MRS. HILL	NEW WATCHES		MR. BROWN	GOOD BOOK
9.			10.		
	JACK	OLD HAT		GILL AND BILL	PORTABLE TV

Examples

Student A

Student B

- | | | |
|-----------|--------------------------|------------------------|
| Picture 1 | This umbrella is pretty. | It's Jenny's umbrella. |
| | Who owns it? | It's her umbrella. |
| Picture 2 | These apples are sweet. | They're Bill's apples. |
| | Who owns them? | They're his apples. |

Again, look at these :-

Whose is this lovely house?

It's	Mr. Smith's. mine. his hers. theirs. ours. that man's.
------	--

This time, practice asking and answering about the above pictures again. Look at the examples first -

Student A

Student B

Picture 1 : It's such a pretty umbrella.

It's Jenny's.

Whose umbrella is it?

It's hers.

Picture 2 : They're such sweet apples.

They're Bill's.

Whose apples are these?

They're his.

Let's try another examples'

Student A

Student B

1. your hat

That's your hat, isn't it? Yes, I believe

Yes, I'm sure

It's mine.

2. her shoes

Those're her shoes, aren't they?

Yes, I believe

Yes, I'm sure

they're hers..

3. Susan's gloves

4. his shirt

- | | |
|-----------------|------------------------|
| 5. her dress | 8. our text book |
| 6. Mary's money | 9. the children's toys |
| 7. Tom's car | 10. the Smiths' house |

Conversation practice

Complete the following conversation by using the expressions you have studied in this unit :-

- A : I like your shirt. It looks nice on you.
 B : No, it's not mine. It's Jack's.
 A : And I also like Bill's blue shirt, that blue one.
 B : No, _____.
 A : Well, do you remember the tie Tom ~~wore~~ to the party last night? It's colourful! I like it.
 B : No, _____.
 A : Anyway, his girlfriend's necklace is pretty.
 B : No, _____.
 A : Oh, you! Mr. Knowall!!

Exercise 1 (Restatement)

Change the following statements as directed :-

- I've got a book.
It's your book.
- Larry's got problems.
They're his problems.
- Jacky's got a typewriter.
- Mary's got a diploma.
- Susan's giving an advice.
- Tim's offering suggestions.
- We've got ideas.
- The Smiths've got a car.
- I've got an apartment.
- The students are presenting a report.

Exercise 2

Ask and answer the questions as directed :-

- 1 see John's new car / Bill
 A : Did you see John's new car?
 B : No, I saw Bill's.
- 2 see Pual's house / Sue
- 3 like Mr. Brown's idea / Mr. Hill
- 4 borrow Mrs. Grey's knife / Mrs. Rey
- 5 prefer Professor Horn's lecture / Professor Hill
- 6 use Fred's pencil / Susan
- 7 borrow Peter's car / Paul
- 8 use your own money / Janet
- 9 like Jim's shirt / John
- 10 drink Tim's coffee / Jenny

Exercise 3

Answer the following questions, using possessive pronouns :- (Free reply)

1. Did you use Mary's car or Sam's?
 I used hers.
2. Did you wear my shirt or Paul's?
3. Did Peter borrow your book or Jim's?
4. Did you prefer the children's bicycles or Jack's?
5. Did you borrow Jim's typewriter or Ann's?
6. Did you play our guitar or Bill's?
7. Whose money did you borrow, Fred's or Susan's?
8. Whose book did you read, the students' or Professor Hill's?
9. Whose camera did you use mine or yours?
10. Whose tie did you wear, your father's or yours?

ReadingA. Dialogue

Boy : Hullo, Mr. Brown.

Teacher : Hullo.

Boy : Harry Grey is absent today because he's ill.
He's in bed.

Teacher : Who is that?

Boy . It's my father.

Teacher : You're a bad boy, Harry. Come to school
immediately!

B. Story

Harry Grey is a schoolboy. Mr. Horn is his _____.
Harry was a _____ boy yesterday. He said
"I'm not going to _____; I'm going to _____ and
I'm going to _____ there." He _____
Mr. Brown at 11 o'clock and he said, " _____"
" Mr. Brown said " _____ " But Harry
didn't say, " _____ ." Instead he said, " _____"
" Mr. Brown said, " _____ ."

C. Questions

1. Who was Harry telephoning?
2. What did he say?
3. What did Mr. Brown ask him?
4. What did Harry answer?
5. Did Mr. Brown believe him?
6. What did Mr. Brown then say?

From "English through Cartoons 1" (Hill and others,
1973 . 6-7)

บทเรียนที่ ๖

Notion : Quantification

Dialogue

- Mary : Hi! Paul I hear you don't have many assignments this week.
- Paul : No, only a few, English and Mathematics. How many do you have?
- Mary : Well, quite a lot. I might have to spend the whole week on them!
- Paul : Oh! I hope not!

Comprehension Questions

1. How many assignments does Mary have this week?
2. Does Paul have a few or a lot of assignments?
3. Is Mary going to spend the whole week on her homework?
4. What assignments does Mary have?

Now, look at these :-

A :	I hear you don't have	many assignments	this week, have you?
		much homework	

B :	No,	I only have a few.	OR	No,	only a few.
		I only have a little.			only a little.

B :	Yes, I have a lot of	assignments.	OR	Yes,	a lot.
		homework.			quite a lot.

Study these examples again :-

There is (There's) I/We have He/She has	some a little a lot of only a little	ink paper coffee money	left.
--	---	---------------------------------	-------

There are (There're) I/We have He/She has	some a few a lot of only a few	books pens glasses rubbers	left.
--	---	-------------------------------------	-------

Have you Have we/they Is there	any a little much	ink paper coffee	left?
--------------------------------------	-------------------------	------------------------	-------

Have you Have we/they Are there	any a few many	books pens glasses	left?
---------------------------------------	----------------------	--------------------------	-------

Suppose you get to a **restaurant**. A waiter asks what you want, you answer by using "I'd like....."
Use "a little" or "a few."

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. ice-cream | 6. milk |
| 2. pieces of toast | 7. salad |
| 3. bread | 8. coffee |
| 4. beans | 9. fish |
| 5. pepper | 10. slices of lemon |

This time, answer the questions by using 'much' or 'many.'

Student A

Student B

1. bread

Would you like any bread?

No, thanks. I'm getting fat. I don't eat much bread.

2. ice-cream

3. toast

4. cake

5. dessert

6. pieces of toast

7. chicken

8. beans

9. chocolate

Again, use the above items and make answers as directed in the example :-

Student A

Student B

1. bread

Do you eat much bread?

Oh, yes, I eat a lot of bread.

Conversation practice

'Complete the following conversation by using the expressions you've studied in this unit .-

A : I think you're getting fat. How many chocolates do you eat?

B : Well, not many. Only five chocolates a day.

A : Five a day? And how many pieces of cake do you eat?

B : Well, _____.

A : Goodness! Four? And how much beer do you drink?

B : Well, _____.

A : Three bottles! And how many dishes of ice-cream do you have?

B : Well, _____.

A : Good heaven! You have three dishes of ice-cream a day!
And how many sandwiches do you have?

B : Well, _____.

A : Three? Well, I'm sure you'll get really fat!

Exercise 1

Study the dialogue first :-

A : How much sugar do you want in your coffee?

B : Well, only a little.

Now make a similar dialogue between A and B, using one of the following expressions :-

not much (little) ,	not many (few) ,	only a few
only a little,	quite a lot,	only one(two...)

1. books / from the library
2. money / give to your brother
3. pounds of meat / buy from the market
4. time / spend on this report
5. hours / take from your home to school
6. trips / have you done this week
7. trips / took last year
8. salt / put in the curry
9. cards / received on your birthday
10. milk / drink every day

Exercise 2

Make questions and answers using these words :-

1. paper

A : I've run out of paper. Can I have some?

B : Yes, but I'm afraid there isn't much left.

2. pencils

A : I've run out of pencils. Can I have some?

B : Yes, but I'm afraid there aren't many left.

- | | |
|------------|--------------|
| 3. ink | 7. detergent |
| 4. files | 8. eggs |
| 5. rubbers | 9. bread |
| 6. sugar | 10. rulers |

Exercise 3

Answer the following questions by using the expressions you've studied in this unit. The first one is done for you.

1. Have you put on a lot of weight?
No, only a little.
2. Do you drink much milk?
3. Do you have many pencils?
4. Do you know much about King Mongkut?
5. Have you seen many cartoon movies?
6. Do you have much money?
7. Do you eat a lot?
8. Do you read many books?
9. Do you have many assignments?
10. Do you travel a lot?

Reading

Wanted • A Brownie

Wee Woman works from dawn to dusk to get some money to buy food. However, she doesn't have much money. So she ate very plain food. The only treat she ever had was a penny's worth of cream for her morning tea.

One night Wee Woman tried to invite a brownie into her house to help her to work. She set a bowl of steaming hot porridge on the floor. The next morning the bowl of porridge was still there. "Perhaps he likes a little milk on the porridge," said Wee Woman to herself.

The next morning, the bowl of porridge and milk was still there. "Oh, dear!" sighed Wee Woman, "Perhaps he likes a little cream on his porridge. I have only a penny's worth and that's not enough for two - well, Brownie shall have it."

Questions --

1. What did Wee Woman spend a penny for?
2. Did Wee Woman work hard?
3. Whom did Wee Woman want to invite to her house?
4. Why?
5. What did she put into a bowl of porridge when she found that Brownie did not eat the porridge?
6. Did Brownie eat the porridge with milk?
7. What did she decide to put into the porridge finally?
8. Did the Brownie come to her house?
9. What kind of tea would Wee Woman have the following morning?

Adapted from "Practice Exercises in Reading, Book 4 Type B"
(Gates and Pearson, 1932: 53)

Unit 6Notion : Ability

can you.....?

Dialogue

Mary : I can speak French.

Janet : Oh! Can you, Mary? How about German?

Mary : German? Yes, Janet, I can speak German quite well.

Janet : Wonderful! I hope you can speak Italian too.

Mary : Er,.....Well, I'm sorry, I can't.

Janet : Oh, dear!

Comprehension questions :-

1. How many languages can Mary speak?
2. What are they?
3. What language can't Mary speak?
4. How well can Mary speak German?
5. Can Mary speak French well?

Now look at this :-

Can you speak German?

Oh, yes, I can.

No, I'm sorry. I can't.

This time, you answer all the questions truthfully.-

1. Can you type?
2. Can you drive a car?
3. Can you speak Chinese?
4. Can you cook Chinese food?
5. Can you ride a horse?
6. Can you bake bread?
7. Can you make coffee?
8. Can you sing Thai songs?
9. Can you play a guitar?
10. Can you play basket-ball?

There is another way to show "ability" or "lack of ability" by using "to be able to". Look at the following sentences:-

John is an English boy. He is able to speak English well.

Jim is the best foot-ball player in town. He is able to play foot-ball well.

Mary never studies Thai. She is unable to speak or read Thai.

Susan never drives a car or rides a bicycle. She is unable to drive or ride.

Now, you practice:-

1. The exam - easy / John - do it

The exam is easy so John is able to do it.

2. The exam - difficult / John - not do it

The exam is difficult so John is unable to do it.

3. The box - light / Tom - lift it

4. The bag - heavy / Ken - not lift it

5. The tree - low / Timmy - climb it up

6. The wall - high / Ben - not jump

7. The radio - very loud / Jenny - not sleep

8. The story - simple / Jane - finish it in an hour

Now, look at this again:-

How well can you play basket-ball, Tom?

Quite well.

Not very well.

This time, practice making and responding to the following. Use all the expressions you have studied in this unit:-

Student AStudent B

1. Can you speak Japanese? 1. Oh, yes, I can.
How well can you speak? Quite well. / Not very well.

OR

- Can you speak Japanese? I'm sorry. I can't.
2. speak Thai
 3. cook an omelette
 4. knit
 5. play bowling
 6. swim
 7. understand French
 8. type
 9. play a guitar
 10. paint

Conversation practice

Complete the following dialogue by using the expressions you have studied in this unit:-

A : You look unhappy today. What's the matter?

B : My secretary is sick, and I have nobody to type these letters. _____?

A : Yes, I can.

B : Great! _____?

A : An electric typewriter? Yes, I can use it, but not very well.

B : Wonderful! Well, _____?

A : Sorry, I can't write shorthand.

Exercise 1

Mr. Smith is interviewing Susan for a job as a junior secretary:-

Mr. Smith : Can you type?

Susan : Oh, yes, I can type quite well.

Suppose you are Susan. Respond to each of the questions. Choosing any of these expressions -

.

Susan:

Oh, yes, I canquite well.

Oh, yes, I can but not very well.

No, I'm sorry, I can't

Mr. Smith :

1. Can you write shorthand?
2. Can you use an electric typewriter?
3. Can you type letters?
4. Can you speak French?
5. Can you speak Italian?
6. Can you speak Chinese?
7. Can you do the filing?
8. Can you write a report?

Exercise 2

Change the following statements as directed:-

1. A He can fix T.V. (fix this radio)
B That means he's able to fix this radio, isn't he?
2. She can make dresses. (make a bathing suit)
3. They can read French. (understand the instruction)
4. Pinal can play several musical instruments. (play a guitar)
5. I can cook Thai food. (cook chicken curry)
6. Anong can dance every step. (dance the rock-and-roll)
7. Nanop can sing folk songs. (sing "Take me Home, Country Road)

Exercise 3

Answer the following with a rejoinder:-

"Thank you" , "Oh, dear!" , "Is he(she)?" or "Can he(she)?"

And follow it with a sentence to show "ability" or "lack of ability".:-

1. A . Your daughter can play a piano quite well.
B . Thank you. And she can play a guitar quite well too.

2. A : Dang failed the exam! He can't do Mathematics.
B : Oh, dear! And he can't do English either.
3. A : Sam is very clever. He can get good marks in Physics.
4. A : Your sister is very smart. She can speak French well.
5. A : Poor Jim! He can't swim.
6. A : That salesman is able to sell ten typewriters this week.
7. A : Your mother is a good cook. She can make an excellent cake!

Reading

In The Park

Alice and Tommy are with their mother.

They are walking in the park.

The children are tired.

Their mother is tired too.

Tommy : Can we sit on the grass, mum?

Mother : No, you can't, Tommy. The grass is wet.

Alice : Look! mum! I can see the bench near that tree.

Tommy : We can sit there.

Mother : No, you can't, children. The bench is wet too.

Alice : It's not raining, mum. The bench is not wet.

Mother : Can you see a notice on the bench, Alice?

Alice : Yes, I can.

Mother : What does the notice say?

Alice : I can't read. Can you read the notice, Tommy?

Tommy : I can read it. It says "Wet Paint"!!

Questions

1. Where are they walking?
2. With whom are the children walking?
3. Why do they want to sit?

4. Are the children tired?
5. Is their mother tired too?
6. Can they sit on the grass?
7. Is the bench near a tree or a pond?
8. Is the notice on the bench or on the grass?
9. What are the children's names?
10. What can Alice see?
11. What is on the bench?
12. What does the notice say?

From "Question and Answer" (Alexander, 1967. 12-13)

บทเรียนที่ 7Notion : Permission

May I?

Can I?

Dialogue

Mary . May I borrow your pen, Susan?

Susan . Yes, of course, Here you are, Mary.

Mary : Well, Er..... Can I have a piece of paper too?

Susan . Sorry, Mary. I have none left.

Comprehension Questions

1. What does Mary want to borrow from Susan?
2. What else does she want to borrow from Susan?
3. Can Susan give Mary a piece of paper?
4. Why?

Now, look at these :-

A :

May
Can

I borrow your pen?

B :

Yes, of course

Sure,here it is.
go ahead
you may.
you can.Note : "may" and "can" in this case indicate "permission."This time, you answer :-

1. Can I see that newspaper, please?

2. Can I make a phonecall, please?
3. May I ask you a question?
4. May I use your camera?

This time, practice making and responding permission for the following :- (Use the expressions you have studied.)

Student A

Student B

1. have your address and your phone number

May

Can

I have your address and phone number?

YES, of course.
Here you are.

2. have an aspirin
3. turn the radio on
4. have some more sandwiches
5. bring along my wife and children
6. have a glass of water
7. use your typewriter
8. open the door
9. stay late tonight
10. leave the room now

Now look at these :-

A

Can	I have a piece of paper to?
May	

B

Sorry,	I have none left. I need it myself.
--------	--

This is a polite way of refusing permission.

Now, use the following expressions to ask for permissions and respond to them with a refusal :-

Student AStudent B

1. borrow your shirt

May I borrow your shirt?
Can

Sorry, I need it myself.

2. have some more coffee

3. borrow your radio

4. use your typewriter

5. have a cigarette

6. borrow your watch

7. have some more cake

8. use your car

9. borrow your umbrella

10. have some cake

Conversation practice

Complete the following conversation by using the expressions you have studied in this unit --

A I have two pens, but I really want one.

B _____?

: Yes, of course. Here you are. And I also have two rubbers.

B You say two rubbers? Well, I've just lost mine.

_____?
A Sure. Look! I also have two rulers as well.

B _____?

B Oh, I'm sorry. My brother wants it.

Exercise 1

Dan : _____ (Can I smoke in this room?)

Pern : Sure, you can smoke, if you want to.

Now, ask for permission. The following responses are the answers

1. Yes, here's the pencil.

2. Sorry, you can speak only English.

3. Yes, of course, you can open it.

4. Sure, here's the key.
5. Yes, of course. Go ahead, take one.
6. Sorry, I have no sugar left.
7. Yes, you may stay late tonight.
8. Sure, you can stay out as long as you can.
9. Sorry, I want you to stay in this room.
10. Yes, you can come whenever you like.

Exercise 2

You have some urgent work. You're asking your friend, Pohn for something. Ask and answer questions as directed :-

1. Ask Pohn if you can use his red pen.

You : Can I use your red pen?

Pohn: Yes, go ahead. OR Sure, you can.

2. Ask Pohn if you can borrow some paper.
3. Ask Pohn if you may use his ruler.
4. Ask Pohn if you can borrow his blue pen.
5. Ask Pohn if you may use his typewriter.
6. Ask Pohn if you can borrow his eraser.
7. Ask Pohn if you can have a dozen envelopes.
8. Ask Pohn if you can borrow his pencil.

Reading



A. Dialogue

Young woman . Can I help you, sir?

Man . Good morning. My name's Brown. May I see Mr. Clark?

Young woman . I'm sorry, sir, but Mr. Clark's very busy.

B. Story

Mr. Brown came to an _____ to _____ Mr. Clark. A young woman said to him, "_____". But the window at the top of Mr. Clark's door was _____ and a _____ suddenly flew out of it. Mr. Clark was not really _____. He was _____ paper aeroplanes and _____ them.

C. Questions

1. Where did Mr. Brown come?
2. Why did he come to the office?

3. What did the young woman say to him?
4. Was the window at the top of Mr. Clark's door open or shut?
5. What suddenly flew out of the room?
6. What do you think Mr. Clark was doing?

From "English through Cartoons 1" (Hill and others,
1973 • 23)

Unit 8

Notion • Polite Request

Dialogue

Waiter • Yes, sir?
 Mr. Smith • Would you bring me a cup of coffee, please?
 Waiter • Certainly sir, will that be all?
 Mr. Smith • Mm Mm.....Er.... Could you please bring me some cream instead of milk?
 Waiter • : Yes, of course.

Comprehension questions

1. Where is Mr. Smith?
2. Who does Mr. Smith speak to?
3. What does Mr. Smith order?
4. What does Mr. Smith want in his coffee?
5. What doesn't Mr. Smith want in his coffee?
6. What kind of coffee will the waiter bring to Mr. Smith?

Now, look at this :-

A •

Would you bring me a cup of coffee, please?
 Could you please bring me some cream?

S •

Certainly.
 Yes, of course.

Notice- "please" can be put both before the verb or at the end of the sentence.

Now, you answer :-

1. Could you bring me another cup of coffee, please?
2. Would you please buy me some stamps?

3. would you mail this letter for me, please?

Look! there are many ways of making polite request and responding to them .-

A .	Will Would Could	you bring me some cream, please?
-----	------------------------	----------------------------------

B :

Of course. All right. Certainly. Yes, of course.

Now, practice making and responding to polite requests for the following . Use all of the expressions you've studied.-

Student A

Student B

1. Will you open the door, please?

Of course, shall I open it now?

2. clean the board?

3. turn on the light?

4. close the door?

5. turn off the radio?

6. say it again?

7. give me a hand?

8. pass me the book?

9. carry the typewriter?

This time, look at these :-

A .	Will Would Could	you lend me some money , please?
-----	------------------------	---

B .	Sorry, I can't. I don't have any. I'm afraid I can't. I don't have any. Sorry, I don't have any.
-----	--

Note : This is a polite way of refusing a request.

This time, use the above expressions to make a request and respond with a refusal.--

Student A

Student B

Example

1. Will you open the door, please? Sorry, I can't. I'm busy.

Conversation practice

This is a telephone conversation between Bob and Susan. Suppose you're Susan. Complete the conversation by using the expressions you have studied in this unit --

Susan: This is Susan speaking. May I speak to Bob?

Bob : This is Bob.

Susan: Hi! Bob. _____?

Bob : Buy you some flowers? All right. Then what?

Susan: Well, _____?

Bob : Sure, I'll bring them to you before nine.

Susan: Thank you, _____?

Bob : Join the party? Of course! I'd love to.

Exercise 1

Jane : I'm going to buy some flowers.

Sue : Would you buy me some flowers too, please?

Now, respond to each of these statements with a

polite request to do the same for you :-

- Jane · 1. I'm going to mend a shirt.
 2. I'm going to make coffee.
 3. I'm going to iron a dress.
 4. I'm going to type a script.
 5. I'm going to buy some fruit.
 6. I'm going to write a report.

Exercise 2 (Fixed reply)

1. Is that drawer stuck? (help me with it)
 Yes, it is. Will you please help me with it?
2. Is this letter addressed? (mail it for me)
3. Is this knife sharp? (use it with care)
4. Are those people your friends? (be friendly with them)
5. Are these vases heavy? (carry them with care)
6. Is this paint wet? (go away from it)

Exercise 3

Ask and answer as directed in the example; choose only one expression for each answer :-

1. next / fill in this form

A : What would you like me to do next?

B :	Could Would Will		you please fill in this form?
-----	------------------------	--	-------------------------------

2. after lunch / type me a report
3. next / call Mr. Smith and tell him to see me right now
4. this afternoon / mail me the letter
5. this morning / mow the lawn
6. tomorrow / take my car to the garage
7. after breakfast / buy me a pound of meat
8. next / make a cup of coffee
9. this evening / book me two seats for the show
10. tomorrow afternoon / pick me up at my office around two.

Reading



A Dialogue

Man's voice : Would you have lunch with me at the
Grand Hotel tomorrow?

Mrs. Black . Well, of course I'll have lunch with you
if you want me to, sir, but are you
sure you're talking to the right person?

Man's voice . Well, who is that?

Mrs. Black I'm Mrs. Black, the cleaner.

B Story

Mrs. Black works in an _____. She cleans it
when the other people are not _____. The telephone
has rung, and Mrs Black is _____ it because none of
the _____ are there. The person at the other _____
_____ of the telephone thinks that she is the manage-
ress of the office, so he has _____ her to have _____
_____ at an expensive _____. Mrs Black is very
_____ but she thinks that the man may _____
_____ a mistake.

C. Questions

1. Where does Mrs. Black work?
2. When does she clean it?
3. What is she answering?
4. Who does the other person at the end of the telephone think she is?
5. Where has he invited her?
6. Is Mrs. Black please or not?
7. Does she think the man may have made a mistake?

From "English through Cartoons 1" (Hill and others, 1973. 44)

Notion : Simple Conditional

Dialogue

Jane : Where are you going this summer holiday, Susan?

Susan : Well, if I have enough money, I'll fly to Hongkong. Would you like to go with me?

Jane : That sounds interesting. If I have enough time, I'll go with you.

Susan : My cousin, John works in Hongkong now. If he's free, he'll take us around the island.

Jane : Great!

Comprehension questions

1. Where will Susan go for her summer holiday?
2. When will she go to Hongkong?
3. If Jane has enough time, what will she do?
4. Who is John?
5. What will John do if he is free?

Now look at this :-

A : Where are you going this summer holiday, Susan?

B : I'll fly to Hongkong if I have enough money.
If I have enough money, I fly to Hongkong.

Look at this answer again :-

A : Would you like to go with me?

B : I'll go with you if I have time.
If I have time, I'll go with you.

This time, practice these :-

1. rain / we get wet
If it rains, we will get wet.
2. car - not broke down / we - go to work
3. we - get up late / we - miss the bus
4. you - work hard / you - get a lot of money
5. John - not finish his homework / he - be punished
6. Ladda - win the lottery / she - fly to London
7. the children - have plenty of exercise / they - be healthy
8. Mary - not wear warm clothes / she - get a cold

Conversation practice

- A : It's cloudy today. If it rains, I'll stay home.
 B : But if doesn't rain, what will you do?
 A : Well, _____.
 B : Go shopping? With whom?
 A : _____.
 B : If Tana isn't free, where will you go?
 A : _____.
 B : Good idea! We can go together because I want to borrow some books from the library too.
 A : Let's go right now before I change my mind, shall we?

Exercise 1

Answer the following questions :- (Free reply)

Example : What will you do if you don't understand the lesson?

If I don't understand the lesson, I'll ask the teacher.

1. What will you do if you go to the beach?
2. What will you do if you have no money?
3. What will you do if you are free?

4. Where will you go if you want to send a letter?
5. How will you go to school if you are late?
6. Which country will you visit if you have a chance?
7. When will you get up if it is Sunday?
8. What will you do if you are sick?
9. What will you do if you feel tired?

Exercise 2

Make questions and answers as directed in the example:

1. buy a car / win the lottery
A : Will you really buy a car?
B : Yes, if I win the lottery, I'll buy one.
2. fly to London / get a ticket
3. study in the university / pass the entrance exam
4. go to the party / be invited
5. stay up late tonight / not sleep
6. marry Somsak / he asks me
7. go to Banwan this week / be free
8. go shopping / it - not rain
9. cook / there is some meat left
10. go to the dance / my mother allows me

Exercise 3

Finish these sentences .-

1. If it rains, _____.
2. I'll go to the movie _____.
3. _____ if my father allows me.
4. _____, her friend will lend her some money.
5. _____ if I have time.
6. I'll buy a new pen _____.
7. If it tastes nice , _____.

8. _____ if she studies hard.
 9. If you eat too much _____.
 10. I'll go for a swim _____.

Reading

Read the following passage and then answer the questions :-

Do you sing and dance when the birds come back in the spring? In some of the tiny villages in Germany people dance and sing when the storks return..

The children playing in the road will probably be the first to see two huge birds flying over head. They will cry, "The storks! the storks!" And all the people in the village will rush out to look. If the storks light on the roof of the church, the people will give them a cheer of welcome. Spring is really coming when the storks come back to make a nest. Storks keep the bugs off the farmers' crops and are supposed to bring good luck. No wonder the villagers are happy to see them.

Choose the best answer :-

1. What is the story about?
 - a. What happens in the village when the storks return.
 - b. Where the storks like to build their nest.
 - c. Why the people in the village don't dance.
2. How do the villagers feel when the storks return?
 - a. angry
 - b. happy
 - c. lonely
 - d. worried

3. "..... be the first to see two huge birds flying overhead"

What are the two huge birds?

- a. the storks
- b. any birds which fly in the sky
- c. the eagles

4. "If the storks light on the roof of the church, the people will give them a cheer of welcome."

What does this sentence mean?

- a. The villagers shout happily when they see the storks on the roof of the church.
- b. The villagers give the storks some food when they see the storks on the roof of the church.
- c. The villagers shout and throw the stone when they see the storks on the roof of the church.

5. What season comes with the storks?

- a. spring
- b. summer
- c. winter

6. Why are the villagers happy when the storks return?

- a. Because storks are the sign of good luck.
- b. Because storks bring them summer.
- c. Because storks eat rats in the farmers' crops.

7. Why do the storks return to the villagers?

- a. Because they want to help the farmers eat bugs in the crops.
- b. Because they want to make their nest.
- c. Because it is winter.

Adapted from "Practice Exercises in Reading Book 4 Type A"
(Gates and Peardon, 1932 42)

บทเรียนที่ 10

Notion : Obligation
Must / Have to

Dialogue

Tom : Mum, I have to see John at nine. Can I wash these dishes later?
Mother : No, you must wash them right now!
Tom : But John will be waiting for me. It's five to nine now!
Mother : Then hurry up! You must wash the dishes before you leave anyway!
Tom : Oh, mum!

Comprehension questions

1. What does Tom have to do?
2. Who will be waiting for Tom?
3. At what time does Tom have to see John?
4. What does Tom ask his mother?
5. Does his mother allow him to do so?
6. When does she allow him to leave?

Now, look at these :-

Bill : Mum, I have to see John at nine.

What does Bill have to do?

He has to see John at nine.

This time, look at the following sentences and say what these people have to do :-

What does	a teacher a pilot a nurse a singer a student	have to do?
-----------	--	-------------

Choose the answers from the following :-

He/She	has to	study the lesson. say the word clearly. keep his voice clear. look after people who are sick. make fast decision.
--------	--------	--

Look at these -

Mary : What will I have to do first?

Bill : You'll have to make an appointment with the manager first.

Mary : Then what?

Bill : Then you'll have to go for an interview.

Question . What will Mary have to do?

First	make an appointment with the manager.
Then	go for an interview.

Answer . she will have to

Note : "will + have to" shows an obligation refering to the future time.

Again, look at these :-

Tom : Can I wash these dishes later?

Mother : No! You must wash them right now!

LOOK!

You must wash them right now!

Notice : "have to" and "must" as an affirmative expressions of neccessity often have the same meaning the speaker is under an obligation which he cannot avoid.

This time, answer the questions :-

1. Can I wash my shirt later?
2. Can Jack go to bed late?
3. Can I pick all these pieces of paper later?
4. Can Jenny hand in her homework soon?
5. Can I take these pills soon?

Conversation practice

Complete the following conversation by using the expressions you have studied in this unit:-

Mother : That's right! You must brush your teeth.

Son : Oh, mum! Do I have to brush my teeth?

Mother : Yes, you do. And you must take a bath next.

Son : _____.

Motner : Of course, you do! Then you must comb your hair.

Son : _____.

Mother : Sure, and after that you must make your bed.

Son : _____.

Mother : Yes, you do. You must do every thing I've told

you. Understand, Boy?'

Exercise 1

Respond to these questions by using "must" - showing that the obligation cannot be avoided.

1. A : Is Jack going to Hua Hin next week?
B : He doesn't want to, but he must.
2. A : Are you going to move to Songkhla?
3. A : Is Somsri going to drive to Chiangmai?
4. A : Is Malee going to move to a new school?
5. A : Are you going to take Physics next term?
6. A : Is Mr. Smith going to stop smoking?
7. A : Is Ann going to hand in her homework tomorrow morning?
8. A : Are they going to wear uniforms this academic year?

Exercise 2

Now, use "have to"

1. A : Are you going to finish your English tonight?
B : I don't especially want to, but I have to.
2. A : Are they going to spend their holidays in Ra-Yong?
3. A : Are you going to leave early tomorrow morning?
4. A : Is Ann going to type these letters?
5. A : Is Peter going to return the book to the library today?
6. A : Are the children going to mow the lawn today?
7. A : Are they going to the party?
8. A : Is Jane going to study French?

Exercise 3

Listen to these sentences which state what must be done. Then ask if the action must be done immediately.

1. A : Susan must finish this book.
B : Yes, I know, but does she have to finish it right now?
2. A : They must go to church.
3. A : We must see the doctor.
4. A : Jane must clean the room.
5. A : Tom must play football.
6. A : Larry must phone to his customer.
7. A : Porn and Dang must hand in their reports.
8. A : Tom and I must go to the railway station.

Exercise 4

Ann wanted to apply for a job, so she went to see a lady.

Lady : You have to fill in this form. --- that form
Ann Must I fill in that form too?

Now, you take Ann's part :

1. You have to write down your name. ---- my surname
2. You have to write down the date, month and year of your birth. ---- the place of birth
3. You have to write down your present address. ---- my permanent address
4. You have to write down the kind of job you want. ---- the salary I want
5. You have to write down the names of schools you attended. ----- the degree I got
6. You have to sign your name at the bottom of the form. ----- in front of the form

This time, give a short account of what Ann had to do. Join up the sentences with -

First, Ann _____. Then she _____.

After that she _____. Next she _____
 _____. And then she _____. Finally she _____.

Reading

Miss Liu can't read for very long without getting a headache. One of the girls in the dorm where she lives told her that she should go to the Health Service and see a doctor. "You ought to see a doctor as soon as possible," she said. "You need glasses."

As soon as Miss Liu had some free time, she went to the Health Service and asked for appointment with an eye doctor. "I'd like an eye examination," she said.

The appointment clerk said that the doctor could see her at 3 15. "The doctor can see you at 3:15 this afternoon," she said.

When Miss Liu went to her two o'clock class, she asked her teacher for permission to leave a little early. "May I leave at 2:45 today?", she asked. "I have to have an eye examination. I get terrible headaches when I read. I must need glasses."

The teacher said that she might leave at 2:45, and then he added, "You have to take down the assignment for next time."

Questions

1. Why can't Miss Liu read very long?
2. Where did her friend say she should go?
3. What kind of doctor she should see?
4. When could the doctor see her?
5. What time did she leave the class?
6. What must she need?
7. What did the teacher say she had to do?

Adapted from "Rapid Review of English Grammar" (Praninskas, 1963 :137)